



கற்றது கைம்மன்னளுவு
கல்லாதது உலகளவு
நியூ செஞ்சரியின்

2 நூல்நாலகம்

மாத தேதி

திருவள்ளுவராண்டு 2049
மலர் - 10 இதழ் - 11 - பிப்ரவரி - 2019

ஆசிரியர்

த.ஸ்டாலின் குணசேகரன்

பொறுப்பாசிரியர்

சன்முகம் சரவணன்

ஆசிரியர் குழு

எஸ்.சண்முகநாதன்

தி.ரெத்தினசபாபதி

அ.கணேசன்

அ.கிருஷ்ணமுர்த்தி

ஐ. சரவணன்

இதழ் வடிவமைப்பு

ஞா. சரிதா

நியூ செஞ்சரி வாசகர் சங்கம்

பதிவு எண் : 21/2005/ 11/2005

16 (142), ஜானி ஜான்கான் ரோடு.

இராய்ப்பேட்டை, சென்னை - 600 014

ungalnoolagam@gmail.com | www.ncbhpublisher.in

இணைய தள முகவரி: www.keetru.com

தனி இதழ் ₹ 30.00, ஆண்டு சந்தா ₹ 360.00

மாணவர்களுக்கு ₹ 300.00

ஆட்டு சந்தா ₹ 3000.00

அயல்நாடு (ஆண்டு சந்தா) ₹ 2750.00

சந்தா தொகையை

New Century Reader's Sangam

என்ற பெயரில் அனுப்பலாம்.

உங்கள் நூல்கம் பற்றிய விமர்சனக் கடிதங்கள்,

உங்கள் நூல்கத்திற்கன படைப்புகள், கட்டுரைகள்,

நூல் விமர்சனங்கள், மதிப்புரைக்கான நூல்கள்

ஆகியவற்றைக் கீழ்க்கண்ட முகவரிக்கு அனுப்புமாறு வேண்டுகிறோம்.

பொறுப்பாசிரியர்

உங்கள் நூல்கம்

நியூ செஞ்சரி புக் ஹவுஸ் (பி) லிட..

41-பி, சிட்கோ இண்டஸ்டிரியல் எண்டேட்,

அம்பத்தூர், சென்னை - 600098.

தொலைபேசி எண் : 044-26251968, 26258410

பொருளாடக்கம்

படித்துப் பாருங்களேன்...

ஆ.சீவகப்பிரமணியன் - 4

உச்சபாடச மனிதாபிமானமும் புரட்சிகர வன்முறையும்

மார்க்ரட் வான் ட்ரோட்டா

தமிழில்: யமுனா ராஜேந்திரன் - 11

காலனி ஆட்சியில் தஞ்சாவூரில் மேலை மருத்துவம்

டாக்டர் சு.நரேந்திரன் - 23

காற்றில் கலந்த பேரோசை அடைப்பட்ட காக்தக்குப்பிகள்

சுப்ரபாரதிமணியன் - 29

புரட்சியின் அடையாளம் புத்தகங்கள்

உதயை மு.வீரையன் - 31

தஸ்தயேவஸ்கி : ஆழ்மனத்தின் பயணி!

வழங்கராமசப்ரமணியன் - 43

மணிமேகலையில் அளவையியல்

பா.ஆண்துகுமார் - 51

78 வயதிலும் சைக்கிளில் புத்தக வியாபாரம்

பொன்ஸீலன் - 61

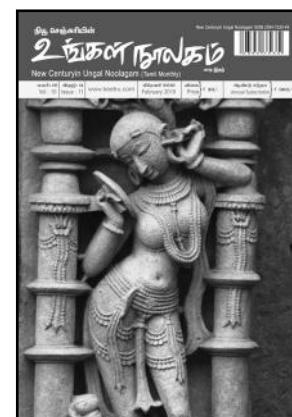
பழங்குடி மொழிகளைக் காப்பது ஜனநாயகக் கடமை

த.சுந்தரராஜ் - 64

பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டில் இந்தியாவைச் சுற்றிய

சே.ப.நரசிம்மலு நாடுகுவீன் பயண நூல்

ந.முருகேசபாண்மயன் - 68



படித்துப் பாருங்களேன்...

ஆ. சிவசுப்பிரமணியன்

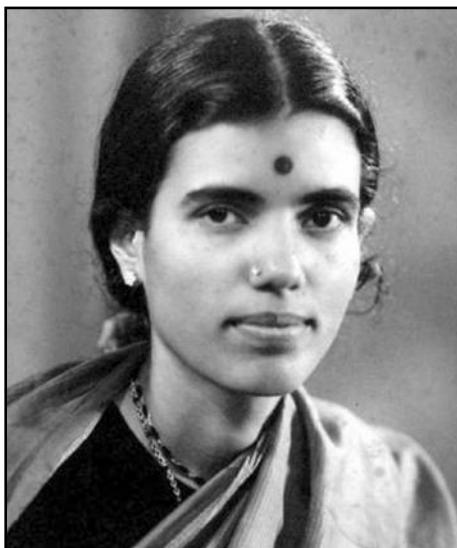
(வரலாற்றை எழுதும் பெண்கள், ஜிந்து பெண் வரலாற்று அறிஞர்கள் குறித்த அறிமுகமும் படைப்புகளும், தொகுப்பு : தேன்மொழி, மணற்கேணி பதிப்பகம், 2017)



அமெரிக்காவில் ஒவ்வொரு ஆண்டும் மார்ச் மாதம் ‘விமன் ஹிஸ்டரி மன்த’ என்று கடைபிடித்து வருவதாக இந்நாலின் பதிப்புரையில் குறிப்பிடும் ரவிக்குமார், அதன் தாக்கத்தால் அவரது மனற்கேணி இதழ் சார்பில் பெண் வரலாற்றினர்கள் குறித்த ஆய்வரங்கை நடத்தியதாகக் குறிப்பிட்டுள்ளார். அவர் நடத்திய ஆய்வரங்கில் படிக்கப்பட்ட அய்ந்து கட்டுரைகளின் தொகுப்பே இந்நால்.

இக்கட்டுரைகளைத் தொகுத்துப் பதிப்பித்துள்ள தேன்மொழி நல்லதோரு தொகுப்புரையும் எழுதியுள்ளார்.

திருச்சி பாரதிதாசன் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் ராஜேந்திரன்* ‘சி.மீனாட்சி: தமிழ் நாட்டின் முதல் பெண் தொல்லியல் அறிஞர்’ என்ற கட்டுரையில், ‘பல்லவர் கால சமூக வாழ்க்கையும் நிர்வாகமும்’ என்ற நூலின் ஆசிரியரான சி. மீனாட்சி குறித்து அறிமுகம் செய்துள்ளார். இந்நால் மட்டு மின்றி ‘வைகுண்டப் பெருமாள் கோவில்’, ‘கைலாச நாதர் கோவில்’, ‘தென் இந்தியாவில் புத்தமதம்’ ஆகிய மூன்று ஆங்கில நூல்களையும் அவர் எழுதி யுள்ளார். தமிழகத்தில் பெள்தம் குறித்து முதலில் ஆய்வு செய்தவர் சி. மீனாட்சிதான் என்று கூறும் கட்டுரை ஆசிரியர், மன்னார்குடியில் பெள்த மையம் இருந்தது என்ற செய்தியை அவர் வெளிப் படுத்தி உள்ளதாகவும் குறிப்பிடுகிறார். அவரது முனைவர் பட்ட ஆய்வேடே அவருக்கு வேலை வாங்கித் தந்துள்ளதாம். பல்லவர் காலம் குறித்த அவரது ஆய்வேட்டில் இசை குறித்த ஓர் இயல் எழுதியுள்ளார். மகேந்திரவர்மப் பல்லவன் ‘சங்கிரண ஜாதி’ என்றழைக்கப்பட்டான். இது அவனது சாதியைக் குறிக்கிறது என்பது கோபிநாத் ராவ், கிருஷ்ணசாஸ்திரி ஆகியோரின் கருத்தாகும். ஆனால் மீனாட்சி இதை மறுத்து, மன்னர்களின் பட்டப் பெயர்கள் திறமை சார்ந்ததே அன்றி சாதி சார்ந்தது அல்ல என்று கூறிவிட்டு ‘இசையில் மொத்தம் அய்ந்து ஜாதிகள் உண்டென்றும், அதில் அய்ந்தாவதாக இடம்பெறும் ஜாதியே ‘சங்கிரணஜாதி’ என்றும் கூறியுள்ளார். மேலும் இவ் அய்ந்தாவது ஜாதி மகேந்திரவர்ம பல்லவனின் காலத்திற்குப் பின் உருவாகியுள்ளதால் இவனே இதை உருவாக்கி இருக்கலாம் என்றும் கருதுகிறார். கலைமகள் இதழில் அவர் எழுதிய கட்டுரையில்,



சி.மீனாட்சி

“இந்த சமுதாயம் ஆண்களுடைய சமுதாயம். உடல் வலிமையில் ஆண்கள் பெண்களைக் காட்டிலும் அதிகமாக இருக்கலாம். ஆனால் மனவலிமை என்று பார்க்கும்போது பெண்கள் அவர்களுக்கு இணையானவர்கள். அதுமட்டுமல்ல, வேலை பார்ப்பதற்கும் படிப்பதற்கும் அவர்கள் துணியும்போது அவர்களுக்கு இந்த சமுதாயம் எந்த வகையிலும் நன்மை செய்வதோ உதவுவதோ கிடையாது.”

என்று வருந்தி எழுதியுள்ளதையும் எடுத்துக் காட்டியுள்ளார். அவரது முனைவர் பட்ட ஆய்வேட்டில் இருந்து ‘பல்லவர்கால ஓவியங்கள்’ என்று பகுதியை, தொகுப்பாசிரியர் தேன்மொழி மொழிபெயர்த்துத் தந்துள்ளார்.

★ ★ ★

இத்தொகுப்பு நூலுக்குப் பதிப்புரை எழுதியுள்ள ‘மனைற்கேணி’ ஆசிரியர் ரவிக்குமார், ‘தர்மா குமார்: ஒரு அபூர்வமான பொருளாதார வரலாற்றறிஞர்’ என்ற தலைப்பில் ‘தென் இந்தியாவில் நிலமும் சாதியும்’ என்ற ஆய்வு நூலின் ஆசிரியர் தர்மாகுமாரை அறிமுகம் செய்துள்ளார். கட்டுரையின் தொடக்கத்தில் ஆர்.எஸ்.எஸ். இயக்கத்தின் கருத்தியலாளர்களில் ஒருவரான தரம்பாலை, கோவை ஞானி, நாகராசன் ஆகியோர் பாராட்டியதை விமர்சிக்கும் கட்டுரையாசிரியர், ‘வலதுசாரி மார்க்கியர்கள்’ என்ற கலைச்சொல்லை உருவாக்கியுள்ளார். மார்க்கியர்கள் இடதுசாரிகளாகத் தானே இருப்பார்கள்! ஒருவேளை மார்ச் மார்க்கியவாதிகள் சிலர் இவர்களுடன் கொண்டிருந்த நெருக்கமான உறவு இவ்வாறு நினைக்கத் தூண்டியிருக்கலாம்.

தரம்பாலின் தாக்கத்திற்கு உட்படாது, தன் ஆய்வுக்களமாக, செங்கற்பட்டு மாவட்டத்தைக் கொண்டிருந்த தர்மா குமார், தன் ஆய்வேட்டில் 1) காலனி ஆட்சிக் காலத்திற்கு முன்பு, நில உடைமை எப்படி இருந்தது, 2) யாரிடத்திலே நிலம் இருந்தது, 3) நிலத்தோடு தீண்டாத மக்களுக்கு என்ன உறவு இருந்தது, 4) அந்த நிலம் யாரிடம் இருந்தது, 5) அவர்களிடம் இருந்த அதிகாரம் என்னவாக இருந்தது என்பனவற்றையெல்லாம் விவாதிப்பதைச் சுட்டிக்காட்டியுள்ளார். ‘அடித்தட்டு மக்களிடத்திலே காலனிய ஆட்சிக்கு முந்தைய காலத்தில் இருந்த நிலம் காலனி ஆட்சிக் காலத்திலே குறைந்து போனது’ என்ற உண்மையை ‘அவரது நூல் வாயிலாகப் புரிந்து கொள்ள முடிந்தது’ என்கிறார்.

அதே நேரத்தில் நில உடைமை எவ்வளவு குறைவாக இருந்தாலும் அவர்கள் இயங்கும் வெளி பரந்திருந்ததாகவும், அதனால் அவர்களது இயக்கமும்

* தற்போது காரைக்குடி அழகப்பா பல்கலைக்கழகத் துணைவேந்தர்.

அதிகாரமும் கூடியதாகவும் தர்மா குமார் கூறுவதை விரிவாக எடுத்துக்காட்டுகிறார்.



தர்மா குமார்

1990-களிலே பாபர் மகுதி இடிக்கப்பட்டதற்குப் பின், தர்மா குமார் அதை எதிர்த்து முன்வைத்த விவாதங்களையும், இடதுசாரி வரலாற்று அறிஞர்கள் முன்வைத்த விவாதங்களையும், ஆர்.எஸ்.எஸ். தரப்பினர் முன்வைத்த விவாதங்களையும் ஒப்பிட்டு ஆராயும் ரவிக்குமார் ‘மதவாதத்துக்கு எதிராக காந்தியை நிறுத்துவது மிகவும் பலவீனமான யுக்தி’ என்கிறார். இடதுசாரி வரலாற்றாசிரியர்களும், பொதுவான மதச்சார்பற்ற வரலாற்றாசிரியர்களும் தொடர்ந்து விவாதிக்க வேண்டிய கருத்துக்கள் இவை. இறுதியாக ‘இந்துத்துவத்தின் அடுத்த அலை வீசிக்கொண்டிருக்கிற நேரத்திலே அதுவும் பேரலையாக வீசிக்கொண்டிருக்கிற இந்த நேரத்திலே தர்மா குமாருடைய படைப்புகள், இங்கிருக்கிற சாதி அமைப்பையும், நில உடைமையையும் புரிந்து கொள்வதற்கு மட்டுமல்ல, இந்துத்துவத்தைப் புரிந்துகொள்வதற்கும் அதை எதிர்ப்பதற்கும் மிக முக்கியமான அறிவு ஆயுதங்களாக இருக்கும்’ என்று கூறி முடிக்கிறார் ரவிக்குமார்.

அடுத்து, தர்மா குமாரின் ‘தென்னிந்தியாவில் நிலமும் சாதியும்’ என்ற நூலில் இருந்து ஒருபகுதியை ‘கிராமப்புற அடிமைத்தனத்தின் வடிவங்கள்’ என்ற தலைப்பில் மொழிபெயர்த்துள்ளார்.

முன்றாவது கட்டுரை ‘ரொமிலா தாப்பர்: ஆரிய இனக் கோட்பாட்டை நிராகரித்தவர்’ என்ற தலைப்பில் கோ.ரகுபதி எழுதியது. இத்தலைப்பு தொடர்பான

கருத்துக்களை ரொமிலா தாப்பரின் ‘பாஸ்ட் அண்ட் பிரிஜ்-டைஸ்’ என்ற நூலை முன்வைத்து விவாதிக்கிறார். 1972-ஆம் ஆண்டில் வல்லபாய் பட்டேல் நினைவுச் சொற்பொழிவாக அவர் வானொலியில் ஆற்றிய உரையின் எழுத்துவடிவமே இந்துஸ்.

ஆரியக் கோட்பாட்டை இந்துஸில் ரொமிலா தாப்பர் கேள்விக்குள்ளாக்குகிறார் என்று கூறும் ஆசிரியர் இது தொடர்பாகக் கூறும் செய்திகள் வருமாறு:

பொருளாதார ஆதிக்கத்தை இந்தியாவில் நிலைநிறுத்திய ஆங்கிலக் காலனியம் அதை நீடிக்கச் செய்ய, பண்பாட்டு ஆதிக்கத்தை நிலைநிறுத்த விரும்பியது. இதை நிலைநிறுத்த இந்தியாவின் வரலாற்றை எழுதத் தொடங்கினர். அவர்கள் எழுதிய வரலாற்றில் இருமை எதிர்வுகளாக (பைனரி ஆப்போசிஷன்) ஆரியன் X மிலேச்சன் என்பதைக் கட்டமைத்தார்கள். ஜெர்மானியரான மாக்ஸ்மூல்ஸர், ஆரியர்கள் நம்முடைய ரத்தம் என்றார். ஆங்கிலேயர் இந்தியாவுக்கு வந்ததை, ‘பிரிந்து போன இரண்டு ஆரியக் குடும்பங்கள் இப்போது ஒன்றினை கின்றன’ என்று கேசவசென் என்பவர் எழுதியுள்ளார். ஆனால் ரொமிலா தாப்பர் ஆரியர் இனம் உயர்ந்தது, தூய்மையானது என்ற கருத்துக்களைக் கேள்விக் குள்ளாக்குகிறார். பொருளியலும், ஆன்மீகமும் இந்தியாவில் இணைந்தே இருக்கிறது என்கிறார். மாறாத் தன்மை கொண்ட தேக்கநிலை சமுதாயம் என்ற இந்தியா குறித்த அய்ரோப்பியரின் கருத்தை மறுத்து மோசமானதாகவோ நல்லதாகவோ, மாறுதலுக்காளான சமூகம் என்கிறார்.

அடுத்து, ஜாதியின் தோற்றம் குறித்தும் கூறுகிறார். ஜாதிகளின் தோற்றம் குறித்த கதைகளை உருவாக்கம் செய்ததில் ஆரியக் கோட்பாட்டின் பங்களிப்பையும் பதிவு செய்துள்ளார்.



ரொமிலா தாப்பர்

ரகுபதியின் இக்கட்டுரையை அடுத்து, 1987-ஆம் ஆண்டில் ரொமிலா தாப்பர் ஆற்றிய குரோஷி நினைவுச் சொற்பொழிவின் சில பகுதிகள் திரு.நாகராஜனின் மொழிபெயர்ப்பில் இடம் பெற்றுள்ளன. இதில் பிராமணியத் துறவுநிலைக்கும், சமண், பெளத்த துறவு நிலைக்கும் இடையிலான வேறுபாடு, பெளத்த சமண மதங்கள் மீதான வைதீகத்தின் தாக்குதல், இது குறித்த இலக்கியப் பதிவுகள், சமணர் வழிபாட்டுத் தலங்களைப் பிராமணியம் கைப் பற்றியமை, பிராமணிய மரபுக்கு மாறுபட்ட நிலையில் பிற மரபுகளில் பெண்கள் உயர்நிலை பெற்றிருந்தமை என்பன இவ்வுரையில் இடம் பெற்றுள்ளன.

* * *

நான்காவது கட்டுரை ‘வித்யா தெஹோஜியா: நமக்குத் தெரியாத ஒரு தமிழ் கலைவரலாற்று அறிஞர்’ என்பதாகும். இந்நாலின் தொகுப்பாசிரியர் தேன்மொழிதான் இக்கட்டுரையின் ஆசிரியர்.

இக்கட்டுரையின் ஆசிரியர் வேதியியல் துறை ஆய்வு மாணவி. வரலாற்றிலும் முதுகலைப் பட்டம் பெற்றவர். இதனால் ஒரு கண்டுபிடிப்பை முன் வைக்க வேண்டும் என்ற எதிர்பார்ப்புடன் இயங்குபவர்.

கடவுளரின் சிற்பங்களையும், பிரம்மாண்டமான சிற்பங்களையும் மட்டுமே விவரிப்போர் இடையே, காட்சி சிற்பங்கள் குறித்த ஆய்வை வித்யா தெஹோஜியா மேற்கொண்டார் என்பது இவரது கருத்தாக உள்ளது. இச்சித்திரிப்புகள் வரலாற்றை எவ்வாறு சொல்கின்றன என்பதையும், காலத்தை எவ்வாறு கட்டமைக்கின்றன என்பதையும் அவர் குறிப்பிட்டுள்ளதாகக் கூறுகிறார். புத்த ஜாதகக் கதைகள் தொடர்பான சிற்பங்கள் குறித்த அவரது ஆய்வு நுணுக்கங்களையும் விளக்கியுள்ளார்.

தமிழ்நாட்டைச் சேர்ந்த இக்கலை வரலாற்று ஆய்வாளர், சோழர்காலக் கலைவரலாற்றையும் ஆய்வு செய்துள்ளார். தஞ்சாவூர், கும்பகோணம், திருப்பனந்தாள் ஆகிய ஊர்களில் உள்ள கோவில் களை ஆய்வு செய்துள்ளார். ‘உலக அளவில் கலை வரலாற்றுக்கேன வெளிவரும்’ முக்கியப் பத்திரிகையான மார்க் என்ற பத்திரிகையின் ஆசிரியராகவும் இருந்துள்ளார்.

இவரது அணுகுமுறையைப் பயன்படுத்தியே தாராகரம், மேலக்கடம்பூர், திருப்பனந்தாள், திருவண்ணாமலை, புரிசை ஆகிய இடங்களில் உள்ள நாயன்மார்களின் சித்திரிப்பை ஆராய்ந்து தாம் கட்டுரையெழுதியுள்ளதாக கட்டுரையாசிரியர் குறிப்பிட்டுள்ளார்.



வித்யா தெஹோஜியா

ஆங்கிலம், தமிழ், சமஸ்கிருதம் ஆகிய மூன்று மொழிகளிலும் புலமை உடைய வித்யா தெஹோஜியா முப்பது நூல்களுக்குமேல் எழுதி யுள்ளார், ஆண்டாள், சம்பந்தர், அப்பர் பாடல்களை யெல்லாம் ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்த்துள்ளார் என்றெல்லாம் கூறும் கட்டுரையாசிரியர், நம் வரலாற்று ஆசிரியர்களுக்கு அவரைத் தெரியவில்லை என்று வருந்துகிறார். இக்கட்டுரையையுடுத்து, ‘முற்கால பெளத்த கலையில் காட்சி சித்திரிப்பு முறைகள்’ என்ற வித்யா தெஹோஜியாவின் கட்டுரை இடம் பெற்றுள்ளது.

* * *

குமாரி ஜயவர்தனவின் ஆய்வுகம்: சில அறிமுகக் குறிப்புகள் என்ற கட்டுரையை சிரிங்கங்காவைச் சேர்ந்த லஹினா அப்துல்லூக் எழுதியுள்ளார்.

சிங்களவரான குமாரி ஜயவர்தன ஸ்ரீலங்கா அரசின் சிங்களப் பேரினவாதத்திற்கு எதிராகக் குரல் கொடுத்த ஆய்வாளர். இலண்டனில், இளங்கலைப் பட்டப்படிப்பையும், பாரிசில் முதுகலைப் படிப்பையும் பயின்றவர். பாரிஸ்டர் பட்டப்படிப்பையும், முனைவர் பட்டத்தையும் இலண்டனில் பெற்றார். கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்தில் விரிவுரையாளராகவும், இணைப்பேராசிரியராகவும் பணியாற்றி ஓய்வு பெற்றவர். நெதர்லாந்தின் ஹோய்க் நகரில் அமைந்துள்ள கல்வி நிறுவனத்தில் வருகைதரு பேராசிரியராகப் பணியாற்றியுள்ளார். இவர் ஒரு மனித உரிமைப் போராளி என்பது பரவலாகத் தெரிந்த உண்மை.

இவரது பெண்ணிய நூல்கள், பிற நூல்கள் எனப் பகுத்துக் கொண்டு கட்டுரையாசிரியர் அறிமுகம் செய்துள்ளார்.

பெண்ணியம் சார்ந்து அவர் எழுதியுள்ள நூல்களுள் மூன்று நூல்கள் முக்கியத்துவம் உடையன என்று கூறும் கட்டுரையாசிரியர் ‘மூன்றாம் உலகத்தில் பெண்ணியமும் தேசியவாதமும்’ என்ற அவரது நூலை ‘மிஸ்மெகலின்’ என்ற அமெரிக்க நாட்டுப் பெண்ணிய இதழ் 1970-1990களில் வெளியான மிகச் சிறப்புவாய்ந்த 20 நூல்களுள் ஒன்று என்று அடையாளப்படுத்தியுள்ளதாகக் குறிப்பிடுகிறார். இந்நாலின் மையச் செய்திகளையும் வெளிப்படுத்தியுள்ளார்.



குமாரி ஜயவர்தன்

இரண்டாவது நூல் காலனிய ஆட்சிக்காலத்தில் தென்னாசிய நாடுகளில் வாழ்ந்த, பணியாற்றிய ஆங்கிலேயப் பெண்கள் சிலரின் வாழ்வியலை ஆராய்கிறது. இவ்வகையில் இருவகையான போக்கு உடைய ஆங்கிலேயப் பெண்களை அடையாளப்படுத்தியுள்ளார். இறுதியாக ‘வெறுமனே நல்ல - திய என்ற இருவகைமைகளுக்குள் அடக்கிய ஒற்றைப் பரிணாமப் பார்வையோடு அமையாமல் அவர்களின் பன்முகப்பட்ட பண்புசார் நடத்தைகளையும், செயற் பாடுகளையும் ஆழமாக ஆராய்ந்து செல்கின்றமை இந்நாலின் தனிச்சிறப்பம்சமாகும்’ என்று மதிப்பிட்டு உள்ளார்.

இலங்கையின் தொழிற்சங்க வரலாறு, 19-ஆம் நூற்றாண்டில் இலங்கையில் முதலாளித்துவம் உருவான வரலாறு, சிரிலங்காவில் இனவர்க்க முராண்பாடு என்பன குறித்து அவர் எழுதிய நூல்களில் சிங்கள பெள்த மேலாண்மை உணர்வின் எழுச்சி குறித்து விரிவாக ஆராய்ந்துள்ளார். ‘வர்க்க உணர்வு படிப்படியாக மங்கி சிங்கள பெள்த மேலாண்மை உணர்வு’ தொடக்கத்தில் ‘காலனிய எதிர்ப்பின் உந்துசக்தியாக அமைந்து, பிற்காலத்தில் சிங்கள இனவெறியாகப் பரிணமித்து, ஏனைய இனங்களின்

இருப்புக்கு அச்சுறுத்தலாக அமைந்து சிறுபான்மையின் அழிப்புக்கு வழி கோலியது’ என்பது குறித்து நனுக்கமாக இந்நால் ஆராய்வதாகக் குறிப்பிட்டு உள்ளார். இந்நாலில் இருந்து ஒரு பகுதி ‘இன உணர்வின் தொடர்ந்த நீடிப்பு என்ற தலைப்பில் சித்திரலேகா, நித்தி என்போரின் மொழிபெயர்ப்பாக இடம் பெற்றுள்ளது.

★ ★ ★

வரலாற்றை எழுதும் பெண்கள்

ஒன்று பெண் வரலாறு அறிஞர்கள் குறித்த அறிமுகம் படைப்புகளும்

தொகுப்பு தேன்மொழி

வரலாற்றை எழுதும் பெண்கள்

தொகுப்பு: தேன்மொழி

வெளியீடு: மணற்கேணி பதிப்பகம்,

தஞ்சாவூர்,

₹ 100/-

இந்நால் அறிமுகப்படுத்தும் அய்ந்து பெண் வரலாற்றாசிரியர்களில், சி.மீனாட்சி, ரொமிலா தாப்பர் ஆகிய இருவர் மட்டுமே கல்வித்துறை சார்ந்து வரலாற்றுப் பாடம் பயில்வோருக்கு மேலமூந்தவாறு அறிமுகம் ஆனவர்கள். ஏனைய மூன்று வரலாற்றாசிரியர்களும் இன்னும் நம் கல்விப்புல வரலாற்றுப் பாடங்களுக்குள் நுழைய வில்லை. இச்சிறுநால் இக்குறையைப் போக்கி யுள்ளது. அத்துடன் வரலாறு என்பது குறித்த புதிய பார்வைகளையும் சிந்தனைகளையும் அறிமுகம் செய்வதுடன், வரலாற்று வாசிப்பில் நாம் கட்டாயம் படித்தறியவேண்டிய நூல்கள் எவை என்பதையும் நாம் அறியும்படிச் செய்கிறது.

42வது சென்னை புத்தகக் கண்காட்சியில்
இந்திய மொழிகளில் முதன்மைப் பதிப்பகமான
நியூ சென்சரி புத்தக நிறுவனத்தின்
50 புதிய நூல்கள் வெளியீட்டு விழா



10-01-2019 அன்று மாலை சென்னைப் புத்தகக் கண்காட்சி என்.சி.பி.எச். அரங்கில் நியூ சென்சரியின் 50 புதிய நூல்கள் வெளியீட்டு விழா நடைபெற்றது. இந்திய கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் மூத்த தலைவரும் நியூ சென்சரி புக் ஹவுளின் தலைவருமான தோழர் ஆர்.நல்லகண்ணு அவர்களது தலைமையில், இந்திய கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் தேசியகுழு உறுப்பினரும் நியூ சென்சரி புக் ஹவுளின் இயக்குநருமான தோழர் தா.பாண்டியன் மற்றும் நியூ சென்சரி புக் ஹவுளின் மேலான் இயக்குநர் சண்முகம் சரவணன் ஆகியோர் முன்னிலையில் நடைபெற்ற இவ்விழாவில் இந்திய கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் மாநிலச் செயலாளர் இரா.முத்தரசன் அவர்கள் 50 நூல்களையும் வெளியிட ஓய்வு பெற்ற ஐ.ஏ.எஸ். அதிகாரி என்.முருகன் அவர்கள் பெற்றுக்கொண்டார். விழாவில் வெ.இறையன்பு ஐ.ஏ.எஸ். மற்றும் திரைப்பட நடிகர் ராஜேஷ், எழுத்தாளர் பொன்னீலன், தோழர் திருமுருகன் காந்தி, நியூ சென்சரி புக் ஹவுளின் பொது மேலாளர் தி.ரெத்தினசபாபதி ஆகியோர் கலந்து கொண்டு சிறப்பித்தனர்.

ஜெர்மன் புரட்சி இயக்க வரலாற்றின் புரட்சிப் பெண்மணி ரோஸா லக்ஸம்பர்க் பாசிஸ்டுகளால் படுகொலை செய்யப்பட்டதன் நூற்றாண்டு இது. 15-01-1919 அன்று துணை இராணுவத்தினரால் கைது செய்யப்பட்ட ரோஸா லக்ஸம்பர்க் துப்பாக்கி அடிக்கட்டையால் பின் மண்டையில் தாக்கிக் கொல்லப்பட்டு அவரது உடல் லாண்ட்வேயர் கால்வாயில் வீசியெறியப்பட்டது. உலக வரலாற்றின் போக்கை மாற்றியமைத்த படுகொலையின் நூற்றாண்டு நினைவாக 'ரோஸா லக்ஸம்பர்க்' திரைப்படத்தின் இயக்குநர் மார்கரட் வான் ட்ரோட்டாவின் நேர்காணல் இவ்விதமில் இடம்பெறுகிறது.



“தலைமை தோற்கலாம், அழிக்கப்படலாம்.
அனால், மக்கள் எழுச்சியில் இருந்து மீண்டும் தலைமை உருவாகும்.
நமது போராட்டம் பாறைகளால் செதுக்கப்பட்டிருக்கிறது.
எதிரிகளின் குழ்ச்சிகள் மணலால் கட்டப்பட்டவை.
ஒருவேளை புரட்சி தோற்கடிக்கப்பட்டாலும்
அது வரலாற்று முக்கியத்துவமிக்க தோல்வியாக நிலைத்து நிற்கும்.
உலக சோசலிஸ்டுகள் இதன் மூலம் பெருமையும் வலிமையும் பெறுவர்.
எதிர்கால வெற்றி இந்தத் தோல்வியில் இருந்துதான் மலரும்.
பாட்டாளி மக்களின் ஆச்சி நிலைபெறும்போது
எங்கும் எப்போதும் நான் இருந்து கொண்டே இருப்பேன்!”
படுகொலை செய்யப்படும் முன் தோழர் ரோஸா கூறிய வார்த்தைகள் இவை.

உச்சபடச் மனிதாஸிமானமும் புரட்சிகர வன்முறையும்

மார்கரட் வான் ட்ரோட்டா

முன்குறிப்பும் தமிழாக்கமும் :
யமுனா ராஜேந்திரன்



மார்கரட் வான் ட்ரோட்டா

ரோஸா போலந்தில் பிறந்த ஒரு யூதப் பெண்மணி. ஜெர்மனியில் பாலிஸ்ட்டூ எதிர்ப்புப் போரில் முன்னின்றவர். பாலிஸ்ட்டூகளால் கூட்டுக் கொல்லப்பட்டவர். போலந்து - ரஷ்யா - ஜெர்மனி போன்ற நாடுகளின் புரட்சிகர நடவடிக்கைகளில் பங்கு பற்றியவர். தன் காலத்தின் மிகப்பெரும் சிந்தனையாளர்களுடன் விவாதத்தில் ஈடுபட்ட பெண்மணி. தீவிர அரசியல் படிப்பை மேற்கொள்கிறவர்கள் எவரும் இவருடைய சிந்தனைகளை மறுத்தித்துவிட முடியாது. ரோஸா லக்ஸம்பர்க்கிள் தன்னெழுச்சி பற்றிய கோட்பாடுகள் தேசிய இனப் பிரச்சினைகள் பற்றிய விவாதங்கள் அவரது காதல் வாழ்வு அவரது தனிமை அவரது சோகம் போன்றவை பற்றி பெண் நிலை நோக்கில் 'ரோஸா லக்ஸம்பர்க்' படம் பேசுகிறது. 'ரோஸா லக்ஸம்பர்க்' படம் உலகங்கும் இடதுசாரிகளிடம் அரசியல் சினிமா ஆர்வலர்களிடம் எதிர்பார்ப்புகளையும் விவாதங்களையும் தூண்டியவை.

1985 ஆம் ஆண்டு ஜெர்மன் மொழியில் 'ரோஸா லக்ஸம்பர்க்' திரைப்படம் வெளியானது. ஐரோப்பிய அரசியல் சினிமா பாரம்பரியத்தில் 'ரோஸா லக்ஸம்பர்க்' திரைப்படம் கலை-அரசியல் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த ஒரு நிகழ்வு. மார்கரட் வான் ட்ரோட்டா இப்படத்தின் இயக்குனர். மரபு வழியிலான பெண் புரட்சிவாதிகள் குறித்த சித்திரிப்புகளைக் கேள்விக்குளாக்குபவை இவரது அனுகுமுறைகள். மார்கரட் வான் ட்ரோட்டா 1942 ஆம் ஆண்டு ஜெர்மனியில் பிறந்தார். மூனிக்/பாரீஸில் ஜெர்மன்-இலத்தீன் இலக்கியம் பயின்றவர். 1968 இல் நடிகையாக வாழ்வைத் தொடங்கியவர். இவரது 'ரோஸா லக்ஸம்பர்க்' படத்தைதொட்டிய கலந்துரையாடலுக்காக 1986 ஆம் ஆண்டு லண்டனில் 'நேஷனல் பிலிம்' தியேட்டருக்கு வருகை தந்திருந்து பார்வையாளர்களை நேரில் சந்தித்து 'ரோஸா லக்ஸம்பர்க்' படம் பற்றி உரையாற்றினார்.

கலந்துரையாடல் ஒவ்வொரு காட்சியமைவு பற்றியதும் வரலாறு பற்றியதும் திரைப்படத்தில் வரலாற்றை மறுபடைப்புச் செய்வதில் உள்ள பிரச்சினைகள் பற்றியதுமான பிரச்சினைகள் இடம் பெற்றது. உரையாடல் தன்னளவிலேயே படத்தின் கதையை வரலாற்றை பல்வேறு பார்வையாளர்களின் விமர்சனங்களை எடுத்துச் சொல்கிறது. இந்த நேர்முகத்தையும் கலந்துரையாடலையும் தமிழில் தருவதன் நோக்கம் சினிமாவில் அரசியல் சினிமா பெண்ணிலைவாத நோக்கில் அரசியல் வரலாறு போன்றவற்றைப் பற்றி ஒரு புரிந்துணர்வை தமிழ்ச் சூழலில் உருவாக்குவதுதான். இக்கலந்துரையாடலில் ஒருசில கேள்விகள் 'ரோஸா லக்ஸம்பர்க்' தவிர்த்த பிற படங்கள் பற்றியதாக இருந்தது. அதை நான் இங்குத் தவிர்த்திருக்கிறேன். 'ரோஸா லக்ஸம்பர்க்' பற்றிய விவாதங்களை மட்டுமே நான் முழுமையாகத் தா விரும்பினேன். மற்ற விவாதங்களும் ரோஸா படத்தின் விவாதங்களின் நீட்சியாகவே பிறந்தவை.

மார்கரட் வான் ட்ரோட்டாவுடன் நேர்காணல் செய்தவர்கள்:
ஃலொ ஐான்ஸ்டன் மற்றும் பார்வையாளர்கள்.

ஷ்ளா: நாங்கள் பெரும்பாலானோர் உங்கள் ரோஸா படத்தைப் பார்த்தோம். இந்தப் பிரச்சினையில் உங்களுக்கு எவ்வாறு ஈடுபாடு வந்தது?

ரோஸாவுடனான எனது சந்திப்பு 1960 களில் (1968-1969ஆம் ஆண்டுகளில்) ஜெர்மனியில் நடை பெற்ற மாணவர் கிளர்ச்சிகளின் போது ஏற்பட்டது. வெனின், மார்க்ஸ், ஹோசிமின் போன்றோர்களின் படங்களை கிளர்ச்சியாளர்கள் ஏந்திச் சென்றனர். அப்படங்களில் இருந்த ஒரேயொரு பெண் புரட்சியாளரின் படம் ரோஸாவினுடையதுதான். நான் அவளைப் பார்த்தேன். அவள் இவ்வாறு தெருவில் ஏந்திச் செல்லக்கூடிய வகை மட்டுமல்ல; அவளது முகம் வெறுமே ஒரு நடவடிக்கையாளர் முகம் மட்டுமல்ல; அவளது முகம் ஆழ்ந்து உள்நோக்கிய சோகமான முகம், அது என்னை ஈர்த்துக் கொண்டது. புத்தகங்கள், கடிதங்கள், அரசியல் கருத்துக்கள் என நிறைய வாங்கிப் படித்துக் கொண்டேயிருந்தேன்.

நான் அப்போது வெறும் நடிகை மட்டுமே. வேறொரு நாளில் நான் இவள் பற்றிய திரைப்படம் செய்வேணே நினைத்திருக்கவில்லை. 1962ஆம் ஆண்டு பாஸ் பைன்டர் தனது இறுதிப் படமாக ‘ரோஸா’ பற்றி ஒரு படம் செய்ய விரும்பினார். அவர் மரணமுற்றார். அவர் இறந்த பின்னால் தயாரிப்பாளர் என்னைத் தேடி வந்தார்.

ரோஸாவை மறுகட்டமைப்புச் செய்ய ஒரு தருணம் என்று நினைத்தேன். பாஸ் பைன்டருக்கு ஒரு அஞ்சலியாகவும் இதைச் செய்ய நினைத்தேன். பாஸ் பைன்டர் ஏற்கெனவே பீட்டர் மார்த்தலீமர் படத்துக்காக ஒரு ஸ்கிரிப்ட் எழுதி யிருந்தார். பைன்டர் அதில் நிறைய திருத்தங்கள் செய்திருந்தார். அதை நான் பார்த்தேன். இது பிறருக்காக வேறொருவர் செய்தது என்பதால் என் வழி நான் போகிறேன். இப்பெண்ணைப் பற்றிய என் பார்வையைச் சொல்ல விரும்பினேன். இப்படத்திற்கான ஸ்கிரிப்ட் எழுது வதற்கும் படப்பிடிப்பிற்கும் எனக்கு மூன்று வருடங்கள் ஆகின. பிற்பாடு பணப் பிரச்சினை வந்தது. முதலில் தயாரிப்பாளர் தன்னிடம் இருக்கிறதென்றார். பிற்பாடு அவரிடம் இல்லாது போயிற்று. பணத்தை நானே நிரப்ப வேண்டி வந்தது.

ஷ்ளா: ரோஸாவின் சொந்தக் கடிதங்களும் எழுத்துக் களும் எவ்வகையில் உங்களுக்கு உதவின? எந்த அளவுக்கு உங்கள் படத்துக்கு அது பொருந்துகிறது?

அவளது கடிதங்கள் ஐந்து பாகங்களாக இப்போது தொகுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. 2500 கடிதங்கள். இவை எனக்கு முக்கியமானவை. அவரது அரசியல் எழுத்துக்கள் அறிவார்ந்தவை. நான் பலமுறை

நியூ செஞ்சரியின்

உங்கள் நால்தாந்

இவைகளை வாசித்தேன். நீங்கள் படித்திருப்பீர்களானால் உங்களுக்குத் தெரியும். அவளது மொழி அவருக்கேயுரிய மொழி. படத்தில் அந்த விசேஷ மொழி இருக்க வேண்டுமென நான் விரும்பினேன்.

பீட்டர் மார்த்தலீமர் ஸ்கிரிப்ட் குறித்த என் பிரதான விமர்சனம் இதுதான். ரோஸாவின் எழுத்துக் களினதோ அல்லது உரைகளினதோ ஒரு சொல்லும் அதில் இல்லை. அவர் பார்வையாளர்களுக்கு ரோஸாவின் பேச்சுக்கள் புரிந்துகொள்வது மிகக் கடினம் எனக் கருதினார். ஆனால், அவளது ஆளுமை அவளு மொழியோடு இணைந்தது என நான் நினைத்தேன். வெறுமனே உங்கள் மொழியை அவள் வாயில் தினிக்கமுடியாது. நீங்கள் இப்போது அவள் உரைகளில் கேட்கிற அனைத்தும் அவள் வார்த்தைகள்; ஆங்கிலத்தில் கொஞ்சம் குறைக்கப் பட்டிருக்கலாம். அவள் கவித்துவமான உணர்ச்சி பூர்வமான மொழியைப் பாவித்தாள். அவள் புரட்சிக் காரியக மாறாதிருந்திருப்பாளானால் ஒரு நாவலாசிரியையாகவோ கவியாகவோ வந்திருப்பாள்.

ஷ்ளா: ரோஸாவை மறு நிர்மாணம் செய்வது என்று சொன்னீர்கள். அது என்னவென்று சொல்ல முடியுமா? அதன் அவசியம் என்ன?

ஆமாம். ரோஸா பற்றி ஜெர்மனியில் இரு விதமான பார்வைகள் இருக்கின்றன. இவள் வெறுமனே கொடுரமான இரத்தவெறி பிடித்த ரோஸா என்னும் வலதுசாரி விமர்சனம். இடதுசாரி களின் பார்வையில் ரோஸா ஒரு அரசியல் தியாகி.

மாணவர்கள் அவளது படத்தை ஏந்தி ஊர்வலம் போனாலும் இவள் யாரெனத் தெரிந்திருக்கா தென்றே நினைத்தேன். 1970-இல் இவளது முகத்துடன் ஒரு தபால் வில்லை வெளியிடப்பட்டது. பல போஸ்ட்மேன்கள் அதைக் கையாள மறுத்தார்கள். பலர் கடிதங்களைப் பெற்றுக்கொள்ள மறுத்தார்கள். ஆகவே நான் நினைத்தேன்; ஜெர்மன் வரலாற்றில் இவள் மிக முக்கியமான பெண். உண்மையில் இவள் போலந்துப் பெண். போலந்து யூத இனத்தவள். அவருக்கு மக்களோடு பேச இப்போது ஒரு வாய்ப்பை ஏற்படுத்திக் கொடுத்தேன். இப்படம் முழுமையானது அல்ல. யதார்த்தத்தில் அவளது வாழ்வின் ஒரு துளி இது. அவள் சிந்தனையின் ஒரு துளி. வெறும் இரண்டு மணி நேரத்தில் இத்துணை அற்புதமான ஆளுமையின் முழுப் பிரபஞ்சத்தையும் கொடுத்துவிட முடியாது.

நான் அவளது அரசியல் வாழ்வுக்கும் தனிமனித வாழ்வுக்கும் இடையில் சமநிலை பேண விரும்பினேன். பொது வாழ்வில் சொன்னதற்கேற்ப சொந்த வாழ்வை



வாழ்ந்த மிகச் சில அரசியல்வாதிகளில் இவரும் ஒருவர். அரசியல்வாதிகள் பெரிய விஷயங்கள் பேசுவார்கள். அவர்கள் வாழ்வு முற்றிலும் மாறான தாயிருக்கும். ரோஸா ஆதர்ஷமாக வாழ்ந்தாள். அவளது சிந்தனையும் அவளது திட்டங்களும் அவளது சொந்த வாழ்விலும் நுழைந்தன.

ஷ்டீலா: இந்தப் பாத்திரத்தை நடிப்பதற்கு நடிகை தேடுவதற்கு சிரமங்கள் இருக்கின்றனவென்று கேள்வி யுற்றோம். இது பற்றிக் கொஞ்சம் சொல்லுங்களேன்.

நான் இப்படத்தில் நடிக்க உண்மையிலேயே ஜெர்மன் மொழி பேசுகின்ற போலந்து யூத நடிகையைத் தேடினேன். போலந்து சென்றேன். பல்வேறு நடிகைகள், இயக்குநர்களிடம் பேசினேன். எவரும் நடிக்க விரும்பவில்லை. போலந்தில் ரோஸாவை வெறுத்தார்கள். காரணம், அவர் ஒரு கம்யூனிஸ்டாயிருந்ததும் சர்வதேசியவாதியா யிருந்ததும் தான். சில நடிகைகள் அந்த வேடத்தில் நடித்தால் போலந்தில் தாங்கள் புறக்கணிக்கப் படுவோம் என நினைத்தார்கள்

ஒரு இயக்குனர் சொன்னார், ‘என் நீ அவளை அந்தக் கால்வாயிலிருந்து மீட்க நினைக்கிறாய்? அவள் அங்கேயே கிடக்கட்டும் விடு’ என்று. அவர்கள் போலந்தின் இன்றைய நிலையிலிருந்து பிரச்சினையைப் பார்க்கிறார்கள் என்று புரிந்துகொண்டேன். அவர்கள்

ரோஸாவை மாறுபடும் ஆளுமை என்று கருதப் போவதில்லை என்பதையும் உணர்ந்தேன். டெனியல் ஒல்ப்ரிக்லி வியோ ஜோகித்ஸ்கியாக நடித்த நடிகர் ஆரம்பத்தில் இப்படத்திற்கு எதிராக இருந்தார். நாங்கள் ரோஸாவைப் பற்றிப் பேசப் பேச நடிக்கத் தொடங்கி அவர் மிக ஈடுபாட்டோடு நடித்தார். போலந்துக்கு இப்படம் கொணரப்பட்டு விவாதிக்கப் பட முடியாது என்றார். ஆகவே என்னால் நடிகையைக் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லை. அவர்கள் மறுத்தது மட்டுமல்ல, என்னால் சரியான நடிகையையும் காண முடியவில்லை. நான் உடலளவிலும், முகத்திலும் ரோஸாவை ஒத்திருக்க வேண்டும் என நினைத்தேன். ஒன்று அமைந்தால், ஒன்று அமையவில்லை. நான் பார்ப்ரா சகோவாவைப் பிறகு தேர்ந்தேன். ரோஸாவைப் போல பார்ப்பதற்கு இருக்க மாட்டார். ஆயினும் ரோஸாவின் உணர்ச்சியும் குணச் சித்திரமும் கொண்டவர். நடவடிக்கையிலும் ஆட்களை வென்றெடுப்பதிலும் ரோஸாவைப் போன்ற பேச்சாற்றல் கொண்டவர். நான் ஏற்கெனவே அவரோடு வேலை செய்திருந்தேன். ஜெர்மனியில் அப்போது நிலவிய அரசியலில் மிகுந்த ஈடுபாட்டுடன் செயல்பட்டவர் அவர். நான் அவரை இப் பாத்திரத்தைச் செய்யுமாறு கேட்டுக் கொண்டேன். பார்வையாளர்: எப்போதேனும் இதை கறுப்பு - வெள்ளை யிலேயே செய்ய வேண்டுமென நினைத்தீர்களா?

இல்லை நான் கறுப்பு - வெள்ளெப்படமொன்று செய்ய நினைத்தேன். ஆனால் அது வரலாற்று ரீதியான படமல்ல. அது எனக்கு மிக அவசியமென்று பட்டது. கறுப்பு - வெள்ளெயில் எடுத்தால் அது விவரணப்படம் மாதிரி. இப்படம் விவரணப்படம் என பாசாங்கு செய்ய நான் விரும்பவில்லை. இது புனைவு. இது மிகுந்த ஆதாரத் தன்மை வாய்ந்தது. ஆனால் இப்போதும் இது புனைவுதான்.

பார்வையாளர்: ரோஸாவின் கொலைக்கு யார் காரணம்? அதிகாரத்திலிருந்த அரசா அல்லது சோசல் டெமாக்ரட்டுக்களா?

ரோஸாதான் என்னளவில் பாஸிசத்தின் முதல் பலி. ரோஸாவைக் கொன்றவர்கள்தான் இறுதியில் பாஸில்ட்டுகளானார்கள்; ஹிட்லரின் அடியொற்றியவர்களாகிறார்கள். சோசல் டெமாக்ரட்டுக்கள் பதவிக்கு வந்ததன் காரணம் வலதுசாரி இராணுவ ஜெனரலுடன் பார்ப் முதலாம் உலகப் போரில் ஜெர்மனி தோல்வியுறும் எனக் கருதனார். அவர் பொறுப்பெடுக்க விரும்பவில்லை.

உங்களுக்குத் தெரியும். ஜெர்மனி அமெரிக்காவுடன் சமாதான உடன்படிக்கை செய்தது. இராணுவம் சோசல் டெமாக்ரட்டுக்களின் மீது பழிபோட விரும்பியது. யுத்தத்தில் சோசல் டெமாக்ரட்டுக்கள் தோல்வியுற்றார்கள் என்று காட்ட விரும்பியது. வலதுசாரி சோசல் டெமாக்ரட்டுக்கள் எப்பட்ட மற்றும் ஸ்கிட்மேன் இறுதியில் தாங்கள் அதிகாரத்தில் இருப்பதில் பெருமிதமற்றார்கள். ஆனால் அவர்கள் புரட்சிகரமானவர்களால்லர்; ஏற்கெனவே முதலாளித்துவ வாதிகள்.

காரல் லீப்பெனட்டும் ரோஸாவும் அவர்களுக்கு ஆபத்தானவர்கள். இவர்களுக்கு ரோஸா, லீப்பெனக்ட் கொல்லப்படுவது தெரியும். ஆனால் அதில் அவர்கள் தலையிடவில்லை. கொலை வலதுசாரி இராணுவ அதிகாரிகளாலும் போர்வீர்களாலும் செய்யப்பட்டது. எப்பட்ட இதை அறிவார். சோசல் டெமாக்ரட்டுக்கள் தான் கொலையின் பொறுப்பாளிகள்.

பார்வையாளர்: அவர்களோடு உங்களுக்கு நல்ல உறவு இருக்காது. அப்படித்தானே?

இல்லை. இது வெறுமென வரலாறு. அதற்கும் அவர்களுக்கும் சம்பந்தமில்லையென நினைக்கிறார்கள்.

பார்வையாளர்: இந்தப் படம் பற்றி அவர்களிடமிருந்து ஏதேனும் விளைவுகள் வந்ததா?

எதிர்விளைவேதேனும் வந்ததென எனக்குத் தெரியாது. ஆனால் சோசல் டெமாக்ரட்டிக் கட்சியின்

முக்கியமான பழைய பத்திரிகை விமர்சகர் இந்த இரத்தக்கறைக்குப் பொறுப்பாக எபர்ட் விசாரணைக் குட்படுத்தப்பட வேண்டும் என எழுதி யிருக்கிறார். எபர்டுக்கு ரோஸா கொல்லப்படுவது தெரியும். ஸ்மித்தும் ஸ்டெம்மீம் சிறையில் சுட்டுக் கொல்லப் பட்ட நால்வர் பற்றித் தெரியும். ஆனால் இவர்கள் கண்டுகொள்ளவில்லை என எழுதினார். இது வெறுமென ஊகம்தான். ஸ்மித்தின் பங்கு என்ன? ஸ்மித் கோபம் கொண்டார். அந்த விமர்சகரும் பத்திரிகை ஆசிரியரும் தூக்கியெறியப்பட்டார்கள். இது எதிர்விளைவு தானே?

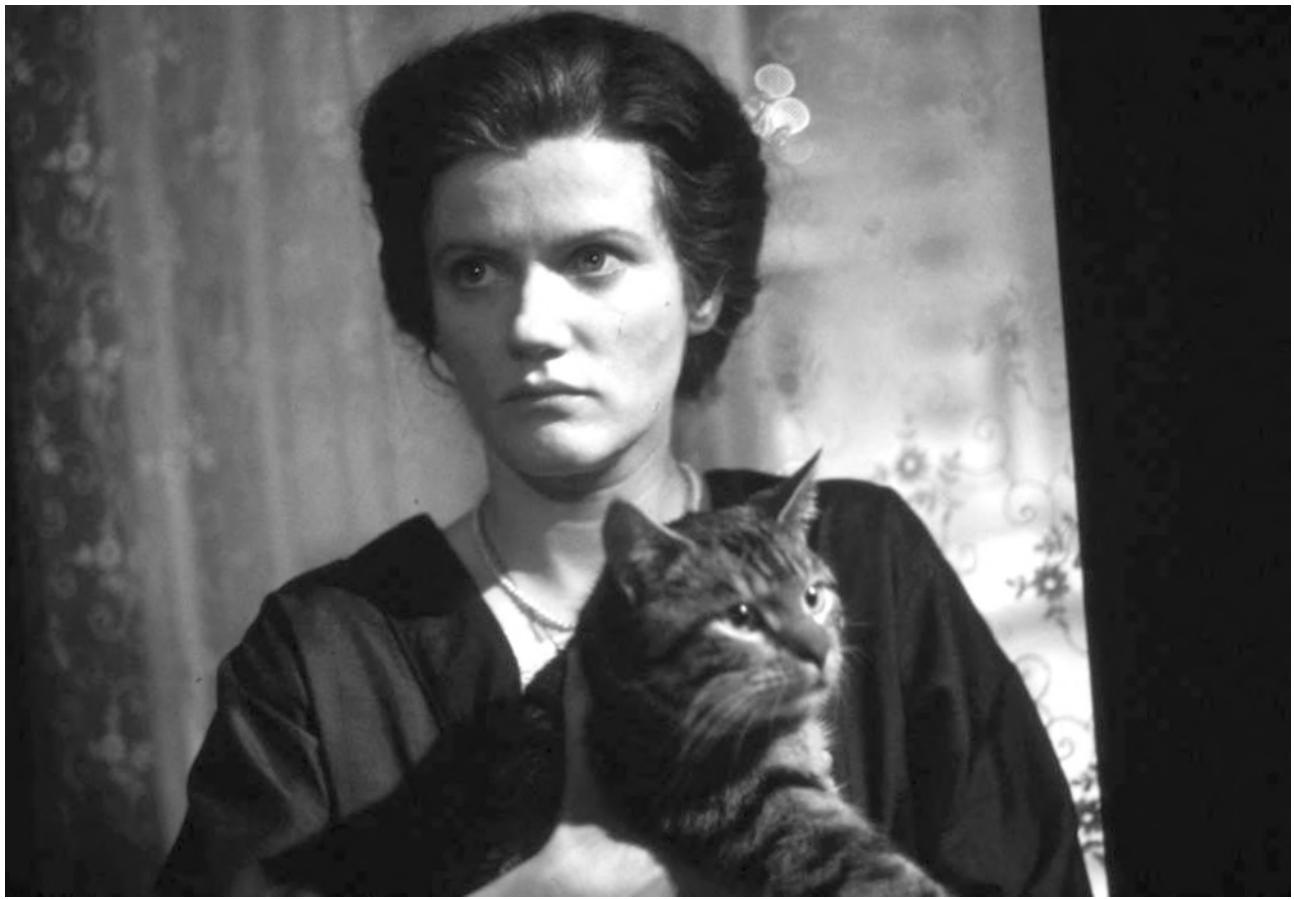
பார்வையாளர்: இந்தப் படத்திற்கு நிதி திரட்டுவதில் நீங்கள் அடைந்த துன்பங்கள் என்ன?

எனது எல்லாப் படங்களுக்குமே நிதி எப்போதும் பிரச்சினைதான். எப்படியோ கடைசியில் கிடைத்துவிடும். ரோஸா தான் இன்றளவும் நான் அதிக செலவு செய்து எடுத்த படம்.

பார்வையாளர்: பெண் நிலைப்பாடு என்னும் பிரச்சினையை உங்கள் பெண் பாத்திரங்களில் - குறிப்பாக, ரோஸா படத்தில் எவ்வாறு கட்டமைக்கின்றீர்கள்? பொதுவான அரசியல் அர்த்தத்தில் ஜெர்மனியின் பின்னணியில் இதைக் கொஞ்சம் விளக்குங்கள்.

உண்மையில் ரோஸா தன்னை ஒரு பெண்நிலை வாதி என்று கருதிக்கொள்ளவில்லை. அவர் வழியில் அவர் அவ்வாறுதான் இருந்தார் என்று நான் நினைக்கிறேன். அவள் குழந்தைகள் வேண்டுமென்றாள். ஜோகித்சேயுடன் காதலும் திருமணமும் வேண்டுமென்றாள். அதே சமயம் ஒரு அரசியல் ஜீவியாகவும் அவள் வாழ விரும்பினாள். என்னளவில் இது முக்கியமான விடயம் என்று நான் நினைக்கிறேன். வீட்டுக்கும் சொந்த உறவுகளுக்கும் வெளியில் தன்னை வெளிப்படுத்திக் கொள்ள விரும்புகிற, செயல்பட விரும்புகிற ஒவ்வொரு பெண்ணுக்கும் இது முக்கியம்.

ரோஸா இவை இரண்டையும் விரும்பினாள். இதில் மிகுந்த நியாயமுள்ளது. ஆனால் அந்த ஆண் அவளது நிலைக்குச் சிந்திக்க முடியவில்லை. அவள் ஒரு புரட்சிக்காரி என்று மட்டும்தான் அந்த ஆண் ஒப்புக் கொள்கிறான். ‘உனது கருத்துக்கள்தான் உனது குழந்தைகள்’. இந்தச் சம்பவம் அவளது வாழ்வில் திருப்புமுனையானது என்று நான் நினைக்கிறேன். அவள் தனது மேஜையில் பூனையோடு உட்காரும் போது அது மிகக் கொடுமையாக, துயரமாக இருக்கிறது. அவள் விரும்பிய குழந்தைக்குப் பிரதியீடு அந்தப் பூனை. ரோஸாவை தனிப்பட்ட முறையில் அறிந்த



ஒரு பெண்ணை நான் சந்தித்தேன். அவருக்கு இப்போது 92 வயது. ரோஸா சோசல் டெமாக்ரட்டிக் பாடசாலையில் வகுப்பெடுத்தபோது பெர்லினில் ரோஸாவின் மாணவி இப்பெண். அவள் தான் ரோஸா பூனையோடிருந்த இச்சம்பவத்தைச் சொன்னாள்.

இது அவளைப் பற்றி எழுதப்பட்ட எந்த வாழ்க்கை வரலாற்றிலும் இல்லை. வரலாற்றாசிரியர்களுக்கு இது ஒரு சம்பவமே அல்ல! அப்பெண் சொன்னாள் ஒருமறை ரோஸா அவளை உணவருந்த அழைத் திருக்கிறாள். அவள் சென்றபோது ரோஸா வீட்டு மேசையில் மூன்று தட்டுகள் இருந்தன. அப்பெண் நினைத்தாள். மூன்றாவது தட்டு அவ்வீட்டு தாதிப் பெண்ணுக்கென. ஆனால் அந்தத் தட்டு பூனைக்கு. அந்தப் பூனை வளர்ச்சியடைந்த பெரிய மனிதன் போல் மேஜையில் உட்கார்ந்து மிகச் சரியாகச் சாப்பிட்டது. நான் நினைத்தேன் அக்காட்சி ஒரு அசாதாரணமான சித்திரம். இந்தப் பெண் - மிக அற்புதமான ஆளுமையுள்ள அறிவுள்ள பெண். அந்தப் பூனையுடன் சமாந்தரமாக உட்கார்ந்து சாப்பிடுகிறான்! இச்சம்பவம் அவளது தனி மனிதத் துயருக்கு ஒரு சாட்சி. நான் அதை படத்தில் சித்திரித்தேன். அந்தப் பூனையை அவ்வாறு நடந்து கொள்ளச் செய்வதற்குள் போதும் போதுமென்றாகி விட்டது.

பார்வையாளர்கள்: பெண்கள் புரட்சிக்காரர்கள் எனும் அளவில் ரோஸா சிறப்பாக எதையேனும் பிரதிநிதித்துவப் படுத்துகிறாளா?

நல்லது. எப்படி வாழுவேண்டுமென அவள் சொன்னாளோ அதன்படி வாழ்ந்தவள் அவள் காலத்தில் ரோஸாதான். இது நிச்சயமாக பெண்ணின் வழமை என்று நினைக்கிறேன். சென்ற முறை ஜெர்மனியில் அரசியல் மாற்றம் வந்தது. தாராள வாதிகள் முதலில் இடதுசாரிகளோடு நின்றார்கள். பிற்பாடு சோசல் டெமாக்ரட்டுகளோடு நின்றனர். மறுபடி வலதுசாரிப் பக்கம் போயினர். அவர்கள் நோக்கம் அதிகாரம். ஆனால் தாராளவாதக் கட்சியின் உறுப்பினர்களில் அதிகாரத்துக்கெடிராக நின்றவர்கள் பெண்கள் மட்டும்தான். இதே மனோநிலையை நான் ரோஸாவில் காண்கிறேன்.

பார்வையாளர்: நீங்கள் அதிகமாக தனிநபர்களைப் பற்றி அக்கறைப்படுகிறீர்களா? அல்லது அரசியல் பற்றியா?

தனிமனிதர்களுக்கும் அரசியலுக்குமிடையில் என்ன வித்தியாசம் என்று கேட்கிறேன்? நான் அதிக வித்தியாசத்தைப் பார்க்கவில்லை. நாம் குறிப்பிட்ட சமூக அமைப்பில் சித்தாந்தக் கட்டமைப்பின் பாதிப்பில் அதிகாரத்தில் கட்டுப்படுத்தப்பட்டவர்களாகவே

வாழ்கிறோம். அதனால் பாதிக்கப்படவும் செய்கிறோம். ஆகவே நீங்கள் ஒரு தனி நபராயிருந்தால் உங்கள் குடும்பத்துக்குள் நீங்கள் பாதிப்புக்குள்ளாகின்றீர்கள். எனக்கு அதுவும் அரசியல் ரதியானதுதான். அதுவும் எனக்கு காண்பிக்கப் படத்தக்க அரசியல் தான். எனது சில படங்களில் நான் வெளிப்படையாக அரசியல் பேசுகிறேன். ரோஸா போல பிற படங்களில் தனிமனித உறவுகளைச் சித்திரிக்கிறேன். இவையனைத்தும் அரசியல் ரீதியிலானவைதான்.

பார்வையாளர்: பிரிட்டனில் ‘சிட்டி லிமிட்ஸ்’ பத்திரிகை ‘ரோஸா’ படம் ரோஸாவின் அரசியல் மதிப்பீடுகளை கீழாக மதிப்பிட்டிருக்கிறது என விமர்சித்திருக்கிறது. இன்றைக்கு ரோஸா பயனற்றவர் என்ற ரீதியில் உங்கள் படம் இருக்கிறது எனகிறது. நீங்கள் இதுபற்றி என்ன சொல்ல விரும்புகிறீர்கள்?

நீங்களே தீர்மானியுங்கள். ரோஸா இன்றும் பொருத்தம் என்றே நினைக்கிறேன். சிறப்பாக அவரது இராணுவவாதம் பற்றிய, சமாதானம் மற்றும் யுத்தம் பற்றிய கருத்துக்கள் இன்று மிகப் பொருத்த மானவை. அவள் எழுதிக் குவித்திருக்கிறாள். 2 மணி நேரத்தில் என்ன சொல்லிவிட முடியும்? அது ஒரு முழு வாழ்வு! எல்லோரும் அவளை மறுபடி படிக்க வேண்டும். அதுதான் எனது படத்தின் நோக்கம். மனுஷியாக அவளில் ஈடுபாடு கொள்ள வைப்பது. அவள் கருத்துக்களில் ஈடுபாட வைப்பது. பிறகு ஆழங்கஞக்குள் சென்று அவள் சிந்தனைகளைப் பார்ப்பது. இதைத்தான் ஒரு படத்தில் செய்ய முடியும் என்று நான் நினைக்கிறேன்.

பார்வையாளர்: ரோஸா படத்தில் ரஷ்யப் புரட்சி பற்றி அதிகம் சொல்லப்படவில்லை. 1917 அக்டோபர் புரட்சிகூட குறிப்பிடவில்லை. 1905 புரட்சிகூட குறிப்பிடப்பட்டிருந்தது. ஒரு ஸ்பார்டகஸ் எழுக்கித் தோழர் பிரஸ்தாபிக்கப்படும் வரை 1917 புரட்சியாளர் பற்றி குறிப்பேதுமில்லை. ஏன் அதன் முக்கியத்துவம் படத்தில் இல்லை?

ரோஸா ரஷ்யப் புரட்சியை முறையில் போற்றினார். பிற்பாடு லெனின் மற்றும் தோழர்களின் எதேச் சாதிகார வகையிலான புரட்சி நடவடிக்கைகளால் ரோஸா அதை விமர்சித்தார். நான் இது தொடர்பாக சில காட்சிகளைப் படம் பிடிக்கவும் செய்தேன். ரஷ்யப் புரட்சி காண்பிக்கப்பட வேண்டுமானால் அதுபற்றி விவாதிக்க நிறைய இடமும் காலமும் விடப்பட வேண்டும். நான் ரோஸாவின் சிந்தனைகளை ஜெர்மன் வரலாறு, ஜெர்மன் புரட்சி என்ப வற்றோடு வரையறைக்கு உட்படுத்திக் கொள்ள விரும்பினேன். ஆனால் அதிலும் முழுமையாக என்னால் காண்பிக்க முடியவில்லை. ஏனெனில் ஜெர்மன் புரட்சி மிகுந்த சிக்கல்களைக் கொண்டது.

நான் இரண்டு மாதம் ஒருநாள் நிகழ்ச்சிகளை மட்டும் படத்தில் சொல்ல முயன்றேன். நான் இதைத் தீர்மானிக்கக் காரணம் ஜெர்மன் புரட்சி ரோஸாவுக்கு மாபெரும் நம்பிக்கை தந்தது. ஜெர்மனிக்கு அவள் திரும்பக் காரணம் அதுதான். அவள் வந்தபின்தான் கண்டாள் : ஜெர்மன் சோசல் டெமாக்ரட்டிக் கட்சி சீர்திருத்தவாதிகளுக்கு பிறபோக்குக் கட்சியென்று. அவள் ஜெர்மனியில் இருந்த வாழ்நாள் முழுவதும் இந்தப் போராட்டம் தான் அவளது வாழ்வின் முக்கியக் குறியாக ஆனது. **பார்வையாளர்:** உங்கள் பொருளாதார வரையறைக்குள் எவ்வாறாக நீங்கள் ரோஸாவில் இத்தனை உள்ளார்ந்த விசயங்களைக் காட்ட முடிந்தது? எனக்கு ஆச்சரியமாக இருக்கிறது.

இல்லை. இது பொருளாதாரம் சம்பந்தமான பிரச்சினை இல்லை. அது என் தேர்வு. நான் ரோஸாவின் இரு பக்கங்களையும் காண்பிக்க விரும்பினேன்.

பார்வையாளர்: உங்களது நான்கு படங்களும் இறுதியில் நம்பிக்கையைக் கொடுத்தன. ரோஸாதான் அந்த மாதிரி இல்லாத முதல் படம். ‘ரோஸா’ படம் அவநம்பிக்கையைத் தரும் படம் என்று நீங்கள் கருதுகிறீர்களா?

அப்படியானால் சரி அதுதான் வரலாறு! அது சோகமான முடிவுதான். நிஜத்தில் வேறு வகையில் அதை நான் காட்டியிருக்க முடியாது.

அந்த விஷயம் ரோஸா மூன்று முறை கொல்லப் படுகிறாள். அது எனக்கு மிக முக்கியமானது. எல்லா தேவதைக் கதைகளிலும் ஜெர்மன் கதைகளிலும் எப்போதும் இந்த மந்திர எண் மூன்று இருக்கும். ஏதாவது நிஜமாக வேண்டுமானால் இதை நீ மூன்று முறை செய்ய வேண்டும். இங்கே ரோஸா கொல்லப் படுகிறாள். மூன்று முறை கொல்லப்படுகிறாள். முதலில் சுடுகிறார்கள். மறுபடி சுடுகிறார்கள். மூன்றாம் முறை கால்வாயில் எறிகிறார்கள்.

நிஜமாக அவர்கள் அவளை மூன்று முறை கொல்கிறார்கள். எத்தனை பயம் அவர்களுக்கு - இந்தச் சின்னப் பெண்ணைக் கண்டு! உடலாளவில் பலவீனமான இப்பெண்ணைக் கண்டு எத்தனை பயம் அவர்களுக்கு! அவள் கருத்துக்கள் அவர்களுக்கு பயமுட்டின. அது அசலான ஜெர்மன் நடவடிக்கை. அதுதான் முடிவு. பிற்பாடு கால்வாயைப் பாருங்கள். அது ஆடிக் கொண்டே இருக்கிறது இன்று வரை. எனக்கு அந்தக் கதைசி பிம்பம் உண்மையில் வரலாறு. அது ஓடிக் கொண்டே இருக்கிறது. வரலாற்றின் துளியாக ஓடிக் கொண்டே இருக்கிறது.



அது நமக்கும் வரலாம். அவளைப் போன்ற வேறொருவரும் அவள் மாதிரியே கொல்லப் படலாம் என்று நான் நினைக்கிறேன்.

பார்வையாளர்: நான் ஒன்று சொல்ல விரும்புகிறேன். சோகமான முடிவு எப்போதும் அவநம்பிக்கை தர வேண்டுமென்றில்லை. ரோஸாவின் வாழ்வும் எழுத்தும் நமக்குச் சொல்வது இதுதான். அவளது கருத்துக்களும் புரட்சியும் எப்போதும் தோல்வி யறாது. நாம் இந்த உணர்ச்சியோடு போனோமானால் இது உனக்குச் செயல்பட உதவும்.

அதுதான் உண்மை. வரலாற்று நிகழ்வுகளின்படி இது அவநம்பிக்கை தரும் முடிவு. ஆனால் அவள் குணம், அவள் அனுகுமுறை, அவள் பொறுமை, அவள் வீரம், அவளது வரலாற்று நம்பிக்கை. அது நம்பிக்கை தரத்தக்கது. அவள் தன்னளவிலும், வரலாற்றுக்கும் மிகப் பொறுமையாய் இருந்தாள். இப்போது இரண்டொரு வருடங்களில் கருத்துக் கணையும் பொருட்கணையும் வேகமில்லையென்றால் வீசிவிடுகிறோம். அவள் அப்படியில்லை. அவள் தனது நம்பிக்கையைத் தூக்கியெறியவேயில்லை. அதோடு வாழ்நாள் சிறையில் கொல்லப்படுகையிலும் இது முக்கியம் என்று நான் நினைக்கிறேன்.

பார்வையாளர்: எனக்குத் தெரியவில்லை. ஆங்கில மொழியாக்கத்தில் ஏதேனும் குறைபாடு இருந்திருக்

கலாம். படத்தில் ஆரம்பத்தில் ரோஸா லக்ஸம்பர்க் ஓரு பலிபிஸ்ட் என்று குறிப்பிடப்படுகிறாள். ரோஸா இரானுவத்திற்கு எதிரானவர்தான். புரட்சிகர யுத்தத்திற்கு எதிரானவர்ல்லர். ரோஸா லக்ஸம்பர்க் அமைதி வழிக்கு உறுதி பூண்டவர் என்று நான் கருதவில்லை. புரட்சிகர இயக்கத்தில் ஆயுதம் பயன்படுத்தக் கூடிய அவசியம் வருமானால் அதற்கு உறுதி பூண்டவர் ரோஸா. உங்கள் படம் அதி அற்புத மானதும் அழகானதும் உணர்ச்சி பூர்வமானதும் என்று நான் கருதுகிறேன். ஆனால் ரோஸாவை ஒரு பலிபிஸ்ட் ஆகச் சொல்வதன் மூலம் நீங்கள் தவறிழைக்கின்றீர்கள் என்று நான் கருதுகிறேன்.

நீங்கள் சொல்வது சரி. பசிபிஸ்ட் என்னும் பதம் சரியாகத் தேர்வு செய்யப்படாத வார்த்தை தான். அவரது நோக்கம் பாட்டாளி வர்க்கப் போராட்டமே. அதே சமயம் வன்முறைக்கு எதிரானவர். பாட்டாளி வர்க்கம் அதிகாரத்தை வென்றெடுப்பதற்கான பலம் பெற்ற சூழலிலேயே இரத்தச் சிந்துதலற்று அதிகாரத்தைக் கைப்பற்ற வேண்டுமென்று அவர் விரும்பினார். அது அவரது சொற்களிலேயே இருக்கிறது. ஜேர்மன் கம்யூனிஸ்ட் கட்சி அமைப்புக்கு எழுதிய கட்சி அறிக்கையில் இதை அவர் குறிப்பிடுகிறார். லீப்பெனட்டுக்கும் இதை உறுதி செய்கிறார். தமது நோக்கம் வன்முறையோ இரத்தம் சிந்துதலோ அல்ல என்கிறார்கள்

அவர்கள். 1918 ஆம் ஆண்டு புரட்சிக்கான குழல் இல்லையென்று சொல்லி எழுச்சியை நிராகரித்த ரோஸா அச்சமயத்தில் இரத்தக்களறி நடக்கும் அதிகாரத்தை வெல்ல முடியாது என்பதால் “நாம் காத்திருப்போம்” என்கிறார்.

நான் நினைக்கிறேன், அவரது வாழ்வின் இறுதிக் காலத்தில் அவனுக்கிருந்த மிகப்பெரும் பிரச்சினை அதுதான். அதிகாரம் எடுத்துக் கொள்ளப்படும்போது இரு தரப்பிலூம் மனிதர்கள் கொல்லப்படுவார்கள். அவள் விலங்குகளை நேசித்தாள். இரத்தம் சிந்தும் புரட்சியோடு இவைகளை அவளால் இனைக்க முடியவில்லை. இதுதான் என் பிரச்சினை. இது எனது வியாக்கியானமாகவும் இருக்கலாம். ஆனால் அது ஆவணப்படுத்தப் பட்டிருக்கிறது. அவளது வாழ்வின் இறுதி இருவாரங்களில் ஒவ்வொரு நாளும் பலமுறை அவள் மயங்கி விழுந்தாள். நான் இதைக் காண்பிக்கிறேன். அச்சமயத்தில் அதை அவள் உணர்ந்திருக்கிறாள். முழு மனித குலத்தையும் இயற்கையையும் நேசிக்கிறோம். அதே சமயம் இரத்தம் சிந்தும் அரசியல் போராட்டத்திலூம் நாம் பங்கு பெறுகிறோம்.

பார்வையாளர்: ஆனால் அவசியம் என்று வருகிற போது ஆயுதப் போராட்டத்தை அவள் விலக்கி விடவில்லை.

இல்லை இல்லை. ஒருபோதும் அறிவுப் பூர்வமாக அல்லது அவள் எழுத்துக்களில் அவ்வாறு சொல்லவில்லை. ஆனால் உங்களுக்குத் தெரியும். ஒரு காலத்தில் அவள் தன் பூனை ஒரு பறவையைக் கொன்றதைப் பற்றிச் சொல்கிறாள். இதனால் இவனுக்கு மாரடைப்பு ஏற்பட்டது. இதனால் அவள் மாத்திரைகளை விழுங்குகிறாள். அவள் பறவைகளை நேசித்தாள். அதேசமயம் தன் பூனையையும் நேசித்தாள். நீங்கள் அந்தக் கடிதத்தைப் படிக்க வேண்டும். அது மிக மிக உணர்ச்சி செறிவானது. இது அவள் குணச்சித்திரத்தின் ஒரு பக்கம்.

அதிகாரத்தை ஆயுதங்கள், போராட்டங்கள் மூலம் எடுத்துக் கொள்ள வேண்டுமென அவள் நினைத்தாள். மறுபுறம் அதிகாரத்தை வென்றெடுப்பதற்காக மனிதனைக் கொல்வதை அவளால் ஒப்புக் கொள்ள முடியவில்லை. நீங்கள் உத்வேகமிக்க புரட்சிக்காரனாக இருக்கவேண்டும் என்கிறார். அதே சமயம் புரட்சியில் கவனப்பிசுகாக ஒரு பூச்சியைக் கொல்வதைக் கூட குற்றம் என்கிறாள் அவள்.

பார்வையாளர்கள்: நான் மிக ஆச்சரியப்பட்டேன். ரோஸா சக சிறைக் கைதியான பெண்களோடு கலந்து கொள்ளவே இல்லை. அவள் கருத்துக்களை

அவர்களோடு பகிர்ந்து கொள்ள அது மிக நல்ல சந்தர்ப்பமாயிருந்திருக்கும்.

அவளால் முடியாது. ஏனெனில் அவள் தனிமைச் சிறையில் வைக்கப்பட்டிருந்தது தான்.

பார்வையாளர்: ஒ அப்படியா-நான் ரோஸா அவ்வாறு தேர்ந்து கொண்டிருந்தாள் என்று நினைத்தேன்.

இல்லையில்லை... அப்படியில்லை. அவள் உண்மையான அரசியல் கைதி இல்லை. அரசியல் அல்லது சமூகக் குற்றத்திற்காக அவர் சிறையில் அடைக்கப்படவில்லை. யுத்தத்திற்கு எதிராக பேசுவதைத் தடை செய்வதற்காக தடுப்புக் காவலில் வைக்கப்பட்டிருந்தார். ஆகவே அவளை அவர்கள் தனிமைப்படுத்தி வைத்திருந்தார்கள்.

பார்வையாளர்: ரோஸா படத்தின் இசை அழகானது. இசையமைப்பாளர் நிக்கோலாஸ் எக்கோனமுடன் பணியாற்றிய அனுபவத்தைச் சொல்லுங்களேன்.

ரோஸா, நானும் அவரும் சேர்ந்து வேலை செய்யும் மூன்றாவது படம். நான் மறுபடி மறுபடி நிக்கோலாவிடம் சொன்னேன். நீ ஒரு முகாரி இசையை அமைத்துக் கொடு. என்னளவில் இப்படம் எனக்கு மரணத்தின் சோக இசை. நான் படப் பிடிப்பில் இருந்தபோது இசை மேதை வெர்டியின் சோக இசையை நினைத்துக் கொண்டேயிருந்தேன். எனக்கு ரோஸா படம் அரசியல் நடவடிக்கைகள் பற்றிய சித்திரம் என்பதை விடவும் மரணமுற்ற பெண்ணின் மனப்பதிவாகவே இருந்தது. ஆகவே எனது மனப்பதிவை இசையில் தெளிவாக வெளிப்பட வைத்தேன். நீங்கள் அதை உணர்ந்தீர்களா எனக்குத் தெரியாது. நான் அப்படித்தான் அர்த்தம் கொண்டேன்.

பார்வையாளர்: கிளாராஜெட்கின் ரோஸா நட்புபற்றி என்ன கண்டுபிடித்தீர்கள்? அது விசேடமான நட்பா?

ஆம் ரோஸாவுக்கு இரண்டு ஆக்ம் சிநேகிதிகள் உண்டு. ஓரயிலா காவுட்ஸ்கி மற்றும் கிளாரா ஜெட்கின். காவியநயமான நட்பு அவர்களுடையது. கிளாரா ரோஸா நட்பு தோழமை பூர்வமானது ஒன்றுபட்டுப் போராடியவர்கள் இந்த இரு பெண்கள். ரோஸாவைச் சுற்றிய எல்லாப் பெண்களுமே உண்மையில் அவர்கள் ஆளுமைக்கு குறைவான வகையிலேயே சித்திரிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். நான் பிறருக்குச் சரியாக நியாயம் செய்யவில்லை என நினைக்கிறேன். கிளாரா ஜெட்கின் அவரளவிலே உறுதியான ஆளுமையுள்ள முக்கியமான பெண்மணி.

பார்வையாளர்: ரோஸா லக்சம்பர்க்கின் புகழ்வாய்ந்த ஒரு வாசகத்தை விட்டுவிட்டு படம் செய்திருப்பதைப்



பார்த்து நான் ஆச்சரியப்பட்டேன். அது 'சுதந்திரம் என்பது எப்போதுமே மற்றவரின் சுதந்திரம்!'

ஆமாம் அது புகழ் பெற்ற வாசகம். நான் ஒரு காட்சியும் படம்பிடித்தேன். கடைசியில் நீக்கி விட்டேன். ரோஸா பற்றி எல்லோருக்கும் தெரிந்தது அந்த ஒரு வாக்கியம்தான். ஆகவே அதை நான் எடுத்துவிட்டேன்.

பார்வையாளர்: வேண்டுமென்றே செய்தீர்களா?

வேண்டுமென்றே செய்தேன். வேண்டுமென்றே எடுத்தேன். (சிரிக்கிறார்)

பார்வையாளர்: உங்கள் Friends and Husbands படத்திலும், German Sisters படத்திலும் நிறையக் கனவுகளும் மிதப்பு மன்னிலைகளும் அதிகம் சித்தரிக்கப்பட்டிருந்தன. ஏன் ரோஸா படத்தில் கனவுகள் இல்லை?

ஆமாம். நான் அதை ஒப்புக்கொள்கிறேன். வாழ்வின் யதார்த்தத்தில் ஒரு பகுதியைத்தான் நீங்கள் நடைமுறையில் வாழ்கிறீர்கள். இதனோடு சேர்த்து உங்கள் சிந்தனைகள், உங்கள் தரிசனங்கள், உங்கள் கடந்த காலம், உங்கள் கனவுகள். என்னளவில் இவை

யாவும் ஒரு தரத்திலானவை தான். ஏன் ரோஸாவில் கனவுகள் இல்லையென்று கேட்பது நியாயம்தான். ரோஸா ஒரே ஒரு கனவைப் பற்றித்தான் குறிப் பிடிடிருக்கிறாள். கனவுகள் பற்றி அவ்வளவு கவனங்கொள்ளவில்லை ரோஸா. ஆகவே நான் கொஞ்சம் கனவுகளைக் கண்டுபிடிக்க விரும்பவில்லை.

பார்வையாளர்: ஐரோப்பாவில் பெண்களின் படத்தயாரிப்பில் ஏற்படும் அனுபவங்கள் எம் மாதிரி யானவை? குறிப்பாக, இம்மாதிரி அரசியல் படங்கள் இன்றைய தினம் எடுக்கப்படும் போது என்ன பிரச்சினைகள் வருகின்றன?

எனது சக ஆண் இயக்குனர்களோடு ஒப்பிடப் படும்போது நான் மிகுந்த சிரமங்களை அடைய வேண்டியிருக்கிறது.

ரோஸா புரட்சிக்காரியாகவும் இருக்கிறாள் என்பதனால் மட்டும் தாக்கப்படவில்லை; அவள் பெண்ணாகவும் இருந்ததால்தான் கட்சிக்குள் அவளுக்கு பல நெருக்கடிகள் இருந்தன. அவளது கோட்பாட்டுப் பங்களிப்புகள் 'நரம்புத்தளர்ச்சி மார்க்சியம்' என்று சொல்லப்பட்டது. அதன் அர்த்தம் என்ன



வென்று தெரியுமா? ‘நரம்புத் தளர்ச்சி’ என்ற வார்த்தை ஆணுக்கு ஒருபோதும் உபயோகிக்கப் படுவதில்லை. எப்போதுமே கலகக்காரர்களா யிருந்தால் பெண்கள்தான் ‘நரம்புத் தளர்ச்சிக் காரர்கள்’! நான் இதைப் பற்றியெல்லாம் உணர்ந்து தான் இருக்கிறேன். But I don't care.

பார்வையாளர்: உங்கள் படங்களில் பெண்களுக்கிடையிலான நட்பு தோழிமை அதிகம் பேசப்படுகின்றது. German Sisters படத்தில் ஸ்வொட்டர்கள் பரிமாறிக் கொள்கிறார்கள். ஆதூரமாகத் தழுவிக் கொள்கிறார்கள். ஆறுதல் சொல்கிறார்கள்.

ஆம் ரோஸாவில் கூட ரோஸா துக்கத்தில் இருக்கும்போது தனது சினேகிதியின் தோள்களில் சாய்ந்துகொள்கிறாள். ரோஸாவின் ஒரு கடிதம் சொல்கிறது. அவள் மிகப் பலவீனமாக உணர்கிற போது ஹயிலாவிடம் சென்று ஒரு குழந்தை மாதிரி அவள் தோள்களில் வீழ்ந்து விடுவாள். ஹயிலாதான் ரோஸாவின் அந்தரங்கச் சினேகிதி. எனக்கு இந்த நிமிடங்கள் தான் மிக முக்கியமானவை.

பார்வையாளர்: நான் சமீபத்தில் எங்கேயோ வாசித்தேன். நீங்கள் ரோஸாவை உருவாக்க மிகச் சிரமப்பட்டிருக்கிறீர்கள். பலவேறு சந்தர்ப்பங்களில் தயாரிப்பை விட்டு விடலாமென்றும், நிறுத்திவிடலா மென்றும் நினைத்ததாகக் கூடப் படித்தேன். இப்படத்தை உருவாக்கியதன் மூலம் நீங்கள் ஏதேனும் கற்றுக் கொண்டார்களா?

எனக்குத் தெரியாது. என்னளவில் நான் என்னைப் பற்றி ஏதேனும் கற்றுக் கொண்டேனா

தெரியாது. ஆனால் ரோஸா பற்றி நிறையக் கற்றுக் கொண்டேன். அவளைப் போன்ற பொறுமை எனக்கில்லை. மேலாக நான் அதிகத் தன்னிரக்கம் கொண்டவள். தன்னிரக்கம் இல்லாமல் நானிருக்க வேண்டும் என்பதை நான் அவளிடம் கற்றுக் கொண்டேன்.

பார்வையாளர்: அரசியல் ரீதியில் நீங்கள் நம்பிக்கை வாதியா?

இல்லை. வரலாறு பற்றியும் எதிர்காலம் பற்றியுமான அவநம்பிக்கைவாதி. இந்தப் புரிதல் ‘ரோஸா’விலும் இருந்ததென்று நான் கருதுகிறேன். ஆனால் ரோஸா அவநம்பிக்கைவாதியில்லை; நான் அவநம்பிக்கைவாதி. இது இப்படத்தில் கொஞ்சம் இருக்கிறது. அவருக்கு இந்தத் திட்டம் இந்தக் கொள்கைகள் எங்கும் நடைமுறைக்கு வரவில்லை. ஆகவேதான் ரோஸாவில் பேபவின் சொற்பொழிவை நான் பயன்படுத்தியிருந்தேன்.

இந்த நூற்றாண்டில் அவர் பார்த்தார். சொன்னார்: ‘பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டு எதிர்பார்ப்புகளின் நூற்றாண்டு. இருபதாம் நூற்றாண்டு சாதனைகளின் நூற்றாண்டு!’ நிஜத்தில் இந்த நூற்றாண்டு சாதனைகள் நிறைவேறவில்லை. அவர்கள் நிறைய நம்பிக்கைகள் கொண்டிருந்தார்கள். ரோஸா கொண்டிருந்தாள். ஆனால் எனக்கு இனிமேல் அத்துணை நம்பிக்கை இல்லை.

(இந்தேர்முகம் இலண்டன் Fourth Estate பதிப்பகம் வெளியிட்ட Talking Films (1991) புத்தகத்திலிருந்து மொழியாக்கம் செய்யப்பட்டதாகும்.)

காவ்யா வீண்

புதிய வெளியீடுகள்

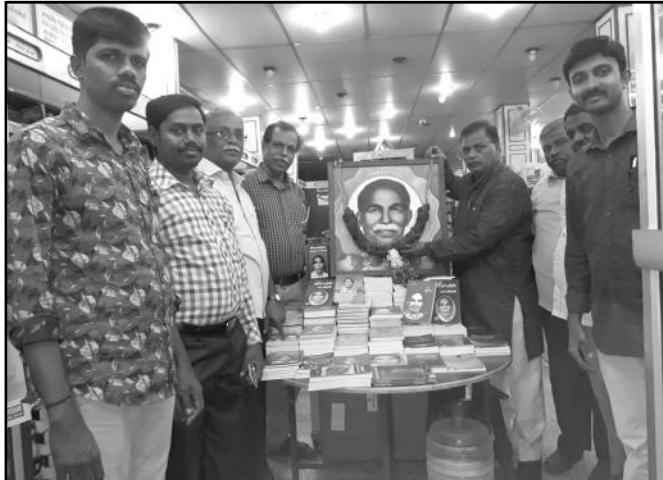


16, இரண்டாம் குறுக்குத் தெரு, டிரஸ்ட்பூரம், கோடம்பாக்கம், சென்னை - 600 024

பேச : 044 - 23726882 , 9840480232

மின்னஞ்சல் : kaavyabooks@gmail.com இணையம் : www.kaavyaa.com

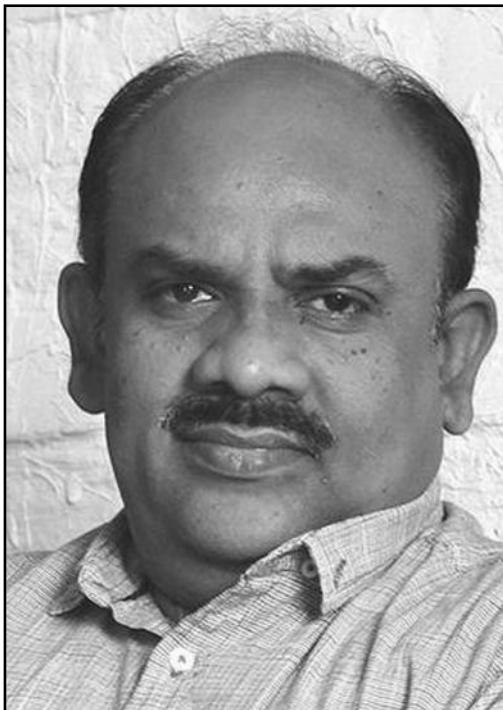
மதுரை நியூ செஞ்சரி புத்தக விற்பனை நிலையத்தில் தோழர் ஜீவா நினைவு நாள் கூட்டம்



18-01-2019 அன்று மாலை மதுரை நியூ செஞ்சரி புத்தக விற்பனை நிலையத்தில் இந்திய கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் முதுபெரும் தலைவர்களில் ஒருவரும் 'தாமரை' மாத இதழின் நிறுவனருமான தோழர் ப.ஜீவானந்தத்தின் 56வது நினைவு நாள் கூட்டம் தமிழ்நாடு கலை இலக்கியப் பெருமன்ற மதுரை நகர கிளையின் சார்பில் நடைபெற்றது.

கவிஞர் பேனா மனோகரன் தோழர் ஜீவா படத்திற்கு மாலை அணிவித்தார். தமிழ்நாடு கலை இலக்கியப் பெருமன்ற மாநிலச் செயலாளர் பேராசிரியர் பா.ஆனந்தகுமார், மாவட்டத் தலைவர் கவிஞர் மு.செல்லா, இந்திய கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் மாநகரச் செயலாளர் மு.சரவனன் மற்றும் நியூ செஞ்சரி புத்தக நிலையத்தின் மதுரை மண்டல மேலாளர் அ. கிருஷ்ணமுர்த்தி ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.

வாழ்த்துகள்



2018 ஆம் ஆண்டிற்கான சாகித்ய அகாதெமி விருது பெற்ற எஸ்.ராமகிருஷ்ணனுக்கு 'நியூ செஞ்சரியின் உங்கள் நூலகம்' வாழ்த்துகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறது.

கரிசல் மண்ணின் நாதஸ்வரக் கலைஞர்களின் வாழ்வியலைப் பதிவு செய்த 'சஞ்சாரம்' எனும் நாவலுக்கு விருது அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

காலனி ஆட்சியில் தஞ்சாவூரில் மேலை மருத்துவம்

டாக்டர் சு. நரேந்திரன்



தஞ்சாவூரில் கடைசி மராட்டிய மன்னர் சிவாஜி II 1855-இல் இறந்தபின் ஏற்கெனவே பிரிட்டிஷ் அரசு தஞ்சையில் கால் பதித்திருந்த நிலையில் தஞ்சையை முழுவதுமாக தன் கட்டுப்பாட்டில் வைத்துக்கொண்டது.

இங்கிலாந்து அரசர் அல்லது இளவரசர் காலனி நாடுகளுக்கு வருகை தரும்போது அங்கு நினைவுச் சின்னங்களை ஏற்படுத்துவது வழக்கம். இதன்படி வேல்ஸ் இளவரசர் இந்தியாவிற்கு 1875-இல் வருகை புரிந்ததன் நினைவாக தஞ்சாவூரில் மருத்துவமனை நிறுவ தீர்மானிக்கப்பட்டது.

இதனை எப்படிச் செயல்படுத்துவது என்று அன்றைய மாவட்ட ஆட்சியர் எண்ணியபோது தக்க சூழல் அமைந்தது. அக்காலகட்டத்தில் மதராஸ் ராஜதானியில் எங்கும் பஞ்சம் ஏற்பட்டது. ஆனால் (1876-1877) தஞ்சையில் பஞ்சம் இல்லை. பஞ்சத்திற்காக மற்ற இடங்களில் செலவழித்த தொகைக்கு ஈடான தொகை தஞ்சைக்கு ஒதுக்கப்பட்டதன் விளைவாக அந்நிதியிலிருந்து தஞ்சையில் மருத்துவமனை கட்டப்பட்டது. இதனைக் கட்ட தீவிரமாக முயற்சி செய்தவர் மாவட்ட ஆட்சியர் ஹென்றி சில்லிவான் தாமஸ். இவர் தஞ்சையில் பணி புரிந்த காலத்தில் (1878-1879) மருத்துவமனை கட்டப்பட்டு 1879 மார்ச் ஆறாம் தேதி தொடங்கப்பட்டது. எனினும், இதன் திறப்புவிழா 1880 நவம்பர் 9-ஆம் தேதி நடைபெற்றது.

இதற்கான கட்டடங்கள் கட்ட மன்னர் சிவாஜி II மனைவி கைம்பெண் ராணி காமாட்சி அம்மாள் பாய் சாஹிப் நகரத்தின் மையப் பகுதியான பழைய பேருந்து நிலையம் அருகில் ‘இராணி பூங்கா’ என்று இன்று அழைக்கப்படும் (பல கோடி ரூபாய் மதிப்புள்ள) 40 ஏக்கர் நிலத்தை ஆட்சியர் மூலம் அரசுக்கு அன்பளிப்பாக அளித்தார். இதன்படி இம்மருத்துவமனையை ‘இராசா மிராசுதார் மருத்துவமனை’ என்று அழைப்பதைவிட்டு ‘இராணி மிராசுதார் மருத்துவமனை’ என்று அழைப்பதே பொருத்தமானது என்று கூறுவோரும் உண்டு.

இராணியின் நிலக்கொடையைத் தவிர, மராட்டிய குடும்பம் ரூ. 30,000/- திருப்பனந்தாள் காசி மடத்துத் தலைவர் இராமலிங்கத் தம்பிரான் ரூ. 25000/- தஞ்சை மிராசுகளான பொறையார் தவசிமுத்து நாடார் ரூ. 2500/- மற்றும் டி.கோபாலகிருஷ்ண பிள்ளை போன்ற பலர் மருத்துவமனை கட்ட பணம் உதவி இருக்கிறார்கள். மருத்துவமனைக்கான கட்டடம் கட்ட ரூ. 66,000/- செலவானது.

1898-ஆம் ஆண்டு ஆகஸ்டில் மருத்துவமனையை விரிவுபடுத்திய நிலையில் திரு. அண்ணாசாமி தேவரால் ரூ. 7650/- நிதி வழங்கப்பட்டு வெளி நோயாளிகள் பிரிவு கட்டப்பட்டு அன்றைய ஆளுநரால் திறக்கப்பட்டது.

பணப் பற்றாக்குறை பொதுமக்கள் அளித்த நிதியால் ஈடுசெய்யப்பட்டது. இங்கிலாந்திலிருந்து 34 வயதான வேல்ஸ் இளவரசர் இந்தியாவிற்கு 1875-இல் வருகை தந்ததை நினைவுட்டும் விதமாக பொதுமக்களால் நிதி அளிக்கப்பட்டு இம்மருத்துவமனையில் மெடிக்கல் ஸ்கூல் ஆரம்பிக்கப்பட்டு ‘ஹிஸ் ராயல் ஹைனஸ் பிரின்ஸ் ஆஃப் வேல்ஸ் மெடிக்கல் ஸ்கூல்’ என்று பெயரிடப்பட்டது. எனினும், நாளா வட்டத்தில் ‘தஞ்சாவூர் மெடிக்கல் ஸ்கூல்’ என்றே பரவலாக அழைக்கப்பட்டது.

இதுதவிர இக்கால கட்டடத்தில் மதராஸ் ராஜதானியில் மருத்துவர்களை உருவாக்க ராஜதானியில் இருந்த ஒரே மருத்துவக் கல்லூரி ‘மதராஸ்



நியூ செஞ்சியின்
தஞ்சை நால்தாந்

மருத்துவக் கல்லூரி’ (MADRAS MEDICAL COLLEGE) மட்டுமே.

தஞ்சாவூர் மெடிக்கல் ஸ்கூல் 1883-ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் முதல் தேதி ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இப்பள்ளியைக் கட்ட மதராஸ் மாகாண அரசு ஒரு லட்ச ரூபாய் வழங்கியது. தொடக்கக் காலத்தில் இந்த ஸ்கூல் தஞ்சாவூர் டிஸ்ட்ரிக்ட் போர்டால் நடத்தப்பட்டு, பிறகு 1905-இல் அரசுடன் இணைந்தது.

ஆரம்பத்தில் இன்றைய இராசா மிராசுதார் மருத்துவமனையில், காசநோய் பிரிவு உள்ள இடத்தில் தொடங்கப்பட்டது. பின் தாமஸ் ஹாலுக்கு மாற்றப்பட்டது. அதன்பின் இதற்கென கட்டடம் கட்டப்பட்டு தஞ்சை பிரகதீஸ்வரர் கோவிலுக்கு எதிரில் 1920-ஆம் ஆண்டிலிருந்து நடைபெற்றது.

இந்த மெடிக்கல் ஸ்கூலை மருத்துவமனை யுடன் ஆரம்பிக்க மிகவும் பாடுபட்டவர் அன்றைய தஞ்சை கலெக்டர் ஹென்றி சில்லிவான் தாமஸ் (ஐ.சி.எஸ்.). இதனை நினைவுக்கறும் விதமாக மருத்துவமனையில் உள்ள நீண்ட பொது அறை தாமஸ் ஹால் என்று பெயரிடப்பட்டது. இந்த இடத்தில்தான் அவசர சிகிச்சைப் பிரிவு தற்போது நடைபெறுகிறது. ஆகவே இன்றும் தஞ்சைவாசிகள் அவசரச் சிகிச்சைக்குச் செல்லும் போது ‘தாமஸ் ஹாலுக்குச் செல்கிறேன்’ என்றே சொல்வது வழக்கம்.

இந்த ஸ்கூலில் ஆண்டிற்கு 15 மாணவர்கள் அனுமதிக்கப்பட்டனர். இவர்களில் பெரும்பாலோர் தென் மாவட்டங்களைச் சேர்ந்தவர்கள். இதில் பிரைவேட் மாணவர்கள், இராணுவ மாணவர்கள் மற்றும் உதவித் தொகை பெற்று படிப்பவர்கள் என மூன்று வகையில் மாணவர்கள் அனுமதிக்கப்பட்டனர். இதில் மதராஸ் மாகாண மாணவர் பிரைவேட்டாகப் படித்தால் ரூ. 60/- ஸ்கலுக்குக் கட்டணமாகவும், வெளிமாநிலத்தவர் ரூ. 100/- கட்டணமாகவும் செலுத்த வேண்டும்.

இதில் படித்துத் தேர்ச்சி பெற்ற மாணவர்கள் பெரும்பாலோர் தனிப்பட்ட முறையில் மருத்துவ ஆலோசனை வழங்கினர். சிலர் மீண்டேட், ஸ்பின்ஸிங் மில், ரயில்வே, சுரங்கம் ஆகியவற்றில் பணிபுரிந்தனர். இராணுவ மாணவர்கள் மீண்டும் ராணுவத்திற்கே திரும்பினர். உதவித் தொகை பெற்று கற்றவர்கள் தவறாது அரசில் வேலைபார்க்க வேண்டும் என்ற விதியுடன் சப் அளிஸ்டெண்ட் சர்ஜன் என்ற பதவியில் பணி புரிந்தனர். இவர்களுக்கு மாத ஊதியம் ரூ. 75-5-175 என்ற விகிதத்தில் நிர்ணயிக்கப்பட்டது. அன்றைய மதராஸ் மாகாணத்து

விருந்த சென்னை, விசாகப்பட்டினம் ஸ்கலை ஒத்தே தஞ்சாவூரிலும் தேர்வுகள் நடைபெற்றன. இந்த ஸ்கலை சேரத் தகுதி, எஸ்.எஸ்.எல்.சி.யில் தேர்ச்சி பெற்றிருக்க வேண்டும். நான்கு ஆண்டுகள் மருத்துவம் கற்றபின் தேர்வில் வெற்றி பெற்றவர்க்கு எல்.எம்.பி என்ற சான்றிதழ் மெடிக்கல் ஸ்கலைனால் வழங்கப்பட்டது. ஏனெனில் இவ்வகை மெடிக்கல் ஸ்கலைகள் பல்கலைக்கழகத்துடன் இணைக்கப்பட வில்லை. 1924-ஆம் ஆண்டு கணக்குப்படி தஞ்சை ஸ்கலை ஒரு பெண் கூட மருத்துவம் படிக்கவில்லை.

மாணவர்கள் எண்ணிக்கை அதிகரித்த நிலையில் ஒரு பரிசோதனைக் கூடத்துடன் ஒரு பெரிய கட்டடம் கட்டப்பட்டு 1920 டிசம்பரில் திறக்கப்பட்டது. அச்சமயத்தில் படித்தவர்கள் 322 மாணவர்கள் என்றாலும் 400 மாணவர்கள் படிக்கக் கூடிய அளவிற்கு ஸ்கல் வசதியாக இருந்தது. இந்த ஸ்கலை படித்தவர்கள் அறுவை சிகிச்சை கற்றுக்

இக்கால கட்டத்தில் பிரிட்டான் பேரரசர் சார்லஸ் V (அலெக்ஸாண்ட்ராவின் மகன்) அவர்களின் இந்திய வருகையை நினைவுட்டும் விதமாக அவருடைய தாயார் பெயர் சூட்டப்பட்டு மகளிர் பகுதி ‘இராணி அலெக்ஸாண்ட்ரா மெட்டர்னிட்டி மருத்துவமனை’ (QUEEN ALEXANDRA MATERNITY HOSPITAL) என அழைக்கப்பட்டது. இப்பகுதி பொதுமக்கள் கொடை ரூ. 40,000/- மூலம் கட்டப்பட்டு திறக்கப் பட்டது. பிறகு அரசு நிதியால் மகளிர் மற்றும் குழந்தைக்கான புறநோயாளிகள் பிரிவு ரூ. 12,600/-க்குக் கட்டப்பட்டது.

1902-இல் இம்மருத்துவமனை மதராஸ் இராஜதானி யில் சிறந்த மருத்துவமனைகளில் ஒன்றாகத் திகழ்ந்தது. இவ்வாண்டின் கணக்குப்படி 1537 உள்நோயாளிகள், 29,000 வெளி நோயாளிகள் நாள்தோறும் வருகைதரும் வெளி நோயாளிகள்



தாமஸ் ஹால்

கொள்ள ஒரு கட்டத்தில் தஞ்சையிலிருந்து மதுரைக்குச் சென்று பயிற்சி பெற்றனர்.

பறக்கும் டாக்டர் என்ற புகழ் பெற்ற அறுவை சிகிச்சை நிபுணர் இரங்காச்சாரியும், மருத்துகளைப் பற்றிய நூல் எழுதிய ‘ஏழைப் பங்காளர்’ டாக்டர் எம்.ஆர். குருசாமி முதலியாரும் இந்திய மருத்துவக் கல்லூரியில் முதல்வராகப் பணியாற்றிய கேப்டன் டாக்டர் சீனிவாச மூர்த்தியும் தஞ்சை ஸ்கலை பணியாற்றிப் பெருமை சேர்த்தவர்கள்.

இம்மருத்துவமனையில் வேல்ஸ் இளவரசர் (எட்வர்ட் vii) மனைவி அலெக்ஸாண்ட்ரா பல மருத்துவமனைகளுக்கு தன் அறப்பணி கொடையினை வழங்கி பலரது அன்பைப் பெற்றிருந்தார்.

எண்ணிக்கை சுமார் 100 என இருந்தது. இங்குப் பணிபுரிந்த மாவட்ட மருத்துவ அலுவலர்கள் (DMO) அனைவரும் ஐரோப்பியர்கள். விடுதலைக்குப் பிறகே திருச்சி டாக்டர் மதுரம் போன்றவர்கள் இப்பதவியில் பணிபுரிந்தனர்.

இம்மருத்துவமனையின் கணகாணிப்பாளராக சிறப்பான முறையில் பணியாற்றி புதிய கட்டடங்களைக் கட்டியவர் லெஃப்டினன்ட் கர்னல் டபிள்யூ. ஆர்.ஜெ.ஸ்ரோக்கி.

1918-இல் காலனி அரசு மேலும் புதிய வார்டுகளைக் கட்டியதை மதராஸ் ராஜதானி சட்டசபை மெம்பர் அலெக்சாண்டர் கார்ட்டியூ திறந்துவைத்தார்.



ஆரம்ப காலத்தில் இந்தியன் மெடிக்கல் சர்வீஸ் மற்றும் மாவட்ட போர்டினால் மருத்துவமனை பராமரிக்கப்பட்டு வந்த பின்பு 1905-ஆம் ஆண்டு ஐஞ்சலை 1-ஆம் தேதி அரசின் கீழ் வந்தது.

மருத்துவமனையின் பல பகுதிகள் முதல் உலகப் போர் (1914-1918) வெற்றியின் நினைவாக விரிவுபடுத்தப்பட்டன. இதில் ஒரு அங்கமாக கண் மருத்துவமனைக்கான அடிக்கல் நீதிபதி வாலேஸ் என்பவரால் நாட்டப்பட்டு, பிறகு 40 படுக்கைகளோடு கண் நோயாளிக்கான கட்டடம் கட்டப்பட்டு, கவர்னர் லார்டு வர்சாவிஸ் கோச்னால் 1926 ஐஞ்சலை 19-ஆம் தேதி வர்சாவிஸ் சமாதானத்தை நினைவூட்டும் விதமாகத் திறக்கப்பட்டது. அரசு இதற்கான கட்டடத்திற்கு ரூ. 25,000/- வழங்கியது. மக்கள் பங்களிப்பாக ரூ. 45,000/- கொடுக்கப்பட்டது.

இக்காலகட்டடத்தில் காசின் கோட்டை ஐமீன்தார் நன்கொடையினால் குழந்தைகள் உள் நோயாளிகள் பிரிவு, புதிய மகளிர் மருத்துவமனை, காசநோய்ப் பிரிவுக்கான கட்டடம் ஆகியவை கட்டப்பட்டன.

1930-இல் மருத்துவம் பெற்ற நோயாளிகளின் எண்ணிக்கை 54,318. மதராஸ் ராஜதானி நகர்ப்புறம் தவிர்த்த மருத்துவமனைகளில் இங்கு மட்டும்தான் ஏற்ற உபகரணங்களுடன் அறுவை அரங்கு மற்றும் எக்ஸ்ரே பிரிவு இயங்கியது. தென்னிந்தியாவிலேயே சென்னைக்கு அடுத்து தஞ்சாவூரில் 1912-இல் எக்ஸ்ரே கருவி பாட்டரியினால் இயங்கியது. இதை கல்கத்தாவில் பயிற்சி பெற்ற டாக்டர் குருசாமி முதலியார் இயக்கினார். பெண்களுக்கான 26 படுக்கை

களுடன் கூடிய புதிய பகுதி ஆகியவற்றுடன் சிறப்புடன் இயங்கியது.

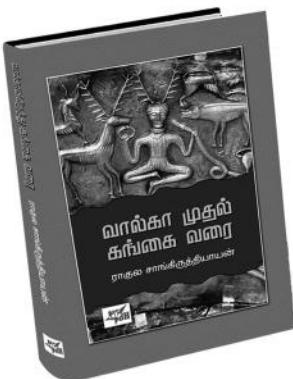
ஆனால், புகழ்பெற்ற தஞ்சாவூரில் மெடிக்கல் ஸ்கூல் 1933 மே முதல் தேதி மூடப்பட்டது. ‘மெடிக்கல் கல்லூரிகளாக உயர்த்த வேண்டும் என்பதற்காகவே மெடிக்கல் பள்ளிகளை மூடுகிறோம்’ என்று அன்றைய நலவாழ்வுத் துறை அமைச்சர் டாக்டர் டி.எஸ்.எஸ்.ராஜன் இதற்குக் காரணம் கூறினார்.

அமைச்சர் கருத்திற்கான உருவாக்கம் 1956-இல் அன்றைய முதலமைச்சர் காமராஜரால் கொடுக்கப் பட்டது. இதற்கான நிலக்கொடை 80 ஏக்கர் தஞ்சை ரோட்டரி சங்கம் வழங்கியது. இக்கொடையின் பெரும்பங்கு பி.ஏ. யாகப்பா நாடாரால் கொடுக்கப் பட்டது. மற்றவை சட்டசபை உறுப்பினரான ஏ.ஓ.ய்.எஸ். பரிசுத்த நாடார், ராவ்பகதூர் அருளானந்த சாமி நாடார், கே.வி. சீனிவாசன், டி.எஸ். கிருஷ்ண மூர்த்தி போன்ற பலரால் கொடையாகத் தரப் பட்டன. இதன் பயனாக தஞ்சை மருத்துவக் கல்லூரிக்கான அடிக்கல் 1958 ஆகஸ்ட் 9-ஆம் தேதி அன்றைய இந்திய ஐனாதிபதி டாக்டர் ராஜேந்திர பிரசாத்தால் நாட்டப்பட்டது. அது விரிவடைந்து தற்போது அனைத்துப் பிரிவுகளும் உள்ளடங்கிய கல்லூரியாக இயங்கிவருகிறது.

இராசா மிராசதார் மருத்துவமனையில் இயங்கிய பல மருத்துவப் பிரிவுகள் தஞ்சை மருத்துவக் கல்லூரி மருத்துவமனைக்கு மாற்றப் பட்ட நிலையில் தற்போது இங்குக் கண் மருத்துவம், மகளிர் மருத்துவம், குழந்தை மருத்துவம் ஆகிய பிரிவுகள் மட்டும் இயங்கிவருகின்றன.



நியூ செஞ்சரி புக் ஹவுஸின் புதிய வெளியீடுகள்



வால்கா முதல் கங்கை வரை ராகுல சாங்கிருத்தியாயன்

விலை ₹ 350/-

கி.மு 6000-2500 வரையிலான காலம் தொடங்கி 20ஆம் நூற்றாண்டு வரையிலான சமுதாயங்களின் வரலாறும் வளர்ச்சிப் படிநிலைகளும்க்கை வடிவில் 20 தலைப்புகளில் தொகுக்கப்பட்டுள்ள நூல்.

வெருள்

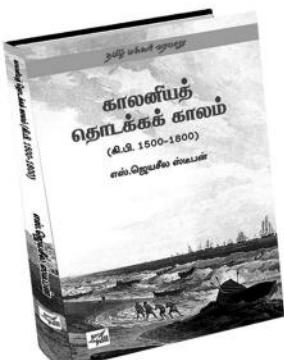
தமிழில் : ச. வின்சென்ட்
பதிப்பாசிரியர் : சா.ஜெயராஜ்

விலை ₹ 750/-



ஃபியோதர் தஸ்தயேவ்ஸ்கி

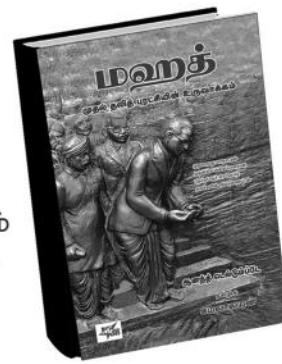
உலகத்தைப் புரிந்துகொள்ள முயலாமல் தன்போக்கில் ஆத்ம தரிசனத்தோடு ஆழமாக அன்பு செலுத்தவும், முற்றாக நேசிக்கவும் விரும்பும் அப்பழக்கற் ஒரு மனிதனை இவ்வுலகம் எவ்விதமாகவெல்லாம் கேலி செய்கிறது என்பதோடு அவற்றைக் கண்டுகொள்ளாமல் தொடர்ந்து பயணிக்கும் பழிபாவமற் ரூரு மனிதனின் கதையே இந்நாவல்.



காலனியத் தொக்கக் காலம் விலை ₹ 195/-

(க.பி. 1500-1800) எஸ்.ஜெயசீல ஸ்மெபன்

இதுவரை தமிழில் எடுத்துக் கூறப்படாத தமிழகத்தின் காலனியத் தொக்கக் காலம் பற்றி மிக விரிவாக, மூல ஆதாரங்கள் அடிப்படையில் இந்நால் மிகச் சிறப்பாக எடுத்துரைக்கின்றது.



மஹத்

முதல் தலித்
புரட்சியின் உருவாக்கம்
தமிழில் : குமலாலயன்

விலை ₹ 550/-

ஆனந்த் டெல்டும்ப்டே

இந்நாலில் இந்திய சாதி அமைப்பு மற்றும் தீண்டாமை குறித்தும், இதற்கு எதிராகக் கடந்த காலத்தில் நிகழ்ந்த சாதி எதிர்ப்புப் போராட்டங்கள் குறித்தும் பேசப்படுகிறது.

கடந்த காலத்தில் நிகழ்ந்த போராட்டம் ஒன்றின் பதிவாக மட்டுமின்றி தற்போதைய தலித் இயக்கங்களுடன் இணைத்தும் ஆராய்கிறது.

புத்தகங்களோடு புத்தாண்டு...



31-12-2018 அன்று நாகர்கோவில் புத்தகக் கண்காட்சியில்

நியூ செஞ்சரி புக் ஹவுஸ் மற்றும் குமரி மாவட்ட
தமிழ்நாடு கலை இலக்கியப் பெருமன்றம் இணைந்து
புத்தாண்டை புத்தகங்களோடு கொண்டாடுவோம் நிகழ்வு
"கதை-கவிதை சொல்வோம் வாங்க" என்பதாக நடைபெற்றது.

எழுத்தாளர் பொன்னீலன், தொல்வியல் அறிஞர் செந்தீ நடராசன் ஆகியோர் தலைமையில்
நடைபெற்ற விழாவில் பொன்னீலன் பேத்திமார் சொன்ன கதை என

இரண்டு கதைகளைச் சொன்னார். தொடர்ந்து செந்தீ நடராசன் கதை சொன்னார்.
15வயது மாணவன் ஷமீம் தனக்குப் பிடித்த கதையைச் சொல்ல, அதனைத் தொடர்ந்து
அபிஷேக், ஸமீரா, ஆதித்யா ஆகியோர் தம் மழலைக் குரவில் கதைகள் சொன்னார்கள்.

நடசிவகுமார், பிரபுதர்மராஜ், ஆபிரஹாம்விங்கன், சிவசங்கர், எஸ்.ஜே., அஸ்கர்,
மீரான்மைதீன், பாத்திமாஷீபா ஆகியோர் கதைகளைச் சொன்னார்கள்.
பாடகர் ஜி.தர்மசிங் தம் பாடல்களால் அரங்கை மகிழ்ச்சி கொள்ளச் செய்தார்.

இந்நிகழ்வில் இந்திய கம்யூனிஸ்ட் கட்சி குமரி மாவட்ட செயலாளர் எஸ்.இசக்கிமுத்து,
பொருளாளர் சுபாஷ், அனைத்திந்திய முற்போக்குப் பேரவை மாநில துணைத் தலைவர்
டாக்டர்.எஸ்.சுந்தரம், த.க.இ.பெ. மாநிலத் தலைவர் சி.சொக்கலிங்கம்,
த.க.இ.பெ. துணைப்பொதுச் செயலாளர் ஹெச்.ஹாமிம்முஸ்தபா
மற்றும் பலர் கலந்து கொண்டனர்.

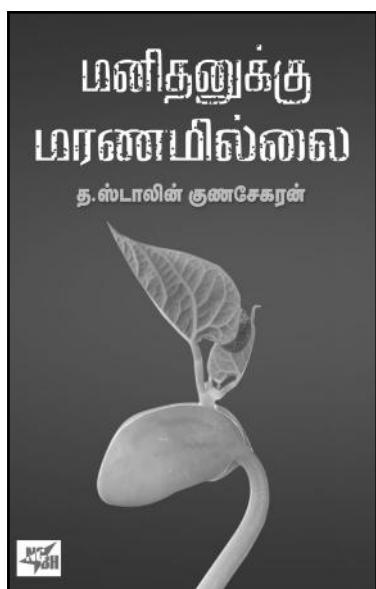
குமரி மாவட்ட த.க.இ.பெ. செயலாளர் எம்.விஜயகுமார் நன்றி கூறினார்.

கார்ண்ஸ் கல்தீ ஸ்ட்ரோக்கை

சிடைப்பீட் கார்த்தக்டுப்ஸ்கூள்

சுப்ரபாரதிமணியன்

பொதிகைத் தொலைக்காட்சியில் “தமிழ் விருந்து” என்ற பகுதியில் 66 நாட்கள் பேசிய உரைகளின் கட்டுரை வடிவம் இந்நால். அரசியல், அறிவியல், அறவியல், வரலாறு, கல்வி குறித்தவையும், முக்கிய ஆளுமைகள் பற்றியும் உள்ள இக்கட்டுரைகள் கவிஞர்கள், வெளிநாட்டு அறிஞர்கள், நாடகச் சிற்பிகள், புத்தகங்கள் பற்றிய தலைப்புகளில் அமைந்துள்ளன. எட்டு நிமிட உரைகள் நாலு பக்கக் கட்டுரைகளாகியிருக்கின்றன. தொலைக்காட்சியில் பேசுவது ஒருவகை சாகசம். குறிப்பிட்ட நேரத்துள் பேச வேண்டியதைப் பேசி விடவேண்டும். மேடைப் பேச்சில் இருக்கும் விஸ்தாரம் இதில் அகப்படாது. தமிழ் சின்னத்திறை தொடர்கள் ஒவ்வொரு பாகத்தை இழுத்தடிப்பது போல் பேச்சை இழுத்தடிப்பவர்கள் பலர் உண்டு. இப்படி இழுத்தடித்து நீட்டிப் பேசுவதில் வல்லவர் த. ஸ்டாலின் குணசேகரன். வரவேற்புரை ஆனாலும், நன்றியுரை ஆனாலும், சொற்பொழிவென்றாலும் ஒரே கால அளவுதான் அவருக்கு. அவரின் நேரம் காட்டிப் பேசியதை இறுக்கமான அளவில் கட்டுரையாக்கியிருப்பது சாதனைதான்.



வெகுசன சிந்தனைக்கு விருது போடும் விசயங்கள் அவருக்கு அத்துப்படி. ஆனால் தேடிக் கண்டுபிடிக்கும் முத்துக்களை தீவிரமாக மூழ்கிக் கொண்டெடுத்துக் கோர்த்திருப்பதில் சாதனை அம்சங்கள் உள்ளன. அதில் நதி நீர் இணைப்பின் முன்னோடியான காளிங்கராயன், ஆங்கிலியர் அந்தாதி எழுதிய வண்ணச்சரபம் தண்டபாணி சுவாமிகள், மீன் மார்க்கெட்டில் திருமணம் செய்த அம்பேத்கர், பதுங்கு குழியில் எழுத்து வேள்வி வெ.சாமிநாத சர்மா, இங்கிலாந்து இளவரசியும் இசைப்பேரரசி சுந்தரம்பாளும் போன்ற கட்டுரைகள் அவ்வகையிலானவை. விபுலானந்த அடிகள், ஆர்.கே. சண்முகம் செட்டியார், அப்துல் கலாம், ம.பொ.சி போன்ற முப்பதிற்கும் மேற்பட்ட ஆளுமைகளின் சிறப்பம் சங்களை விளக்கும் கட்டுரைகள் பொது வாசகனுக்குத் தீனி போடுபவை. தொ.மு.சி. ரகுநாதன் “பஞ்சம் பசியும்” நாவலை எழுதுகையில் கைலாசமுதலியார் என்ற பாத்திரம் இறந்தால் தேம்பித்தேம்பி அழுததை வாசிக்கிறவர்கள் அழுகிற அளவில் விவரித்திருக்கிறார். அவர் நவீன இலக்கியத்தில் கண்ணீர் வரவழைக்கும் நூல் களையும் இது போல் அறிமுகப்படுத்தலாம். ஜெயகாந்தனுக்குப் பின்னால் நகராமல் இருப்பது நியாயமல்லவே. தமிழ்ச் சமூகத்தின் பெருமைகளைப் பறைசாற்றுபவை இக் கட்டுரைகள். நாம் எவ்வளவு பின்தங்கியுள்ளோம் என்பதைக் காட்டுபவையும் கூட.



நியூ செஞ்சரி புக் ஹவஸ் (பி)லிட்.,
வெளியீடான்

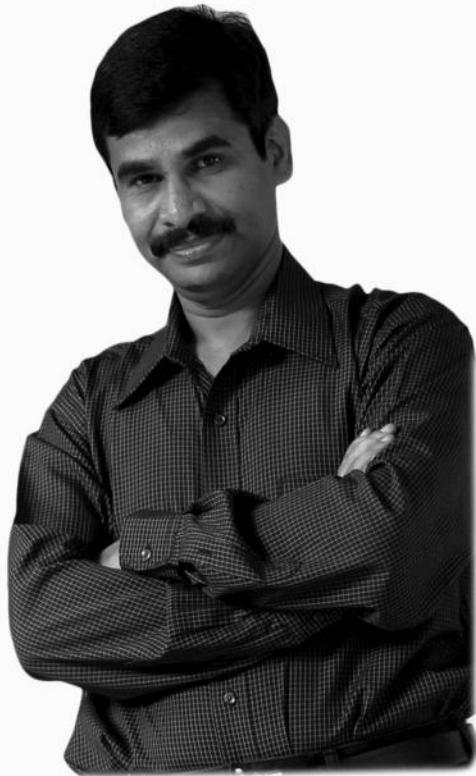
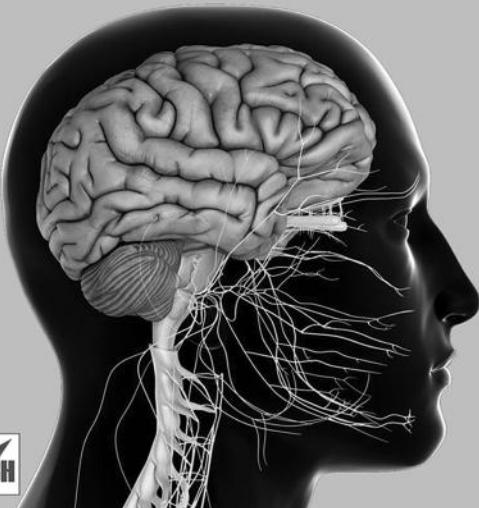
42ஆவது சென்னை புத்தகக் கண்காட்சியின் விற்பனையில் சாதனை படைத்த

வெ.கிரையன்பு ஜ.ஏ.எஸ். வைர்களின்

முளைக்குள் சுற்றுலா

முளைக்குள் சுற்றுலா

வெ. கிரையன்பு



₹ 1500/-

இந்நால் விண்ணானத்துமிழ் உலகத்திற்கு ஒரு குறிப்பிடத்தக்க மைல்கள். முளை என்ற வியப்பூட்டும் உலகத்திற்குக் கரம் பற்றி நம்மை நடைபூக்கும் இனிய சுற்றுலா. விவேய அப்தி, சீந்தனைச் செறிவு, விண்ணானத்தை வாழ்வியலுடன் இணைத்து நம் ஆரஞ்சமைக்கு வளமட்டும் பாங்கு, இந்தக் காரணிகள் வாசிப்பு அனுபவத்திற்குச் செழுமையையும், சுவையையும் வாழ்வியல் பயன்பாட்டையும் நல்கியுள்ளன.



நியூ செஞ்சரி புக் ஹவஸ் (பி) லிட்.,

41-பி.சிட்கோ இண்டஸ்ட்ரியல் எஸ்டேட், அம்பத்தூர், சென்னை - 600 098.

தொலைபேசி: 044 - 26251968, 26258410, 48601884 | email: info@ncbh.in

தினாகள்

அம்பத்தூர் (H.O.): 044-263599908; ஸ்பென்சர் மிளாசா: 044-28490027; திருச்சி: 0431-2700885; புதுக்கோட்டை: 04322-237773; தஞ்சாவூர்: 04362-231371; திருப்பூர்: 0462-4210990, 2323990; மதுவரை: 0452-2344106, 4374106; திண்டுக்கல்: 0451-2432172; கோயம்புத்தூர்: 0422-2380554; ஈரோடு: 0424-2256667; சேலம்: 0427-2450817; ஒகுர்: 04344-245726; சிருவுணைகிரி: 04343-234387; ஜூன்டி: 0423-2441743; வேலூர்: 0416-2234495; விழுப்புரம்: 04146-227800; பாந்தூர்சீரி: 0413-2280101; திருவாங்கூரமலை: 04175-223449.



புரட்சியின் அடையாளம் புத்தகங்கள்

உதயை மு. வீரையன்

இரு காலத்தில் ‘கல்வியா? செல்வமா?’ என்ற விவாதம் எங்கும் நடந்து கொண்டிருந்தது. கல்வியும், செல்வமும் மனித வாழ்வின் இரண்டு கண்களாக மதிக்கப்பட்டன. அந்த நிலை இப்போதும் தொடர்ந்து கொண்டுதான் இருக்கிறது.

என்றாலும், கல்வியே அறிவுக் கண்ணைத் திறந்து விடுகிறது; புதிய உலகத்துக்கும் வழி காட்டுகிறது. அந்த அறிவின் வடிவம்தான் புத்தகங்கள்.

புத்தகங்கள் வீட்டை அலங்கரிப்பதற்கு மட்டுமல்ல, அறிவை வளர்ப்பதற்கும் பயன்படுகின்றன. அதனால்தான் புத்தகங்களுக்குச் செலவழிப்பவை செலவினங்களே அல்ல, அவை மூலதனங்கள் என்று கூறப்படுகிறது.

“இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பு வாழ்ந்த சிறந்த சான்றோர்களுடன் உறவு கொள்ளுவதற்கும் நூல் உதவி செய்கிறது. திருவள்ளுவர் காலம் வேறு; ஆயினும், காலத்தின் இந்தத் தடையைக் கடந்து ஆசிரியருடன் உறவு கொள்ள வைக்கிறது. அறிவியலால் முடியாத அரிய பெரிய பலனை நல்ல நூலால் பெற்று மகிழ்கிறோம்...” என்று டாக்டர் மு.வ. கூறியதை என்னிப் பார்த்தால் அதன் உண்மை விளங்கும்.

ஆனால், மக்கள் அறிவை விட பொருளையே நாடுகின்றனர். பணம் சக்தி வாய்ந்ததுதான். அது பாதாளம் வரை பாயும்தான். பணம் இல்லாதவன் பினம்தான். அதனால்தான் பணத்தை ஈட்டுவதற்காக உலகம் ஆலாய்ப் பறக்கிறது. இந்தப் பணம் அன்பான சமூக உறவுகளை வளர்ப்பதற்கு உதவுகிறதா?

இன்று உலகமே பயங்கரவாதத்தால் நடுங்கிக் கொண்டிருப்பதற்கு என்ன காரணம்? பணம் பண்ணும் கல்வியை ஏற்று, கலைப் பாடங்களைப் புறக்கணித்தன் விளைவு. கலையும், இலக்கியமும் வளர்வதும், வளர்க்கப்படுவதுமே ஒரு சமுதாயத்தின் நாகரிக வளர்ச்சியாகும்.

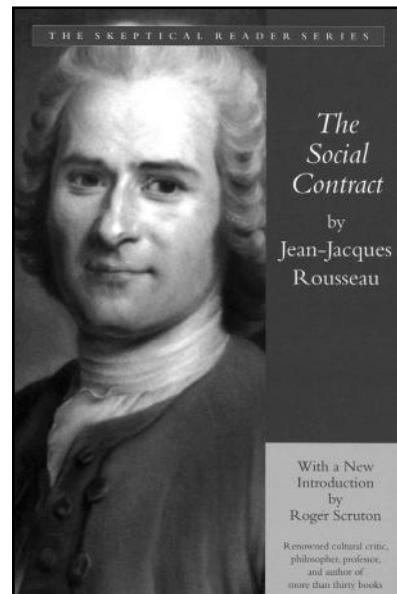
‘எழுதுகோல் தெய்வம்; இந்த எழுத்தும் தெய்வம்’ என்றான் பாரதி. எழுத்தும், அதனால் உருவாக்கப்படும் புத்தகங்களும் நமக்கானவை அல்ல, நமது தலைமுறைகளுக்கானவை என்பதை நினைவில் கொள்ள வேண்டும். காலங்களால் மனிதர்கள் மறையலாம், மாமேதைகள் புத்தகங்களால் எப்போதும் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றனர்.

எனவே அறிவின் வழியாகவும், வாயிலாகவும் இருப்பவை நூல்கள். அழகிய ஒரு நாகரிகச் சமுதாயத்தின் சின்னங்களாகத் திகழ்வை சிறந்த இலக்கியங்களே!

18-ஆம் நூற்றாண்டை பழமைக்கும், புதுமைக்கும் நடந்த ‘புரட்சி நூற்றாண்டு’ என்று கூறலாம். அதற்கு மூல காரணம் வால்டேரும், ரூசோவும். ‘பழமையை அழிக்கப் பிறந்தான் வால்டேர்; புதுமையைப் படைக்கப் பிறந்தான் ரூசோ’ என்று வரலாறு கூறுகிறது. அவர்கள் பாழ்டைந்த பழைய கட்டடத்தை அடியோடு இடித்துவிட்டு, புதிய மாவிகையை எழுப்பினர்.

“புரட்சிக்கு முன் பிரான்ஸ் தேசத்தின் நிலை என்ன? கண்ணிருந்தும் காணாக் குடிமக்கள்; மக்களை வதைத்து மன்னனுக்கு மன்றியிடும் நீதிபதிகள்; கொடுமையும் கபடமும் உருவெடுத்த மதகுருமார்கள். இவைகளுக்கு அடியில் உறங்கிக் கிடந்த சமுதாயத்திலே ஒருவன் தோன்றினான். அவன் கண்களுக்கு மட்டும் அநீதிகள் தென்பட்டன; எதிர்த்து நின்றான். உரிமைப் போர் முரச கொட்டினான். காற்றைப் போல் இலேசான படைக்கலம் பூண்டான். அதுதான் பேனா!...”

வால்டேர் இறந்து 100 ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு 1878-இல் பாரிஸ் நகரத்தில் நிகழ்ந்த அவரது நினைவு நாளில் அறிஞர் விக்டர் ஹியூகோ இவ்வாறு கூறினார்.



‘சமுதாய ஒப்பந்தம்’ என்ற மகத்தான் நூலை எழுதிய சிந்தனையாளன் ரூசோ நாடு கடத்தப் பட்டான். ‘சமுதாய ஒப்பந்தம்’ 1762-இல் வெளியா யிற்று: அதே ஆண்டு ‘எமிலி’ (கல்வி) என்ற நூலும் வெளிவந்தது.

‘எமிலி’ - சமுதாயத்தின் பழைய மூடப் பழக்கங்களில் மூழ்கிக் கிடந்த கல்வி முறைக்குப் பெரும் சவுக்கடியாக இருந்தது. மதகுருமார்களும், மதவாதி களும் அதைக் கடுமையாக எதிர்த்தனர். ‘எமிலி’ வெளிவந்த 21-ஆம் நாள் பாரிசில் உள்ள நீதி மன்றத்தின் முன் அப்புத்தகம் பகிரங்கமாகக் கொஞ்சத்தப்பட்டது. அதன் ஆசிரியரைக் கைது செய்யும்படி பிரெஞ்சு நாடாஞ்சுமன்றம் ஆணை யிட்டது. அவன் தலைமுறைவாகி ஊர் ஊராக ஒடினான்.

ரூசோ இறந்த பிறகுதான் அவனுடைய தேவையையும், மதிப்பையும் நாடும், உலகமும் உணர்ந்தன. 16 ஆண்டுகள் கழித்து ‘பிரெஞ்சுப் புரட்சி’ வெடித்துக் கிளம்பியபோது அவனது சடலம் குக்கிராமப் புதை குழியிலிருந்து தோண்டியெடுக்கப் பட்டு, மாபெரும் மரியாதையுடன் பாரிஸ் நகரம் நோக்கி ஊர்வலமாக எடுத்துச் செல்லப்பட்டது. அவனுடைய எந்த நூல் பாவமாகக் கருதப்பட்டு எந்த பாரிஸ் நகரம் தீயிட்டுக் கொஞ்சத்தியதோ, அதே பாரிஸ் மாநகரம் அதே நூலான ‘சமுதாய ஒப்பந்தத்’தை புனிமாகக் கருதி வழிபட்டது.

நூல்கள் வேதங்களாகவும் இருந்தன; வெடிகுண்டுகளாகவும் வெடித்தன. பல்வேறு புரட்சி களுக்கு அடித்தளத்தை அமைத்துக் கொடுத்தன. பழையைக்கு இடியாகவும், புதுமைக்குப் படியாகவும் விளங்கின.

1867 ஆகஸ்ட் 16-உலகத்தில் மாபெரும் புரட்சி களை உருவாக்கிய கார்ல் மார்க்ஸ் எழுதிய ‘மூலதனம்’ வெளிவந்தது. கிறித்துவ மறைநூலாகிய விவிலியத்துக்கு அடுத்து அதிக மொழிகளில் மொழிபெயர்க்கப் பட்டது.

இலண்டன் மாநகரில் வறுமையோடு போராடிக் கொண்டிருந்த கார்ல் மார்க்சின் 12 ஆண்டுகால உழைப்பு இது. இதற்காக இவர் படித்த நூல்கள் 1500க்கும் மேல். ‘இந்த நூலின் தாக்குதலால் உலகத்தில் பாதி சிவப்பாகியது’ என்று வரலாற்றாசிரி யர்கள் கூறினர்.

“ஒரு முட்டாள்கூட வரலாற்றை உருவாக்க முடியும். ஆனால் ஒரு மேதையால்தான் வரலாற்றை எழுத முடியும்” என்றார் ஆஸ்கார் வைல்ட்.

முடியரசு காலத்தில் வாளே வலிமையாக இருந்தது; குடியரசு காலத்தில் வாள் முனையைவிட பேனா முனையே வலிமை மிக்கதாயிற்று. அதனால் தான் பல நாடுகளில் எழுத்துக்குத் தடை விதித்தனர்; எழுத்தாளர்களுக்கு மரணதண்டனையும் விதிக்கப் பட்டன.

இரண்டாம் உலகப் போரின் போது ஹிட்லர் செய்த பல கொடுமைகளுள் புத்தகங்களை எழுத்துவும் அடங்கும். தமக்குப் பிடிக்காத புத்தகங்களைப் பறி முதல் செய்து கொளுத்தி விடுமாறு கட்டளை யிட்டார். இதையறிந்த இலண்டன் புத்தக விற்பனையாளர் ஆல்பிரட் பாயில் வேதனை கொண்டார்.

இந்த நிகழ்ச்சிக்குப் பழிவாங்கவும், ஹிட்லருக்குப் பாடம் கற்பிக்கவும் எண்ணினார். இலண்டன் மாநகர் மீது ஜெர்மனி குண்டு வீசிக் கொண்டிருந்த போது, ஹிட்லர் எழுதிய ‘மெயின் காம்ப்’ என்ற புத்தகத்தின் படிகளைக் கட்டுக்கட்டாகக் கட்டி மனல் மூட்டைகளுக்குப் பதிலாக தன் கடைக் கூரைகளுக்கு மேலே பரப்பித் தன் புத்தகக்

கடைக்குப் பாதுகாப்பு அரண் அமைத்துக் கொண்டாராம்.

“உலகத்திற்கு உபதேசிக்கப் புதிதாக என்னிடம் எதுவும் இல்லை. மலைகள் எவ்வளவு பழமையானவையோ அவ்வளவு பழமையானவை சத்தியமும் அகிம்சையும்...” என்றார் மகாத்மா காந்தியடிகள். அவர் எழுதிய ‘சத்திய சோதனை’ கோடானுகோடி மக்களுக்கு வழிகாட்டியானது.

அடிமை இந்தியாவிலும், விடுதலையடைந்த இந்தியாவிலும் பல புத்தகங்களுக்குத் தடைவிதிக்கப் பட்டது. காங்கிரஸ் பதவி ஏற்றதும் பொதுவுடைமை இயக்கத்துக்குத் தடைவிதிக்கப்பட்டபோது அவர்களது பத்திரிகைகளும், புத்தகங்களும் பறிமுதல் செய்யப் பட்டன. திராவிட இயக்கத்தைச் சேர்ந்த அண்ணாவின் ‘ஆரிய மாயை’, புலவர் குழந்தையின் ‘இராவண காவியம்’, ஜீவானந்தம் மொழிபெயர்த்த பக்தசிங்கின் ‘நான் ஏன் நாத்திகனானேன்?’ இவைகளைக் கூறலாம்.

காலம் மாற மாற, கருத்துகள் மாறின; அரசுகள் மாறின; ஆட்சிகளும், அடக்குமுறைகளும் மாறின. ஆனால் காலத்தை வென்று நிற்கும் நூல்கள் இன்னும் வாழ்ந்து கொண்டுதான் இருக்கின்றன. வெள்ளத்தையும், வெந்தனையையும் வென்று காற்றையும், கரையானையும் கடந்து இன்னும் வாழ்ந்து கொண்டுதான் இருக்கின்றன.

“காலம் என்னும் ஆழ்கடலில் நீந்துகிறவனுக்கு அறிவு என்னும் துறைமுகத்தை அடையக் கலங்கரை விளக்காக அமைந்துள்ளவை சிறந்த அறிஞர்களின் உயர்ந்த நூல்களோ!...” என்றார் கவி தாகூர்.

ஆனால், வெளுத்ததெல்லாம் பால் என்று எண்ணுதல் கூடாது. அச்சில் வந்தவையெல்லாம் நூல் என்று போற்றுதலும் கூடாது. புதிய உலகை உருவாக்கும் புரட்சி நூல்களையே வாசிக்க வேண்டும்; தினமும் சுவாசிக்க வேண்டும். ●

வாசகர் குரல்

‘நூலகம் இன்றும்...இனியும்...’ கட்டுரை நூலகம் அன்றிலிருந்து இன்று கண்ட மாற்றம் பற்றிக் குறிப்பிட்டதோடு இனி என்றும் முன்னேற்றம் காண வேண்டும் எனச் சுட்டிய விதம் போற்றற்குரியது. சிறுவர்களைக் கவரும் விதம் வாசிப்புக் கலை வளர வேண்டும் என்ற ஆசிரியரின் ஆதங்கத்தை அழகாகவே வெளிப்படுத்தி உள்ளார்.

அன்மையில் காலமான க.ப.அறவாணன் பற்றிய அஞ்சலிக் கட்டுரை அருமை. ‘நீரே நெருப்பானாலும் நிமிர்ந்து நிற்றல் வேண்டும்’ என்ற அவரது நாட்குறிப்பு மொழி அனைவரது வேத மொழியானால் நன்று.

மீ.ஷாஜஹான் எம்.ஏ., எம்.எட்., எம்.பி.ல்.,
தலைமையாசிரியர் (ப.நி.),
திருவிதாங்கோடு-629 174

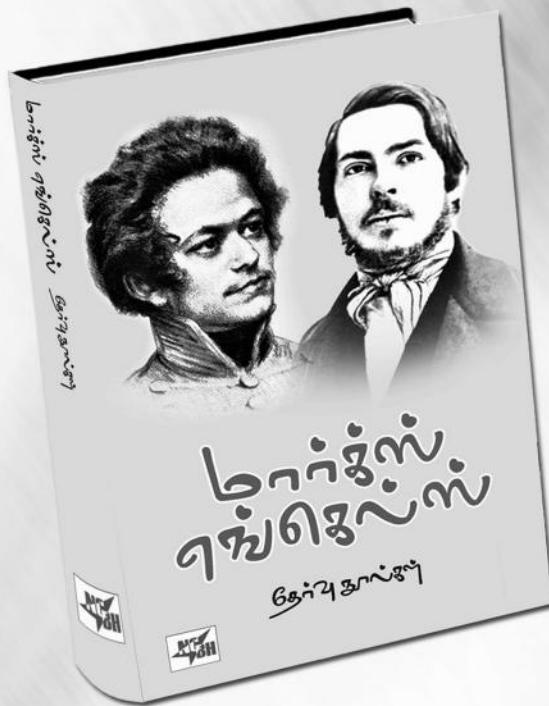


நியூ செஞ்சரியின் விற்பனை சாதனைத் தொகுப்பு நூல்கள்

மார்க்ஸ்-எங்கெல்ஸ்
தேர்வுநூல்கள் மற்றும் வாழ்க்கை
வரலாறுகள்

20 தொகுதிகள்

பதிப்பாசிரியர்: ந.முத்துமோகன்



₹ 5000/-

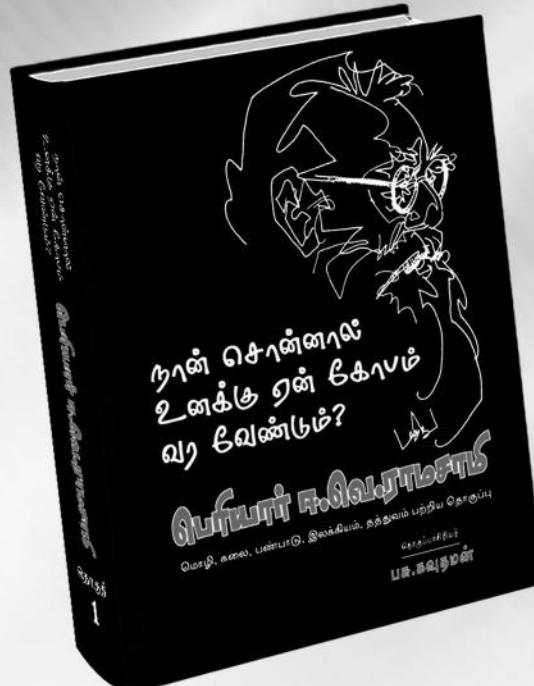
நான் சொன்னால் உனக்கு ஏன்
கோபம் வர வேண்டும்?

மொழி, கலை, பண்பாடு, இலக்கியம், தத்துவம் பற்றிய தொகுப்பு

பெரியார் ஈ.வெ.ராமசாமி

5 தொகுதிகள்

தொகுப்பாசிரியர்: பசு.கவுதமன்



₹ 4500/-

நியூ செஞ்சரி புக் ஹவஸ் (பி) லிட.,

41-பி, சிட்கோ இண்டஸ்டிரியல் எஸ்டேட், அம்பத்தூர், சென்னை - 600 098

த 044-26251968, 26258410, 48601884 | Email: info@ncbh.in | www.ncbhpublisher.in

கிளைகள்

அம்பத்தூர்: 044-26359906; எல்பென்சர் பிளாசா: 044-28490027; திருச்சி: 0431-2700885; புதுக்கோட்டை: 04322-227773;
தஞ்சாவூர்: 04362-231371; திருவநால்வேலி: 0462-4210990, 2323990; மதுவரை: 0452-2344106, 4374106; திண்டுக்கல்: 0451-2432172;
கோவை: 0422-2380554; ஈரோடு: 0424-2256667; சேலம்: 0427-2450817; ஒகுர்: 04344-245726; கிருஷ்ணகிரி: 04343-234387;
ஊதி: 0423-2441743; வேலூர்: 0416-2234495; விழுப்புரம்: 04146-227800; பாண்டிசேரி: 0413-2280101; திருவள்ளூரையூர்: 04175-223449.

தஸ்தயேவ்ஸ்கி: இழீமனத்தின் பயணி!

ஷங்கர்ராமசுப்ரமணியன்



“ இப்போது நீங்கள் வேறொருத்தியை நேசிக்கிறீர்கள்.
நானும் இன்னொருவரைக் காதலிக்கிறேன்.
என்றாலும், நான் எப்போதும்
உங்களை நேசித்துக்கொண்டே இருப்பேன்.
நீங்களும் அப்படித்தான் என்னை நேசிப்பீர்கள்.
உங்களுக்குத் தெரியுமல்லவா? என்னை நேசியுங்கள்.
என்னை உமது வாழ்நாள் முழுதும் நேசியுங்கள்’
என்கிறாள். ”

ஆன்மாவுக்கும் சதை உந்துதலுக்கும், இச்சைக்கும் நெறிகளுக்கும், குற்றத்துக்கும் மீட்சிக்கும், மிருகத் துக்கும் மனிதத்துக்கும், இருளுக்கும் வெளிச்சத்துக்கும் இடையே தஸ்தயேவ்ஸ்கி நடத்திய யாத்திரைதான் ‘கரம்சோவ் சகோதரர்கள்’ நாவல். கடவுளும் சமயநெறிகளும் கடுமையாகக் கேள்விக்குள்ளான காலகட்டத்தில் மனிதனுக்கான மீட்சி சாத்தியமா என்ற கேள்வியுடன் கிறிஸ்துவைத் தீவிரமாகப் பரிசீலித்த படைப்பு இது. தன் காலத்தில் தான் பார்த்த வாழ்க்கை, சிந்தனைக் கோலங்களை முன்வைத்து கிறிஸ்துவை மதிப்பிட்டு, விமர்சித்து, அசௌகரியமான கேள்விகளைக் கேட்டு, அவரைத் தனவயப்படுத்தித் தக்கவைத்துக் கொள்ள ஒரு கலைஞர் செய்த மாபெரும் முயற்சி.

பண்த்துக்காக சொந்தப் பின்னளையக்கூட ஏமாற்றுவதற்குத் துணியும், காமத்தை நிறைவேற்றும் கருவிகளாகவே இரண்டு மனைவிகளையும் பார்த்த, தாயில்லாமல்போன நிலையில் குழந்தைகளின் வளர்ப்புக்குக்கூட பொறுப்பேற்றுக்கொள்ளாத 55 வயது பணக்கார நிலக்கிழார் ஃபியோதர் பாவ்லோவிச் கரம்சோவ், ஒரு நள்ளிரவில் கொல்லப்படுகிறார். இவர்தான் ‘கரம்சோவ் சகோதரர்கள்’ நாவலின் தலைமகன். பண்படாத முரட்டு நிலத்திலிருந்து அவரது குணங்களின் தொடரும் தீற்றல்களோடு பரிணாமச் சுத்திகரிப்பின் சாயல்களும் தென்படும் மகன்களாக திமித்ரி, இவான், அல்யோஷாவைப் படைத்திருக்கிறார். மகன்கள் திமித்ரியையும், இவானையும் நேசத்தால் அலைக்கழிக்கும் காதலிகள் கத்ரீனா, குருசென்கா, துறவை விரும்பும் அல்யோஷாவை வெளி உலகுக்கு நீ தேவை என்று அனுப்பும் ஆசிரமத் தலைவர் துறவி ஜோசிமா ஆகியோரைத் தீர்மானிக்கும் பாத்திரங்கள் என நம் வசதிக்குச் சுருக்கிக்கொள்ளலாம்.

ஒரு காலகட்டத்தின் மாறிவரும் சமூகப் பின்னணியில் ஒவ்வொரு மூல கதாபாத்திரத்தையும் தனது கருத்தியல் வாகனங்களாகவே படைத்திருக்கிறார் தஸ்தயேவ்ஸ்கி. ஆனால், அவர்கள் ஒவ்வொரு வரும் - கயவராகத் தென்படும் தந்தை கரம்சோவ் உட்பட - அவரவர் நியாயங்களோடு நம் நேசத்தைத் தூண்டுமாறு படைக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். பெரியவர் கரம்சோவ் தவிர ஐம்புதுக்கும் மேல் வரும் கதாபாத்திரங்கள், சிறு பாத்திரங்கள் உட்பட அத்தனை பேரும் தங்களைச் சிறப்பாக வெளிப்படுத்தி விடுகிறார்கள்.

அன்றாட உணவுக்கே வழியில்லாத நிலையில் வறுமையும் குடியும் சிதைத்த உருவமாகத் தெரிபவர் கேப்டன் ஸ்ளென்கிரியோவ். அத்தனை கழிவிரக்க மிகுந்த சூழ்நிலையில் அல்யோஷா, தன் அண்ணன்

அவருக்குச் செய்த பாதகத்துக்கு இழப்பீடாகக் கொடுக்கும் மதிப்புமிகுந்த 200 ரூபிள் பணத்தைக் கால்களால் மிதித்துக் கசக்கி மறுக்கிறார். அந்தப் ‘பைத்தியக்கார மேன்மை’ ஒரு மனிதனிடம் சாத்தியம் தான் என்பதை நிறுவுவதில்தான் தஸ்தயேவ்ஸ்கியின் படைப்பு மேதைமை இருக்கிறது.

கத்ரீனாவும், க்ரூசென்காவும் அல்யோஷாவை விரும்பும் 14 வயது லிசாவும் வாசகர்களையும் தங்களிடம் பிரியத்துக்குரியவர்களையும் பைத்திய மடிக்கும் அளவுக்கு உணர்வளவில் முரண்பட்டுக் கொண்டே இருக்கிறார்கள். நேசத்தையும் காதலையும் வெறுப்பையும் ஒரே நபரிடம் அடுக்கடுக்காக வெளிப் படுத்துபவர்கள் அவர்கள். ஒரு உரையாடலில், ஒரு பத்தியில், சில நொடிகளில் தடம்புரண்டுவிடும் கத்ரீனாவும், க்ரூசென்காவும் இயற்கையாகவே தெரிகிறார்கள். பண்த்துக்காக எதையும் செய்வாள் என்று நம்மை முதலில் கருதவைக்கும் க்ரூசென்கா தான், திமித்ரியோடு சைப்ரியா வரை செல்வதற்கான தியாகத்துக்குத் தயாராகிறாள். நீதிமன்றத்தில் திமித்ரிக்கு எதிராகச் சாட்சி சொன்ன கத்ரீனா, சிறைக்கு வந்து இவானைக் காதலிக்கிறேன் என்று கூறியபடியே, “இப்போது நீங்கள் வேறொருத்தியை நேசிக்கிறீர்கள். நானும் இன்னொருவரைக் காதலிக் கிறேன். என்றாலும், நான் எப்போதும் உங்களை நேசித்துக்கொண்டே இருப்பேன். நீங்களும் அப்படித் தான் என்னை நேசிப்பீர்கள். உங்களுக்குத் தெரிய மல்லவா? என்னை நேசியுங்கள். என்னை உமது வாழ்நாள் முழுதும் நேசியுங்கள்” என்கிறாள். படைப்பவள், துயர் தருபவள், மீட்பவள் என ‘உயிரின் ஆறாத காயங்களாக’ அவர்களைப் படைத்திருக்கிறார் தஸ்தயேவ்ஸ்கி.

மனித மேன்மைகளும் கீழ்மைகள் என்று சொல்லப்படும் குணங்களும் எதிரெதிர் நிலைகளில் அல்லாமல் அருகருகாக ஒரு நபரிடமே பயணிக்க முடியும், இருட்டிலிருந்தே ஒளி பரிணமிக்க முடியும்; அந்த இரண்டு நிலைகளையும் மனிதன் பாகுபாடு இல்லாமல் அங்கீகரிப்பதன் மூலமே, அதைப் புரிந்து தழுவிக்கொள்வதன் வழியாகவே மீட்சி சாத்தியம் என்பதையே தஸ்தயேவ்ஸ்கியின் எழுத்து காட்டுகிறது. அதனால்தான் தீமையின் சகல தீற்றல்களைக் கொண்ட தந்தை கரம்சோவை இன்னும் பரிணமிக்காத குழந்தையாக, நம்மை ஏற்றுக்கொள்ள வைக்க முடிகிறது. தந்தை கரம்சோவிலிருந்துதான் சைப்ரியாவுக்குச் சென்று சித்தார்த்தனாக மாற வாய்ப்புள்ள திமித்ரியும், செய்யாத குற்றத்திலும் தன் பொறுப்பைக் காணும் இவானும், களங்கமேயற்ற அல்யோஷாவும் பிறக்க முடியும். அதனால்தான் நாவலின் முடிவில் நாவலாசிரியர், ‘வாழக்

கரம்சோவ்' என்று சொல்லும்போது நாமும் 'வாழ்க' என்று சொல்ல முடிகிறது.

தந்தை எத்தனை கயவராக இருந்தாலும் குழந்தைகள் அவரை மன்னித்துத்தான் ஆக வேண்டும். ஏனெனில், அவர் தனது தீமையிலிருந்து நம்மை நன்மை நோக்கிப் பரிணமிக்க வைப்பவர் என்ற புரிதலை தஸ்தயேவ்ஸ்கியைத் தவிர வேறு யார் ஏற்படுத்த முடியும்?

தந்தை கரம்சோவ், திமித்ரி, இவான், அல்யோஷா, ஸ்மர்டியாகவ், கத்ரீனா, க்ருசென்கா தொடங்கி 12 வயதுச் சிறுவன் கோல்யா வரை பக்கம் பக்கமாக அறிவார்த்தமாகவும் உணர்ச்சிபூர்வமாகவும் பேசுகிறார்கள். கிட்டத்தட்ட வாயாடிகள் என்றே அவர்களைச் சொல்லிவிடலாம். சினிமா என்ற ஊடகம் லியோ டால்ஸ்டாய், தஸ்தயேவ்ஸ்கி எழுதிய காலகட்டத்தில் இல்லை என்பதை நினைவில் வைக்க வேண்டும். தஸ்தயேவ்ஸ்கியின் படைப்பை நாட்கீய எதார்த்தம் என்று வகைப்படுத்தலாம். அதைச் சூழ்நிலைகளில் தங்கள் அதிகப்பட்ச சாத்தியத்தை வெளிப்படுத்தும் கதாபாத்திரங்கள் அவர்கள் என்பதை ஞாபகத்தில் கொள்ள வேண்டும். தந்தை கரம்சோவ் கொலையாகும் அந்த இக்கட்டான இரவில் திமித்ரியை அழைத்துப்போகும் குதிரை வண்டியோட்டி திமித்ரியிடம் மட்டும் அல்ல, நம்மிடமும் தன் இதயத்தை நடுங்கும் சொற்களால் துல்லியமாகக் காட்டிவிடுகிறான். அவன் தன் வாழ்விலேயே வெளிப்பட்ட ஒரு தருணமாகக்கூட அது இருக்கலாம். நிச்சயமின்மை, அதீதமான அழுத்தத்தைத் தரும் அனல் சூட்டுச் சூழல்களில் தான் தஸ்தயேவ்ஸ்கி தனது ஒவ்வொரு கதாபாத்திரத்தையும் வைக்கிறார்.

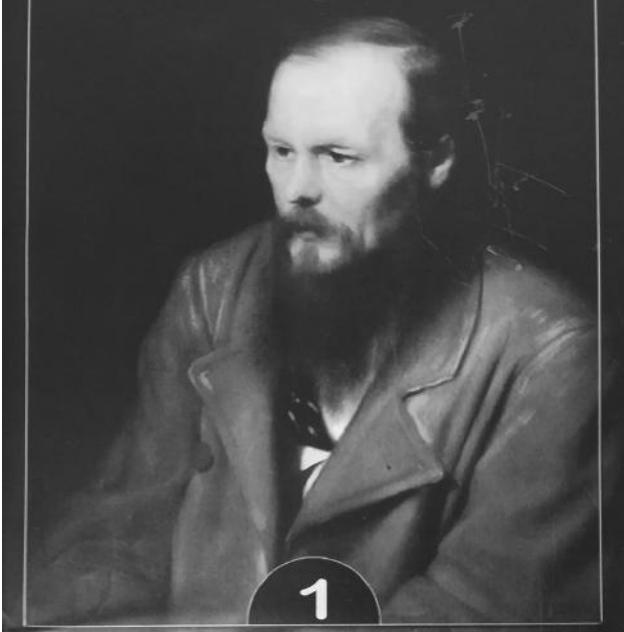
லியோ டால்ஸ்டாயின் படைப்புகளை ஒரு நிலக்காட்சியின் பின்னணியில் மனிதர்கள் உலவும் ஒரு ஓவியம் என்று சொன்னால், சித்திரக் கதையின் நடுங்கும் கோடுகளாலான மனிதர்களின் க்ளோசப் சித்திரங்கள் என்று தஸ்தயேவ்ஸ்கி படைத்தவர் களைச் சொல்லலாம். அங்கே நிலக்காட்சிகள், பின்னணிகள் மெலிதாகவே நம் கண்களுக்குப் படுகின்றன. அகம் ஏறிந்து சுழலும் நிலங்களாக அவருக்கு மனுஷர்களும் மனுஷிகளுமே இருக்கிறார்கள். வான்கோவின் ஓவியங்களில் தெரியும் நெந்த பூட்ஸ்களும் முகங்களும் கொண்ட மனிதர்களை தஸ்தயேவ்ஸ்கி நம்மிடம் உரையாடச் செய்கிறார்.

தேவாலயங்களின் அதிகாரம் குலைந்து கடவுள் மறுப்பு சிந்தனையும் நவீன ஜனநாயக சமத்துவக் கருத்துகளும் வலுப்பெறும் காலத்தைப் பின்னணி யாகக் கொண்டு தஸ்தயேவ்ஸ்கி இந்தப் படைப்பை

ஃபிலியாதர் தஸ்தயேவ்ஸ்கி

கரம்சோவ் சுகோதரர்கள்

தமிழில்: கவிஞர் புவியரசு



1

கரம்சோவ் சுகோதரர்கள்

(இரண்டு பாகங்கள்)

ஃபிலியாதர் தஸ்தயேவ்ஸ்கி

தமிழில்: கவிஞர் புவியரசு

வெளியூடு: நியூ செஞ்சரி புக் ஐவுஸ் (பி) லிட.,

41-பி சிட்கோ இன்டஸ்டிரியல் எஸ்டேட்.,

அம்பத்தூர், சென்னை - 600 098

தொலைபேசி எண் : 044-26359906

₹ 1500/-

உருவாக்கியுள்ளார். கிறிஸ்துவே இறுதி மீட்பர் என்ற நம்பிக்கையை அவரால் விடவே முடியவில்லை. ரஷ்ய சமூகத்தில் நிகழ்ந்துவரும் மாற்றங்களின் நியாயத்தையும் புரிந்துகொள்ள முயல்கிறார். ஒழுக்க நெறிகளின் அடையாளமாக இல்லாமல், நீதியின் பாற்பட்டு கடவுள் இருக்க வேண்டுமென்பதை இவான் கதாபாத்திரம் மூலமாக நிறைவேற்றுகிறார். சத்தியமென்று ஒன்று இருந்தால் கடவுள் மிஞ்சவார் என்ற நம்பிக்கையோடும் துணிச்சலோடும் தீமையையும் அதற்கேயுரிய அழகோடும் வலிமையோடும் படைத்து அவர் நடத்திய யுத்தமே இந்த நாவல். அதனால்தான் 'மாபெரும் விசாரணை அதிகாரி' அத்தியாயத்தில் பல இடங்களில் கிறிஸ்து தோற்றுப்

நியூ செஞ்சரியின்

2 நூல்களும்

“ சமீபகாலமாக, மொழிபெயர்ப்பென்பதே
 தமிழில் வாசக வன்முறையாகி வரும் சூழலில்,
 அளவிலும் பெரிய தஸ்தயேவ்ஸ்கியின்
 இந்த சாதனைப் படைப்பை நல்ல வாசக அனுபவமாக்கி
 மொழிபெயர்த்துள்ளார் கவிஞர் புவியரசு.
 அவருக்குத் தமிழ்ச் சமூகம் என்றென்றும் கடன்பட்டிருக்கிறது. ”

போகிறார். அவரது மறுவருகை தேவையில்லை என்று திருச்சபையின் கார்டினல் சொல்லும்போது நியாயமாகவே தோன்றுகிறது. “சுதந்திரத்தைவிட அன்றாடப் பசிக்கான அப்பமே அவர்களுக்கு அவசியமானது” என்று கார்டினல் கூறுகிறார். நாவலின் சிறந்த கதாபாத்திரங்களில் ஒருவரான ஞானி ஜோசிமா, தனது சாவின் மூலம் அற்புதம் செய்வார் என்று நம்பப்படுகிறது. ஆனால், அவரது சடலமோ பல்வேறு அவதாறுகளை உருவாக்கும் விதமாக நாறத் தொடங்குகிறது. வாழ்வே அற்புதம் என்று அந்த நள்ளிரவில் அழுதமுது தேறி உணர்ந்து அவன் எழுவதற்கு, அந்த ரசவாதத்துக்கு அத்தனை பெரிய துயரம் அல்யோஷாவுக்குத் தேவையாக இருக்கிறது.

தஸ்தயேவ்ஸ்கி இந்த நாவலில் படைத் திருக்கும் அழுகுமிக்க பெரிய சாத்தான் என்று தந்தை ஃபியோதர் பாவ்லோவிச் கரம்சோவைச் சொல்லலாம். அவரோடு பாதிரியார் ஃபெராபான்ட் பார்த்தாகச் சொல்லும் குட்டிச்சாத்தான்கள் பாதிரியார்களின் அங்கிக்குள் ஒளிந்திருக்கின்றன. கதவிடுக்கில் சிக்கி வலியில் துடிக்கும் மூன்றடி உயரமான பிசாக ஒன்றின் வால் கருஞ்சிவப்புடையது. இவான் மூளைக் காய்ச்சலில் இருக்கும்போது, அவனது மனசாட்சியின் உருவமாக வரும் சைத்தானின் வாலும் கருஞ்சிவப்பு நிறமுடையது. தஸ்தயேவ்ஸ்கி படைத்த பிசாககள் நமது ஆழ்மனத்தைச் சீண்டிப் பரிசீலிக்கத் தூண்டும் வல்லமை கொண்டவை.

‘கரம்சோவ் சகோதரர்கள்’ நாவலில் கதையின் மையநீரோட்டத்துக்கு வெளியே இருப்பவர்கள் குழந்தைகளாகவும், அதே நேரத்தில் அவர்களே நாவல் உருவாக்கும் கொந்தளிப்புக்குள் அமைதியை வழங்குபவர்களாகவும் இருக்கின்றனர்.

மனிதனின் மீட்சியைக் கடவுளால் உத்தரவாதப் படுத்த முடியாமல்போனாலும் குழந்தைகளையும் குழந்தைப் பருவத்தையும் மீட்சியாக தஸ்தயேவ்ஸ்கி காண்கிறாரோ என்றும் தோன்றுகிறது. அதனால் தான், நாவலின் இறுதிப் பகுதியில் அல்யோஷா குழந்தைகளுக்குச் சொல்லும் உபதேசத்தில்,

“குழந்தைப் பருவத்தில் நமக்கு நிகழ்கிற ஒரேயொரு நல்ல நிகழ்ச்சியின் நினைவு நமக்கு இருந்தால் போதும், அது நாம் எத்தனை தீயவராக வருங் காலத்தில் மாறினாலும் நம்மைக் கடைத்தேற்றி விடும்” என்கிறான். அது தஸ்தயேவ்ஸ்கியின் நம்பிக்கையாக இருக்கக் கூடும்.

நாவல் முழுக்கச் சிறு குழந்தைகளின் மரணம் ஆங்காங்கே விவாதிக்கப்படுகிறது. ‘யுத்தங்களிலும் வறுமைச் சூழல்களிலும் குழந்தைகள் ஏன் பாதிக்கப்படுகின்றன?’ என்ற கேள்வி இன்றைக்கும் பொருத்தமானது. ‘குழந்தைகளின் மரணங்களும் அவர்கள் படும் துயரங்களும் கடவுளுக்குத் தெரியுமா?’ என்ற சந்தேகம் தஸ்தயேவ்ஸ்கிக்கு வலுவாக இருக்கிறது. சிறுவன் இல்லைஷாவின் இறுதி ஊர்வலத்தில் அவன் மீது இடப்பட்ட ஒரு மலர் உதிரும்போது, “அந்த மலருக்கு அந்த கதி ஏன் நேரந்தென்று கடவுளுக்கே வெளிச்சம்!” என்ற ஆசிரியக் கூற்று வருகிறது. இதை தஸ்தயேவ்ஸ்கியின் கேள்வியாகவும் நிச்சயம் எடுத்துக்கொள்ளலாம்.

மானுடத்தின் சாத்தியங்களை விரிவுபடுத்தியவர் களாக, மனிதப் பிரக்ஞையின் வளர்ச்சிக்குக் காரணமானவர்களாக நவீனகால வரலாற்றில் இடம் பிடித்தவர்களென்று ஐங்ஸ்டைன், காந்தி, சிக்மண்ட் ஃபிராய்ட் போன்ற ஆளுமைகளைச் சொல்ல முடியும். அவர்களுக்கு இணையாக, ரஷ்ய எழுத்தாளர் ஃபியோதர் தஸ்தயேவ்ஸ்கியை உறுதியாகச் சொல்ல முடியும். ஐங்ஸ்டைன், ஃபிராய்ட், நீட்சே போன்றவர்களின் சிந்தனைகளைப் பாதித்த படைப்பாளி இவர். “19-ம் நூற்றாண்டின் தீர்க்கதறிசி கார்ல் மார்க்ஸ் அல்ல, தஸ்தயேவ்ஸ்கி தான் என்கிறார்” ஆல்பெர் காம்யு. சமீபகாலமாக, மொழிபெயர்ப்பென்பதே தமிழில் வாசக வன்முறையாகி வரும் சூழலில், அளவிலும் பெரிய தஸ்தயேவ்ஸ்கியின் இந்த சாதனைப் படைப்பை நல்ல வாசக அனுபவமாக்கி மொழிபெயர்த்துள்ளார் கவிஞர் புவியரசு. அவருக்குத் தமிழ்ச் சமூகம் என்றென்றும் கடன்பட்டிருக்கிறது.

நன்றி: இந்து தமிழ் திசை

நியூ சென்சரியின் 50 புதிய நூல்கள்



மோழியின் ஆட்சி ஒரு விமர்சனப் பார்வை
டாக்டர் சித்தன கெளட பட்டில் விலை: ரூ. 30/-
முரளிதா, எம்.ச.த்தியானந்த
தமிழில் : கே.எஸ்.கணேசன்

இந்திய நாட்டின் ஜனாயகத்திற்கு ஆய்வு என்பதை உணர்த்தும் ஏச்சரிக்கை மனினிடீ இந்நால். இந்தியப் பொருளாதாரத்தின் நிலைமை குறித்த அலகை, பாரிசு சிற்றதனைகளை மக்கள் மனத்திலே விதைக்கும் ஆய்வுதான் குன்னுகுழுமாறு ஆய்வுவர்களின்பீடு இந்நால் ஒரு ஆய்வுத் பார்வையை வழங்குகிறது.

இந்துத்துவாவா? இந்திய சுயராஜ்யமா?

டி.ஆர்.அனந்தலூர் ததி
தமிழில் : டாக்டர் வெ.லீவானந்தம் விலை: ரூ. 65/-

டி.ஆர். அனந்தலூர்த்தியின் இந்நால் சமூக அறிக்கைகளின் காலம் கிடையும் முற்றுக்கீலில்லையென்ற நம்பிக்கையை மூட்டுகிறது. இந்திய அரசியலை அனந் இருந்த திவாய்த்தைக் கிடித்து ஒளி பாய்க்கம் சமூக அறிக்கையின் உரத்து ஒலம் இன்று தேவையாக உள்ளது. இந்நாலில் அனந்தலூர்த்தி நம்மையிரியாமலேயே ஒரு பெரும் விவாதத்துக்குள் நம்மை இட்டுச் செல்கிறார்.



கருத்தியல் பற்றிய சிந்தனைகள்

தேவி பிரசார் சட்டோபாத்தியாய விலை: ரூ. 170/-
தமிழில் : பேராசிரியர் சே.கோச்சடை விலை: ரூ. 170/-

உரையாற்றுவதற்கான கட்டுரைகளாகவும் குறிப்புகளாகவும் கதிர்ப் போக்குவரத்துகளாகவும் பெரும்பாலும் கையையுறுது வடிவில் தேவையிரசந் திட்டங்கள் சென்று. தூதுவரையில் வளையிடப்படாத சில கட்டுரைகளின் தொடுப்பு நூல். இது தனித்தன்மை வாய்ந்த தனிமித்தான் தேவையிரசந் திட்டங்களையின் கருத்துகளையும் மனத்திடம் பார்ப்புற்றான் ஒரு சாராமாக அமைகிறாரு.

மார்க்ஸின் கோட்டும் அடகுக் கடைகளும்
எல்.வி.ராஜதுரை விலை: ரூ. 230/-

கால் மார்க்ஸின் அழிவில், அறநிலை, அரசியல் பரிசோந்தங்களைக் கறும் கட்டுரைகள் உண்டு புதுப்பிற்றி இலக்கிய ஆண்மைகளை ஆண்டு கொண்டு. ஆஸ்சிர் காம்பு என்ன கூப்பான்டடி மேரி ஷால்ஸி, பெரிபோல் க்ஷாந்தி, உம்புத்து எக்கோ, ஆசிவியான் பண்புகளைப் பற்றிய விவரங்கள் என திருப்பு கட்டுரைகள்.



விலை: ரூ. 230/-



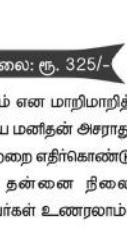
விலை: ரூ. 230/-



காலச்சுவை

ராஜ் கெளதமன் விலை: ரூ. 325/-

சிறுபிராயத்திலிருந்து வாய்ப்பு, காலம், சமூகம் என மாறிமாறித் தருத்தியத்து அலைக்குழிக்கப்படும் ஒரு எனிய மனிதன் அச்சாலு தன் முயற்சியாலும் சாதியாக்காலும் அவற்றை எதிர்க்காண்டு அசைக்கியவாதத் சாதனையாளாக தன்னை நிலை நிறுத்திக்கொள்வதை இந்நாவலை வாசிப்பவர்கள் உணரலாம்.



விலை: ரூ. 325/-

பொய் + அயத்தம் → உண்மை

ராஜ் கெளதமன் விலை: ரூ. 90/-

இந்நார் கட்டுரைகள் தலித்திய நோக்கில் எழுத முயல்பட்டவை. அமைப்பியல் மற்றும் அமைப்பியலுக்கு அடுத்த எழுத்த எழுத்த ஸிற்றதனைகள். குறிப்பாக பின்-நவீனத்துவ ஸிற்றதனைகள். ஒரு பிரதி, மொழியாலும், கருத்தியலாலும், தன்னிலையாலும் தீர்மானிக்கப்படுவதைக் அறுத்திப்பட்டுச் சொன்ன விஷயங்கள், தலித்துக்குஞ்சுக் காத்தமாக இருப்பதை கிக்கட்டுரைகள் புலப்படுத்தக்கூடும்.



விலை: ரூ. 90/-

தீவுச் சிறையில் விடுதலை ஒலக்கியம்

எல்.வி.ராஜதுரை விலை: ரூ. 240/-

இந்திய அன்றீய ஆய்வில், பிராஞ்சு, இந்தியலை தென்னொர்க்கைகளை இலக்கியப் பயப்படாகிறான், நம் காலத்தில் வாழ்ந்த தமிழக இந்திய இதழியாக, இலக்கிய ஆளுகைகளின் பள்ளுக்கப் பயின்னாகவை எடுத்துக் கொடும் இந்நால் மதவத் ஸாநிப் பாலன், வர்க்கப் பிரச்சினைகளை மார்க்கிய அம்பீத்தியிய பெரியாரிய வெளிக்கீதில் ஆழான பகுப்பங்களுக்கு உட்படுத்துகிறது.



காலையில் வளர்ச்சிக் காலம் பலம் வயர்த்தவர்களின் வாய்க்கை

எல்.ஜெயல் ஸ்டெபன் விலை: ரூ. 175/-

தமிழில் : ரா. அ.தேவனி விலை: ரூ. 175/-

காலையில் வளர்ச்சிக்காலத்தில் தமிழர்கள் வளர்யை தங்களுடைய வாய்க்கைகளில் விளையிடுகிறதே தெரிகிறத் தீவுக்கு, மந்திரு காலையில் போன்ற தென் அமெரிக்கத் தீவுகளுக்கும், ஆப்பிரிக்காவுக்கு அருகையையில் உள்ள வளர்யை, ரூபாயியல் தீவுகளுக்கும், மனையையில் உள்ள பொராள், ஸிக்கப்பு தீவுகளுக்கும் புய்வையாற்றனர் விளைத்துக்கொண்டு ஆழாய்க்கை விளைக்கும் ஆராய்கிறது.

இந்திய ரயில் போக்குவரத்தின் சுலவையான வரலாறு

போரா.பொ.முத்துக்குமரன் விலை: ரூ. 275/-

போரா.ம.சாலைன் பெராட்டா விலை: ரூ. 275/-

போரா.ம.சாலைன் பெராட்டா இந்திய ரயில் காலக்கு வரத்துப் பரி னா ம வளர்ச்சியின் காலக்கு சுதாக்கப்பட்டுள்ள இந்நால் அவர்வாற்றை எனியடையில் விவரிக்கிறது. ஆங்கிலையாக்காலுகாக எங்கிறுநால் இந்தியரயில்வேலை, தனுப் போராட்டங்கள் மூலம் 'இந்தியக்கால்காக' என வெள்ளுக்கே கலவையான வரலாறு.



தற்காலத் தமிழ்நாட்டு வரலாறு

தமிழில் : போரா.அ.இராமசாமி விலை: ரூ. 395/-

கி.பி. 1801 முதல் 2018 வரையிலான அச்சு அச்சான தமிழ்நாட்டு வரலாற்றை கல்வி யலையில் மாணவர்கள் மட்டுமல்லாத அலைத்துத் தரப்பினர்களும் படித்துப் பரிந்துகொள்ளும் வித்தித்தீவிடமையாக எழுப்பட்ட வரலாற்று நூல்.



கண்ணுழல் வழக்கம் எலாம் மண்ணுழல் போக ராஜ் கெளதமன்

விலை: ரூ. 160/-

இந்நாலில் ரொமாலின்கரின் பாடல்கள், கழந்தங்கள், வசனநால்கள், உடதேங்கள் ஆய்வைற்றியாலும் சாந்தங்களோடு அவற்றை எதிர்க்காண்டு அசைக்கியவாதத் சாதனையாளாக தன்னை நிலை நிறுத்திக்கொள்வதை இந்நாவலை வாசிப்பவர்கள் உணரலாம்.



விலை: ரூ. 160/-

பதிற்றுப்பத்து - ஜங்குறுநாறு:

சில அவதாரிப்புகள் விலை: ரூ. 135/-

ராஜ் கெளதமன் விலை: ரூ. 135/-

பதிற்றுப்பத்து ணகுறுநாறு ஆகிய விரண்மீதிலிருந்தும் விளைக்கவியல் அம்பவர்கு உட்படுத்தப்படு இந்நால் தெருக்கப்படுவதை. முதல் கியல் பதிற்றுப்பத்துச் சேரவேந்தரைப் பற்றிய சிறு வரலாற்று ஆய்வு மேற்கொள்ளப்படுகிறது. கியல் இரண்டால் உங்குறுநாறு குறித்த சில அவதாரிப்புகள் விளைக்கப்படுவார்கள்.



விலை: ரூ. 135/-



புதுமைப்பித்தன் எனும் பிரம்யாகவுள்
ராஜ் கௌதமன்

விலை: ரூ. 160/-

புதுமைப்பித்தன் ஸிந்தனையைக் கலையாக்கும் கலைகுன். அறிவு கீற்ற விளிம்பில் தம்மை நிறுத்திக்கொண்டு அறிவார்ந்ததாகச் சொல்லப்படுகின்ற தொற்ற வாழ்க்கையை அவதானிக்க முயன்றவர் என்று இந்நால் நிறுவிற்று.

நூற்பகட்ட முதலாளியமும்
தமிழ்ச் சமூக மாற்றமும் ராஜ் கௌதமன்

விலை: ரூ. 70/-

தமிழகத்தில் பத்தாண்பதாம் நூற்றாண்டில் பிரிடிஷ் முதலாளிய அரசும் ஆட்சி நிர்வாகமும், வள், மென் புனர்களில் ஏற்படுத்திய சமூக-பொருளாதா மாற்றங்களைப் பற்றியும், அம்மாற்றங்களின் ஊடக தலித் தீர்த்தங்கள் ஏனைய தமிழ்ச்சமூக அமைப்புகளும் எவ்வாறு அவைப்புலங்களின் நிலைமைகளை ஒட்டி மேற்கீலம் முயன்றன என்பதைப் பற்றியும் ஆய்வு செய்கிறது இந்நால்.



ஞகோள் பூசுவும்
பெருங்கற்கால நாகரிகமும் ராஜ் கௌதமன்

விலை: ரூ. 70/-

இந்நால் சங்க இலக்கியத்தில் ஆநிரை கவர்தல், ஆநிரை மீட்டர் என்னும் அடிக்கருத்தில் புலவர்கள் பாடிய பாடல்களைப் பற்றிய ஆய்வாகும். பானர் மரபு எனும் வாய்மையிக்கீட்கு பற்றியும், அப்பானர் மரவின் சமூக அடிக்கடுமோனம் பற்றியும், அதன் தொண்மை பற்றியும் ஆய்வு செய்கிறது இந்நாலின் நோக்கமாகும்.

தமிழகப் பண்பாடு
அ.கா.பெருமான்

விலை: ரூ. 145/-

உந்தினை சுமுதாய், ஒருப்பகல நாட்டார் சமயமும் வைத்துக்காட்டும். சமயப்பூச்சுகள், பக்தியியக்கம், இலக்கண இலக்கிய நூல்கள், சைந்தின் எழுச்சி, கட்டும் ஓலியம் மற்றும் பிற கலை, பண்படு, சோழர்களின் நிர்வாகம் பற்றி அறியப்படாத பல புதிய தகவல்களும் செய்திகளும் ஆய்வு அடிப்படையில் இந்நாலில் தொகுக்கப்பட்டுள்ளன.



புயலிலே ஒரு தோனி
ப.சிங்காரம்

விலை: ரூ. 250/-

சிம்பனி இசைக்கோவை போல நாவலின் கதைப்போக்கில் பல்வேறு கதைக்கருக்கள், தோன்றி. வளர்ந்து மறைந்து, மீண்டும் தோன்றிக் கொண்டே இருக்கின்றன. அவை வாசகணை வெவ்வேறு தாள்களுக்கு முழுவற்று கிழுத்துச் செல்லின்றன.



கடவுக்கு அப்பால்
ப.சிங்காரம்

விலை: ரூ. 120/-

தமிழ்நாட்டில் பிழைப்புக்கு வழியின்றி தென்கீழுக்காசிய நாடுகளுக்குப் பஞ்சம் பிழைக்கப்போன மக்களின் வாழ்வை இரண்டாம் உலகப்போர் எப்படியல்லாம் சிகித்ததுச் சீர்பித்தது என்னால் கண்கூடான ஈடுபியான இந்நாவலில் போர்க்காலச் சூழலில் வாழும் மக்களின் காதல், உன்னதம், பிரிவு, துயரம், ஆற்றாலம் என யாவும் தத்துப்பாக அரங்கேற்றியுள்ளன.



தமிழ்ச் சமூகத்தில் அறமும் உற்றலும்
ராஜ் கௌதமன்

விலை: ரூ. 370/-

இந்நாலில் அறம், அற மருபுகள், அறங்களின் தோற்றம், தொல்கூப்பிய அறம், பிராமணிய தருமம், சமண - பொத்த அறம், வெற்றின் உருவாக்கம், இவை தமிழகத்தில் பரவிய வரலாறு, சங்ககாலத் தமிழ்ச் சமூக வரலாறு, சோழர் பள்ளபாடு பற்றிய தகவல்கள் விளக்கங்கள் மற்றும் செயல்பாட்த்தக்க கருதுகோள்கள் ஆகியன ஆராய்ப்பட்டுள்ளன.



பாட்டும் தொகையும் தொல்காப்பியமும்
தமிழ்ச் சமூக உருவாக்கமும்

ராஜ் கௌதமன்

விலை: ரூ. 275/-

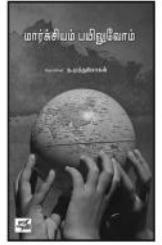
'சங்க' கால அறிவு மரபிலும், பின் வந்து பொருள் கோடல் புரிந்த தொல்காப்பிய கால அறிவு மரபிலும் எவை எவை பேசப்படன, எவை எவை உருவாக்கம் பெற்றன என்பதற்கும் பற்றிய கட்டுரைகளின் தொகுப்பாக இந்த நூல் அமைக்கப்பட்டுள்ளது.

மார்க்சியம் பயில்வோம்

போ.ந.முத்துமோகன்

விலை: ரூ. 200/-

இந்நால் மார்க்சியத்தை எளிமையாக அனுகூலவதைப் பற்றி அமைந்துள்ளது. தமிழில் பொருள்முதல்வாநம், இந்திய நாட்டின் பொருள் முதல்வாநம், இதன் வளர்ச்சிப் போக்குகள் என துவங்கி, மார்க்சியத்தின் உபகருகள் முழுந்தவரை சுருக்கமாகப் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளது.



காலனி தூப்சியில் நல வாழ்வும்
நம் வாழ்வும்

விலை: ரூ. 250/-

டாக்டர். ச.நாரேந்திரன்

அரசியல் வரலாறு, சமூக வரலாறு, பண்பாடு வரலாறு, பொருளாதார வரலாறு முதலாளவற்றை அறிந்து கொண்டுள்ள அளவிற்கு நாம் காலனியை காலத்தின் மருத்துவ வரலாற்றை அறிந்தில்லை. அந்த வெற்றிடத்தை இந்த நூல் நீக்குகிறது. அதனால் இந்த வகைமையில் முதல் நூல் எனும் சிறப்பைப் பெறுகிறது.

விலைக்கு வந்த வாழ்வு
(தெலுங்கு சிறகைதைகள்)

விலை: ரூ. 110/-

கொ.குடும்பாவ் | தமிழகக் கம் : அமரந்த்தர

குடும்பாவின் கதைகள் முப்பகுகளிலும் நாட்பகுகளிலும் இருந்து குடும்ப அமைப்பின் சிக்கல்களை உறவுகளின் இருந்த அன்னியத் தன்மையை மிக அற்துமாகப் பிரதிபலிக்கின்றன. இக்கதைகளைப் படிக்கும்போது ஒரு துயரம் தோய்ந்த இளையெயான பாடலைக் கேட்பது போன்ற சோகம் கலந்த மனினை ஏற்படும்.



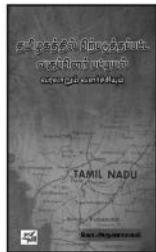
தந்தை பெரியாரின்
வாழ்வும் வாக்கும்

விலை: ரூ. 60/-

தொாருப்பு : ச.குமார்

கிபுதாம் நாற்றாண்டின் கிளையற்ற சமூகச் சீர்திருத்தப் பேரவைகளில் முதன்மையான முக்கியமானவருமான தந்தை பெரியாரின் வாழ்வு வாக்கை வரலாற்றையும் அவர் வலியுறுத்திய வாழ்வியல் கோபாடுகளையும் எளிமையாக கட்டுத்தறிக்கிறது இந்நால்.





தமிழகத்தில் பிறப்புத்தப்பட்ட வகுப்பினர் பட்மலை

கோ.அருணாசலம்

விலை: ரூ. 85/-

பிறப்புத்தப்பட்ட மிகப்பிறப்புத்தப்பட்ட சீஸ்ரினி மற்றும் இது பிறப்புத்தப்பட்ட வகுப்பினர் பட்மலை இடம் பெற்றன வகுப்புகள், மற்றும் அவ்வகுப்புகள் அப்படியில்லை சேர்க்கப்பட்டதற்கான அரசாங்காளரின் விவரங்கள் ஆகியவற்றைத் தொகுத்து வெளியிப்பட்ட நூல்.

இதுவா ஜனநாயகம்?

என்.முருகன் ஜ.ஏ.என்.

விலை: ரூ. 175/-

நாம் ஏற்றுக்கொண்டுள்ள ஜனநாயக நடத்துமறை நமது நாட்டின் அரசியல், சமூக மற்றும் பொருளாதார சுழற்றிலைக்கு உகந்ததுதானா என்னும் கேள்வியை எழுப்பி, இந்திய அரசு நிர்வாகத்தில் ஒழுந்த எனுமெம் பெற்ற நாலாசிரியர் இந்திய ஜனநாயகம் பற்றி இந்த நூலில் விசாரணை செய்துள்ளார்.



காந்தியத்தின் உதிர்ப்புக்கள்

முனைவர் பா.பாலமுருகன்

விலை: ரூ. 200/-

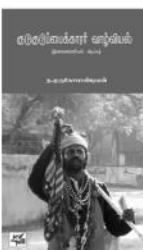
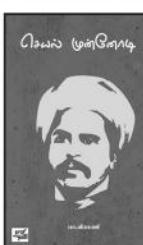
நாட்டு விடுதலை, சர்வோதயம், தொண்டு, அகிம்சை, அங்கு, அறம், உண்மை, சத்தியம், தீண்டாலை ஓழுப்பு, மது விலக்கு, சின ஒற்றுமை, பெண்களின் சமூக அரசியல் விடுதலை, செதேசியம், கதர் வளர்ச்சி, கிராமத் தொழில்களின் வளர்ச்சி, நிர்ப்பானத் தீடாங்கள் எனப் பல கருத்தாக்கங்களின் ஒருமையே காந்தியம் என்பதை விளக்குகிறது இந்நூல்.

செயல் முன்னோடி

பா.வீரமணி

விலை: ரூ. 150/-

ம.சிங்கரவேலர் எத்துவணைச் சிறந்த தலைவராக விளங்கினாரோ அத்துவணைச் சிறந்த சிந்தனையாளராகவும் விளங்கியவர். இந்நூலில், பலத்தரை செய்திந்த ஒழுந்த சிந்தனையாளரான அவர் நாட்டு நடப்புகளிலும், அரசியல் செயற்பாடுகளிலும், எத்தனை தொலைதொகுக்கு கொண்ட சிறந்த சிந்தனையாளராக விளங்கினார் என்பதை பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளன.



கடுகுபேபைக்காரர் வாழ்வியல்

ந.முருகேபாண்டியன்

விலை: ரூ. 80/-

நன்றிய நேரத்தில் ஹேரே அடங்கி மௌனமாயிருக்கும்போது, நாய்களின் குறைபாலிக்கிடையே இந்தத் தூர்மூல ஒரு பெயர் உசிரு அம்போன்னு போகப் போகுது என்று அதிக்கியும் பயமும் உண்டாக்கும் துரிப்புச் செய்தியோடு இருப்பதே மறைந்தபோதும் கடுகுபேபைக்காரர்களின் வாழ்க்கைச் செயல்பாடுகளை களனும்பு அடிப்படையில் கண்டெழுப்பட்ட ஒழுவு நூல்.

அழகு

வெ. இறையன்பு

விலை: ரூ. 50/-

கண்ணுக்குத் தோன்றும் அழகுக் காட்சிகளைப்பலமாக அழகுக் கூறி, மனிதனின் குணம், நுத்தையின் அழகு எவ்வாறு வழவும் பெறுகிறது என்றும் அந்தக் குணம், நடத்தையின் அழகு மனித சமுதாயத்தில் எப்படி அழகு சேர்க்கிறது என்றும் விளக்குகிறது இந்த நூல்.



நம்பிக்கை

வெ. இறையன்பு

விலை: ரூ. 50/-

நம்பிக்கை என்ற கூறு எந்தெந்த திடங்களில் எவ்வெப்படி பொருள் உரைக்கிறது என்று பேசி, அந்த நம்பிக்கையை நம் வாழுவில் எப்படி மயன்படுத்தி மேன்மையற வேண்டும் என்று இந்நால் அறிவுறுத்துகிறது, பலவேறு வரலாற்றுச் சான்றுகளுடன் அவற்றை எடுத்துக் காட்டியிருப்பது இந்நூலின் சிறப்பு.



கவிஞர்மிகு காளகம்

மோகன் ரூபன்

விலை: ரூ. 175/-

காடு, விளங்குகள், தாவரங்கள் பற்றிய பொதுவன் மக்கள் நம்பிக்கைகள் பலவற்றை உடைத்துகிடுகிறது இந்த நூல். ஒவ்வொன்றைப் பற்றியுமான உண்மைகளை அறியும்போது வியப்பு மேலிடுகிறது. நூலில் இருக்கும் செதிகள் அவசியம் அணவுறும் அறிந்துகொள்ள வேண்டியவை.

குழலியல் மேலாண்மை

முனைவர் எம்.விக்ரீ ஜெயன் அந்தவூன்

விலை: ரூ. 100/-

தமிழில் முனைவர் அ.அந்தநோகி குருசு இந்நாலில் குழலியல் என்பதைச் சுருக்கமாகவும் தெளிவாகவும் அறிமுகம் செய்தும் நூலாசிரியர். அது தொடர்பான பலவேறு கூறுகளையும் ஆராய்ந்து வெளிப்படுத்தியுள்ளார். கதிரவனின் ஓளி, நீலம், நீர், காற்று, கடல், ஆற்றல் என்பன மாசுடைத்து நிற்பதையும் தீளனால் பாவுமாற்றங்களில் ஏற்படும் சிவஷமான விளைவுகளையும் அறியச் செய்திரார்.



புவியினைப் புரிந்துகொள்

முனைவர் பா.ராம் மணோகர்

விலை: ரூ. 105/-

சுற்றுச்சூழல் குறித்து மிகுந்த அக்கறையோடு தொகுக்கப்பட்ட இந்நாலில் இடம் பெற்றுள்ள கட்டுரைகள் இயற்கை, சுற்றுச்சூழல், வனவிலங்கு அறிவியல் ஆர்வலர்களுக்கு மட்டுமின்றி பாளரிக் கல்லூரி ஆசிரியர்கள், மாண்பாளக்குங்கும் பரிதும் பயன்தர்த்தக் கலையில் அமைந்துள்ளன.

வேட்டையாழகள்

கப்பராந்திமணியன்

விலை: ரூ. 65/-

மனிதன் தன் உணவுக்காகப் பறவைகளை வேட்டையாழி வேட்டையாழி ஒவ்வொரு பறவையினமாக அழிந்துகொண்டு வருகில் கூறுகில் பறவைகள் குறித்த விழிப்புணர்வை உண்டாக்கும்வதைம் தொகுக்கப்பட்டுள்ள இந்நால் சுற்றுச்சூழல் நலத்துக்கு பறவைகளின் அவசியம் எத்தனை துணையானது என்பதையும் விளக்கியுரைகிறது.



என்ன நோக்கிப் பாயும் நியூப்ரான்

இரா.ஆனந்தகுமார் கி.ஆ.ப.

விலை: ரூ. 80/-

சைக்கோடரான் என்னும் கருவியில் அனுக்கரு என்னும் நியூக்கியில் பீது அதிவேகமாகப் பாயும் நியூப்ரான்களை மோத விடுகையில், அனுக்கரு விளை நடந்து பல கதிரவீசுகளும், அளப்படிய ஆற்றலும் வெளியிடப்படுகிறது. அதைப் போல் இந்தக் கதையைப் படிப்பவர்களை நோக்கி புதுமைச் சிந்தனை என்னும் நியூப்ரான்களைப் பாய விடப்படுகின்றன.

கம்பனில் தெய்வமும் மகனும்

முனைவர் க.முருகேசன் விலை: ரூ. 130/-



வெள்ளப்பட்டு செய்யப்பட்ட புத்தகம்

விலக்கனம் பாகுபாட்டுல் மூவிடங்கள்

ச.கபாஷ் சந்திரபோஸ் **விலை: ரூ. 235/-**

மொழியில் கோட்டாகுளீன் அடிப்படையில் தொல்காப்பியம் எழுத்துக்காரம், சௌல்லதிகாரத்தில் விளக்கப்படும் தன்மை, முன்னிலை, படர்க்கை ஆகிய மூவிடங்கள் பற்றிய இலக்கணங்களைத் தொகுத்து எழுதப்பட்ட இந்நூலில், மூவிடங்களை உணர்த்தும் பெயர், வினை தொடர்பான இலக்கணம் ஓட்டுமொத்தமாக விளக்கப்பட்டுள்ளது.



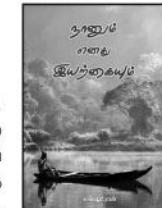
மொழியியல் நோக்கில் சொல்லியல்

ச.குபாஷ் சந்திரபோஸ் விலை: ரூ. 130/-

மொழியியல் நோக்கில் தமிழ் இலக்கணத்தை ஒப்பிட்டு ஆய்வு செய்யும் திறநூல் இலக்கண ஆய்வுள்ளர்களுக்கும் தமிழழகாரர்களுக்கும் தமிழ்த் தெளிவாக அறிய விரும்புவோருக்கும் நல்ல தெளிவைக் கொடுக்கும் விதத்தில் அமைந்துள்ளது.

நானும் எனது இயற்கையும்
கண்ணுட்டாஜ்

விலை: ரூ. 110/-



நானும் எனது இயற்கையும்
கண்ணுட்டாஜ்

விலை: ரூ. 110/-

நாசிபுரத்தில் நான்கு கிள்ளாழகள்

இரா.கற்பகம் **விலை: ரூ. 90/-**

ஸ்ரீராகன் வரும்பிப் படிக்கும் வண்ணம் எழுதப்பட்ட நான்கு கிள்ளாழகளின் துப்பிறியும் ஆஸுவைம் இன்னாலவல். விடுமுறைக்கு நாசிபுரம் வரும் அவர்கள். விஞ்ஞானி நடராஜனின் ஆராய்ச்சிக் குறிப்புகள் அடங்கிய கீடைப்பல் காணாமல் போவதைக் கண்டுபிடிப்பதே கஷத.



தொல்காப்பிய முத்தியல் சிந்தனைகள்
ச.பாஷ் சுந்திரபோஸ் விலை: ரூ. 175/-

தமிழ் இலக்கண இலக்கிய ஆய்வுகளில் ஒருவர் உள்ளவர்கள் தமிழ் இலக்கண ஆய்விற்குப் பொது மொழியியல், தீராவிட மொழியியல் ஆய்வுகள் மிகவும் கிண்ணியமையானவை என்பதை இந்நாலில் தீப்பற்றுள்ள முத்தியல் தொடர்பான ஒன்பது கட்டுரைகள் வழி அறிந்து கொள்ளலாம்.

The image shows the front cover of a book titled "Be Successful in 30 Days (Day by Day Progress)" by Dr. Kavidasan. The cover features a black and white photograph of a person's face and shoulders. The title is prominently displayed at the top in a large, bold font, with "(Day by Day Progress)" in a smaller font below it. The author's name, "Dr. Kavidasan", is at the bottom. A red arrow-shaped graphic points from the top left towards the book cover.



மணிமேகலையில் அளவையியல்

பா.ஆனந்தகுமார்

தமிழ்க் காப்பிய இலக்கியங்களுள், மணிமேகலைக்குத் தனித்த ஓர் இடமுண்டு. ஐம்பெருங்காப்பியங்களுள் ஒன்று, இரட்டைக்காப்பியங்களுள் ஒன்று என்கின்ற சிறப்புகளுக்கெல்லாம் அப்பால், மணிமேகலை என்கின்ற பெண்ணைக் காப்பியத்தின் தலைமைமாந்தராக அமைத்திருக்கின்றது. இதன் காரணமாக, பொதுவாகக் காப்பியங்களில் பின்பற்றப்படும் ஆடவர் வீரப்பண்புக்கு மாற்றாக மகளிர் வீரப்பண்புகளும் இக்காப்பியத்தில் விதந்தோதப்படுகின்றன. மட்டுமின்றி, வீரப்பண்பு என்பது, உடல் வலிமை சார்ந்த மறத்திற்கு மாறாக, ஆன்மவலிமை சார்ந்த அறப்பண்பாக வரையறுக்கப்பட்டிருக்கின்றது. மேலும், இக்காப்பியம் தன் கட்டமைப்பிலும் கருத்தியலிலும் புத்தசமயச் சார்புகொண்டு ஒரு சமயக் காப்பியமாகத் திகழ்கின்றது. மணிமேகலையில் இடம்பெறும் பெளத்தசமயக் கருத்தியல், ‘தோவாத’ப் (ஹீனயானம்) பிரிவு சார்ந்ததா, ‘மகாயான’ப் பிரிவு சார்ந்ததா என்ற விவாதமும் இருக்கின்றது. மயிலை.

சீனி. வேங்கடசாமி, தெ.பொ.மீனாட்சி சுந்தரனார் ஆகியோர் தேராவாதம் பெளத்தக் கருத்தியல்தான் மணிமேகலையில் இருக்கிறது என்று குறிப்பிட, எஸ்.வையாபுரிப்பிள்ளை அதில் இடம்பெறும் துடிதலோகம், எண்ணில் புத்தர்கள் ஆகிய கருத்து களைக்கொண்டு மகாயானம் என வரையறுக்கின்றார். இதனைத் தொடர்ந்து விவாதித்த பேராசிரியர் நா.வானமாமலை, தேராவாதம் நிலவிய காலத்தி விருந்த மற்றொரு பெளத்தசமயப் பிரிவாகிய ‘மகா சங்கீதத்’தின் கருத்துகளும் இதில் இடம் பெற்று உள்ளனவேயன்றி, மகாயானப் பிரிவின் கருத்துகள் இதில் இடம்பெறவில்லை என்று குறிப்பிடுகின்றார்.

பிறப்பு, இறப்பு சார்ந்த உயிரின் பன்னிரு நிதானங்கள் (பேதைமை, செய்கை, உணர்வு, அருவுரு, வாயில் முதலியன), சார்புகளையறுத்து வீடுபேறு பெற துக்கம், துக்க உற்பத்தி, துக்க நிவாரணம், துக்க நிவாரண மார்க்கம் எனும் நால்வகை உண்மைகளை அறிதல் - அநித்தம், துக்கம், அநான்மா (ஆன்மா இன்மை), அசி (காமத்தைச் செறுத்தல்) ஆகிய நான்கினை உணர்ந்து பற்றறுத்தல் - புலனடக்கம், துறவு, வீடுபேறு முதலான புத்தமதத்தின் தத்துவ அடிப்படைகளுக்கு அப்பால், புத்தசமயத் தத்துவத்தின் ஒரு பகுதியாக மாறிவிட்ட அளவைவாதமும் மணிமேகலையில் விரிவாக விவாதிக்கப்பட்டுள்ளது. மணிமேகலையில் பெளத்தசமயக் கருத்தியல்கள் பாத்திரப்படைப்பிலும் பிறர் கூற்றிலும் ஆங்காங்கே இடம்பெற்றிருந்தாலும், தத்துவ அடிப்படையில் மிக விரிவாக 29ஆம் காடையான ‘தவத்திறம்கொண்டு தருமம் கேட்ட காதை’யில் விரிவாகப் பேசப்பட்டுள்ளது. மேலும், 27ஆம் இயலாகிய ‘சமயக்கணக்கர்தம் திறம்கேட்ட காதை’யில் பிற சமயக் கருத்தியல்களோடு, பெளத்த சமயத்தின் அளவையியல் குறித்த விளக்கங்களும் விவாதங்களும் இடம்பெற்றுள்ளன.

அளவையியல் - விளக்கம்

அளவையியல் என்பது, அறிவைப்பற்றிப் பயிலும் ஓர் ஆய்வுத்துறை. இது அறிவுத்தோற்ற வியலின் (Epistemology) துணைப்பிரிவாகும். அளவையியல் தத்துவத்தின் எல்லாக்களங்களிலும் பயன்படுத்தப்படுகின்றது. இது வாதிடலுடனும் விவாதத்துடனும் தொடர்புடையது. விவாதமே, ஒரு பொருளின் உண்மைப்பரப்புக்குள்ளும் உண்மை முடிவுக்கும் இட்டுச்செல்கின்றது. அளவையியல் சரியானவற்றை சரியல்லாதனவற்றிலிருந்து வேறு படுத்திக் காட்டுவதற்கான காரண - காரிய முறை களையும் சித்தாந்தங்களையும் தன்னுள் கொண்டு உள்ளது. எனவே, உண்மை மற்றும் தவறு குறித்த அடிப்படைத் தத்துவமாக இருக்கின்றது. “காரணம்

(Reason) மட்டுமே அளவைவாதம் எனும் பெயர் பெறும் தகுதியுடையது. இது “தீர்ப்புரையை சாராம்சமாகக் கொண்ட ஒரு கொள்கை” என்று குசியநாட்டு அறிஞர் ஸ்தசெர்பட்ஸ்கி (Stcherbatsky) கூறுகின்றார். மேலும், இதனை ஊகம் (Inference) மற்றும் நேரியல் வாத முறை (Syllogism) சார்ந்த கொள்கை யெனவும் விளக்குகின்றார் (1994: ப.1). அளவை வாதம் கணிதம் உள்ளிட்ட அறிவியல் துறைகளிலும் மொழியியலிலும் தத்துவத்திலும் சிறப்பாகப் பயன்படுத்தப்படுகின்றது. பொதுவாக, அளவையியல் மேற்கத்திய மரபிலிருந்து உருவானதென்றும், அரிஸ்டாடிலின் அனுமானம், முடிவு என்பனவற்றை உள்ளடக்கிய ‘நேரியல்வாதமுறை’யே (Syllogism) இதன் தொடக்கப்புள்ளி என்றும் கூறுவர். மேலும், இந்திய அளவையியல் தத்துவமரபே அரிஸ்டாடிலின் தாக்கத்தால் என்று கூறுவோருமூனர். ஆயின், அரிஸ்டாடில் பயன்படுத்திய அளவையியல் குறித்த தத்துவக் கலைச்சொற்கள் யாதொன்றும் இந்திய அளவையியலில் இடம்பெறவில்லை. எனவே, மேற்கூறிய தீர்ப்பு தவறானதென்று கூறுவோருமூனர்.

பெளத்த அளவையியலின் வரலாறு

இந்திய அளவைவாதத்தின் வரலாறு கோதமரின் நியாயவாதம், அதன் சகோதர சிந்தனைப்பள்ளியான வைசேடிகம், அதன்பின்னர் புத்தம் என விரிந்து செல்கின்றது. புத்தத்திற்கு முந்தைய அளவைவாதம் பிராமணீய - வைதீக்ச்சார்பு கொண்டது. அளவையியல் பெளத்த சமயத்தின் அடிப்படைக் கருத்தியல்களுள் ஒன்றாகும். இந்த அளவையியல் புத்தரின் மறைவுக்குப் பிறகு, பெளத்த சமயத்தின் விரிவானதோரு தத்துவ மாக வளர்க்கப்பட்டுள்ளது. புத்த அளவைவாத மரபு வசபந்து - திக்நாகர் - தர்மகீர்த்தி எனும் தொடர்ச்சி யான ஆசிரிய - மாணவர் பரம்பரை கொண்டது. திக்நாகர் (கி.பி.400 - 480) காஞ்சிபுரத்தைச் சேர்ந்த பார்ப்பனர். நாலந்தாவில் மகாயானப் பிரிவைச்சார்ந்த வசபந்துவின் மாணவர். தர்மகீர்த்தி (கி.பி.600 - 660) சோழநாட்டுத் திருமல்லைப் பகுதியைச் சேர்ந்தவர்; திக்நாகரின் மாணவர்; ஈஸ்வரரேசனரிடம் கல்வி பயின்றவர். இவர்களுக்கு முன்னதாக நாகார்ஜுனர் (கி.பி.2ஆம் நூற்றாண்டு) புத்த அளவைவாதத்தில் சிறப்பிடம் பெறுகிறார். தென்னகத்தைச் சார்ந்த வராகக் கருதப்படும் இவர், ‘மேல்பாதை’ எனக் கருதப்படும் மகாயானப் பிரிவில் ‘மாத்யமகா’ (நடுப்பாதை) தத்துவத்தை வலியுறுத்தியவர். ‘இந்தியாவின் காண்ட்’ என்று ‘ஸ்தசெர்பாட்ஸ்கி’யால் அழைக்கப்பட்ட ‘நாகார்ஜுனர்’, மகாயானத்தின் சூனியவாதக் கருத்தியலின் அடிப்படையில் புத்த சமயத்தின் அளவையியலை வளர்த்தெடுத்தார். சூனிய வாதத்தை முன்னிறுத்திய இவரது படைப்புகளுள்

மூலமத்யமக காரிகா, யுக்தில் அஷ்டிகா, சூன்யதாஸப்ததி, விக்ரஹவ்யவர்த்தினி, வைதல்யப்ரகரணா என்பன குறிப்பிடத்தக்கவை. நாகார்ஜுனர் நியாயவாதத்தின் பஞ்சவயக் (ர உறுப்புகள் : பக்கம், ஏது, திட்டாந்தம், உபநயம், நிகமனம்) கொள்கைக்கு மாற்றாக ‘சதுஸ்கோடி’ (நான்கு மூலைகள்) கொள்கையை உருவாக்கியவர். உடன்படல், மறுத்தல், உடன்படலும் மறுத்தலும், உடன்படலுமில்லை மறுத்தலுமில்லை என்பனவற்றை வாதத்தினுடைய நான்கு எல்லைகளாகக் கட்டமைத்தார். தனக்கு முன்பிருந்த அளவைவாதிகள் கட்டமைத்த அளவைவாதத்தின் 16 கருத்து வகையினங்களையும் (பிரமாணா, பிரமேயா, ஸம்ஸயா, ப்ரயோஜனா, தர்கா, வாதா முதலியன) நாகார்ஜுனர் ‘வைதல்ய ப்ரகரணா’ நூலில் முற்றிலும் மறுத்து நிராகரிக்கிறார். திக்நாகரின் நூல்களுள் ஹேதுசக்ரதமரு, பிரமாணசமுச்சயா ஆகிய இரண்டும் குறிப்பிடத்தக்கவை. திக்நாகர் நியாயவாதி களின் ஜவகை உறுப்புக்கொள்கையை பிரத்யக்கம் (காட்சி) அனுமானம் என இரண்டாகச் சுருக்கினார். தர்மகீர்த்தியின் அளவையியல் நூல்களாக ஹேதுபிந்து, நியாயபிந்து, வாதநியாயா, பிரமாணவ வார்த்திகா என்பன குறிப்பிடப்படுகின்றன. இவற்றுள் நியாய பிந்து முதன்மையான நூல். தர்மகீர்த்தி, திக்நாகரின் இரு அளவை (பிரத்யக்கம், அனுமானம்) முறைகளையே வழி மொழிகிறார். அனுமானத்தை ஸ்வார்த்த அனுமானா, பரார்த்த அனுமானா என இரண்டாக வகைப்படுத்துகிறார். மேற்கூறிய புத்த அளவையியல் நூல்களைல்லாம் மகாயான புத்தப்பிரிவைச் சார்ந்தவை. இந்நூல்கள் பலவும் சமஸ்கிருத மொழியில் எழுதப் பட்டுப் பின்னர் திபெத்திய மொழியில் பெயர்க்கப் பட்டவை. திபெத்திய மொழிபெயர்ப்பின் வாயிலாகத் தான் இந்நூல்கள் பாதுகாக்கப்பட்டு மீட்டெடுக்கப் பட்டன. ஆயின், ஹீனயான புத்தப்பிரிவைச் சார்ந்த அளவை நூல்கள் நிச்சயமாக இருந்திருக்க வேண்டுமென செர்பட்ஸ்கி குறிப்பிடுகின்றார் (1994: ப.28).

இந்தியத் தத்துவமரபில் உலகாயதம், பெளத்தம், சாங்கியம், நியாயிகம், வைசேஷிகம், மீமாங்கம் ஆகிய அறுசமயத்தவர் அளவையியலைப் பயன்படுத்தியதாக மணிமேகலையில் இடம்பெற்றுள்ள ‘சமயகணக்கர்தம் திறம்கேட்ட காதை’யின்வழி அறிகிறோம். ஆனால், இத்தக்துவங்களையெல்லாம் எடுத்துரைப்பவனாக, வைதீக மதத்து அளவைவாதியை மணிமேகலை குறிப்பிடுகின்றது. வைதீக மதத்து அளவைவாதிகள், நியாயவாதிகள் எனும் பொதுப்பெயரால் அழைக்கப் பட்டனர். பெளத் சமயத்தில் அளவையியல் ஒரு தனிப்பிரிவாக உருவாவதற்கு முன்னர், வைதீக நியாயவாதிகளே இதனைத் தோற்றுவித்து வளர்த்தெடுத்துள்ளனர்.

புத்த அளவையியலும் வாத விதிமுறைகளும்

புத்த அளவைவாதம் வாதத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டே கட்டமைக்கப்பட்டிருக்கின்றது; வாத விதிகளை உருவாக்கியிருக்கின்றது; அஸங்கரின் ‘அபிதர்ம ஸமுச்சயா’ (கி.பி.4 ஆம் நூற்றாண்டு) வாதத்தின் விதிமுறைகளை விரிவாகப் பேசுகின்றது. வாதத்தை வாதம், ப்ரவாதம், விவாதம், அபவாதம், அனுவாதம், சவவாதம் என வகைப்படுத்துகின்றது. மேலும், வாதம் நிகழும் இடங்களாக அரசு இல்லம், அலுவலர் இல்லம், பொது சபை, துறவியர் - பிராமணர் முன்னர் என்பவற்றைக் குறிப்பிடுகின்றது. வாதத்தின் அடிப்படையும், வாதத்தின் அணிநலன்களும் (கிராமியமற்றது, எளிமை, ஆற்றல்மிக்க வெளிப்பாடு, தொடர்புடைமை, தொகுத்துரைத்தல்), வாதத்தில் தோற்கடிக்கப்படும் புள்ளிகளும் இந்நூலில் விரிவாகப் பேசப்பட்டுள்ளன (1999: பக்.3-41). தமிழ்க்காப்பிய வரலாற்றில் மணிமேகலை வாதத்திற்கான அடிப்படைத் தத்துவங்களை, விதிமுறைகளைப் பேசுகிறது. நீலகேசியும் குண்டலகேசியும் அளவையியலின் அடிப்படையில் தம் சமயக்கருத்தியலைப் பிற சமயத்தாரோடு விவாதித்து உண்மையை நிறுவுகின்றன. மணிமேகலையில் நியாயிக அளவையியல்

மணிமேகலையில் ‘சமயக்கணக்கர்தம் திறம்கேட்ட காதை’யில், புத்த சமயத்திற்கு முன்பிருந்த நியாயவாதிகளின் அளவைவாதம் விளக்கப்பட்டிருக்கிறது (ப-85 அடிகள்). அத்துடன் சைவம், வைணவம், ஆசீவகம், நிகண்டவாதம், சாங்கியம், வைசேஷிகம், பூதவாதம் ஆகிய சமயப்பிரிவினரின் தத்துவ நிலைப்பாடுகளும் எடுத்துரைக்கப்பட்டுள்ளன. மாதவன் (துறவேன்) வடிவம்பூண்ட மணிமேகலை வஞ்சிமாநகரத்துக்குள் சென்று சமயவாதிகள் இருக்குமிடம் அடைந்து வைதீக மார்க்கத்து அளவைவாதியை முதலில் சந்திக்கின்றாள்.

“நவைஅறு நன்பொருள் உரையினோ என
சமயக்கணக்கர் - தம்திறம் சார்ந்து
வைதீகமார்க்கத்து அளவைவாதியை
எய்தினள்”

(பாடலடிகள் 1-4)

வைதீக மார்க்கத்து அளவைவாதி, நியாய வாதத்தின் அளவையியலை விவரிக்கின்றார். அவை பத்துவகையான அளவைமுறைகளாக விளக்கம் பெறுகின்றன. வேதவியாதன், கிருதகோடி, சைமினி ஆகியோர் பொருளின் உண்மையை உணர்தற்கு முறையே 10,8,6 அளவை முறைகளைப் பகர்ந்துள்ளதாக விளக்குகிறார்.

1. காண்டல் (பிரத்யக்ஷம்) - ஜம்புலன்களால் உரைக்கப்படுவது

2. கருதல் (அனுமானம்) - பிளிறல் ஒலியைக் கேட்டு யானை என அறிதல் (அனுமானத்து அனு/மேயத் தகைமை உணர்தல்)
3. உவமை (திருஷ்டாந்தம்) - ‘பசுபோல் விலங்கு’ ஒப்புமை அளவை
4. ஆகமம் - அறிவன் நூலால் ‘போகபுவனம்’ (மேல், கீழுலகு) உண்டெனப் புலங்கொள்ள
5. அருத்தாபத்தி - ஆயர்குடி கங்கையில் இருக்கிறது எனில் கரையில் இருக்குமென அறிதல்
6. இயல்பு - யானைமேல் இருப்போனிடம் அதைக்கொடு என்றால் அங்குச்சுத்தைக் கொடுத்தல்
7. ஐதிகம் - உலகத்தார் உரை: ‘இம்மரத்தில் பேய்உண்டு’ எனல்
8. அபாவம் - இன்மை; ஒருபொருள் அவ்விடத்து இல்லை எனல்
9. ஒழிபு - இராமன் வென்றான் என்றால் இராவணன் தோற்றமை அறிதல்
10. உள்ளநெறி (சம்பவம்)- இரும்புத்துண்டின் சுழற்சியால் காந்தம் கவர்கிறது என அறிதல் இப்பத்தினையும் தனித்தனியே விளக்கிய பின்னர் அவற்றுக்கு எட்டு பிரமாணாபாசங்கள் (விலக்கப்பட்ட குற்றங்கள்) உள்ளன என்கிறார். அவை:

 1. சுட்டுணர்வு - உள்ளது எனும் உண்மையை மட்டுமறிதல்
 2. திரியக்கோடல் - சிப்பியை வெள்ளி என உணர்தல்
 3. ஜயம் - மரக்கட்டையா? மகனா? என சந்தேகப்படல்
 4. தேராது தெளிதல் - ஆராயாது மரக்கட்டையை மகனென்று உணர்தல்
 5. கண்டு உணராமை - புலி அருகில் வருவதைக்கண்டும் அறியாமை
 6. இல்வழக்கம் - முயற்கொம்பு போல் வருவன
 7. உணர்ந்ததை உணர்தல் - கடும்பனிக்கு நெருப்பு மருந்து என்பதை முன்பே அறிந்திருந்தும் திரும்ப உணர்தல்
 8. நினைப்பு - இவர் உனக்குத் தாய், தந்தையர் என்று பிறர் கூறியவழி ஆராயாது ஏற்றல் இறுதியாக, பிருகஸ்பதி (உலகாயதம்), ஆதிசினன் (புத்தம்), கபிலன் (நியாயிகம்), அக்கபாதன்

(சாங்கியன்), சணாதன் (வைசேடிகம்), சைமினி (மீமாஞ்சகம்) என அளவைமுறைகளை ஏற்றுக் கொண்ட அறுவகைச் சமயங்களையும் அச்சமயங்களின் ஆசிரியர்களையும் குறிப்பிடுகிறார். இவையெல்லாம் பிற சமயத்தாரின் ‘பரபக்க’க் (பிற சமயம்) கருத்து களாகவே எடுத்துரைப்புச் செய்யப்பட்டுள்ளன. மனிமேகலையில் பெள்த அளவையியல், அளவை வாதம் பற்றிய புத்த சமயத்தின் ‘சுபக்க’க் (தற்சமயம்) கருத்துகள் ‘தவத்திறம் பூண்டு தருமம் கேட்ட காதை’யில் விளக்கப்பட்டுள்ளன. அளவைவாதம் பற்றிய புத்த சமயத்தின் ‘சுபக்க’க் கருத்துகள் அறவணன் நோக்கு நிலையிலிருந்து விவரிக்கப்பட்டு உள்ளன. வேற்றுருக்கொண்டு ஐவகைச் சமயத்தாரின் கருத்துகளை வஞ்சியில் கேட்ட மனிமேகலை தனது சொந்த உருவில் புகாரில் புத்த சமயத்தின் அளவை வாதத்தைக் கேட்டறிகிறான்.

அளவை இரண்டு

“நொடிகுவன், நங்காய! நுண்ணிதின் கேள், நீ; ஆதி சினேந்திரன் அளவை இரண்டே ஏதில் பிரத்தியம், கருத்து அளவு என்ன”

(29: அடிகள் 46-48)

என்று அறவண அடிகள் புத்த அளவைவாதத்தில் அளவை முறைகள் இரண்டுதான். அவை: பிரத்தியம் (காட்சி), கருத்து (அனுமானம்) அளவைகளாகும் என விளக்குகிறார். இங்கு நியாயவாதத்தின் 10 அளவைமுறைகள் பிரத்தியகங்கள், அனுமானம் என்ற இரண்டிற்குள் அடக்கப்பட்டுள்ளன. புத்த அளவை வாத ஆசிரியரான தர்மகீர்த்தி தனது ‘நியாய பிந்து’வில் இதே கருத்தினையே பின்வருமாறு விளக்குவதைக் காணக்.

“த்விதாம் ஸம்யக்ஞானம்
ப்ரத்யக்ஷம் அனுமானம் ச”

(பிரத்யக்ஷ: அடிகள் 2-3)

பிரத்தியக்கம் எனும் காட்சியளவை ஒரு பொருளின் நேர்த்தோற்றத்தை அறியும் சுட்டுணர்வு சார்ந்தது. அப்பொருளின் பெயர், சாதி, குணம், தொழில் முதலியவை அனுமானத்துள் அடங்கும்.

அனுமானம் எனும் கருத்து அளவையைச் சாத்தனாரின் அறவண அடிகள்,

1. காரண அனுமானம்
2. காரிய அனுமானம்
3. சாமானிய அனுமானம்

என மூன்றாகப் பிரித்து விளக்குகின்றார். இம் மூன்றாக்குள் காரிய அனுமானம் மட்டுமே பிழையில்லாதது (புகையிருக்குமிடத்தில் தீ இருக்கும்). ஏனைய அனுமானங்கள் பிழையுள்ளவை. மேகத்தைப்

பார்த்தவுடன் மழை வரும் என்ற காரண அனுமானம் காற்று முதலிய காரணங்களால் பொய்க்கக்கூடும். அதேபோன்று காற்றில் எழும் பிளிறல் ஒலி, யானை இருக்கும் என்ற சாமானிய அனுமானம் (சாத்தியம்) காட்டில் இந்த இடத்தில் யானை இருக்கிறது என்பதை வரையறுத்துச் சொல்ல இயலாததால் இதுவும் பிழையாகும். அனுமானத்தைக் ‘காரணம், காரியம், சாமானியம்’ என மூவகைப் பாகுபாடு செய்தல் வடமொழியிலுள்ள அளவைவாத நூல்களில் இல்லை. திக்நாகரின் பிரமாண சமுக்சயா, அனுமானத்தை ஸ்வார்த்த அனுமானம் (தன் அனுமானம்), பரார்த்த அனுமானம் (பிறர் அனுமானம்) என இரண்டு வகையினதாகச் சுட்டுகின்றது.

அனுமானத்தின் ஜந்து உறுப்புகள்

அனுமானத்தை மூன்றாக விளக்கும் அறவன் அடிகள் அனுமானத்தின் ஜந்து உறுப்புகளாகப் பின்வருவனவற்றைக் குறிப்பிடுகின்றார்.

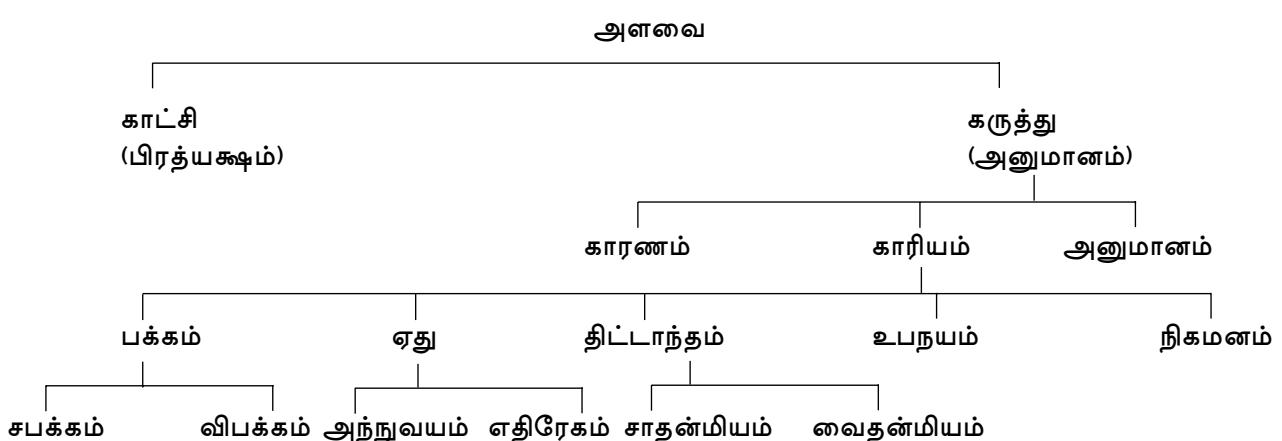
1. பக்கம் - இம்மலை நெருப்புடையது என்று கூறுதல்
2. ஏது - புகையுடையது என்பதால்
3. திட்டாந்தம் - அடுக்களையில் வரும் புகைபோல் என்பது எடுத்துக்காட்டு
4. உபநயம் - இம்மலையும் புகையுடையது
5. நிகமனம் - புகையிருப்பதால் நெருப்பிருக்கிறது என்பது

அனுமானத்தை இவ்வாறு ஐவகையாகப் பாகுபடுத்துவது நியாயவாதத் தத்துவத்தில் உண்டு. பிழையில்லாத காரிய அனுமானத்தினது ஐவகை உறுப்புகளின் விளக்கத்திற்குப் பின்னர், அவற்றின் உட்பிரிவுகளை அறவன் அடிகள் மணிமேகலைக்கு எடுத்துரைக்கின்றார்.

பக்கத்தைச் சபக்கம், விபக்கம் எனவும், ஏதுவை அந்துவயம் (உடன்பாட்டுப் பொருள்), எதிரேகம் (எதிர்மறைப் பொருள்) எனவும், திட்டாந்தம் எனும் எடுத்துக்காட்டைச் சாதனமியம், வைதன்மியம் எனவும் மேலும் இரண்டிரண்டாகப் பிரிக்கிறார். அத்துடன் உபநயம், நிகமனம் ஆகிய இரண்டும் திட்டாந்தத்திற்குள் அடங்கும் எனக் குறிப்பிடுகின்றார். நியாயவாதத்தின் 5 உறுப்புகளைத் தவிர்க்க முடியாத மூன்று உறுப்புகளாகக் குறைத்துக் காட்டுவது திக்நாகரிடமும் காணப்படுகின்றது. பக்கம், ஏது, திட்டாந்தம் என்ற மூன்று உறுப்புகளின் அடிப்படையிலேயே திக்நாகர் தனது அளவை வாதத்தைக் (ஹேது வித்யா) கட்டமைக்கிறார்.

குடம்போல் செய்யப்படுகின்ற யாதொன்றும் அழியக்கூடியது (அநித்தம்) என்று சொல்வது சபக்கம். ஆகாயம் போல் செய்யப்படாத யாதொன்றும் அழியாதது (அநித்தமல்லாதது) என்று சொல்வது விபக்கம் ஆகும். சபக்கம் எனும் உடன்பாட்டுப் பிரமாண நெறியில்; பெறப்படுவது வெற்றிடத்தில் குடமில்லை. விபக்கம் எனும் எதிர்மறைப் பிரமாண நெறியில் பெறப்படுவது முயற்கொம்பு இன்மையால் பார்க்கவில்லை. தொடர்ச்சியில் இருக்கக்கூடியது கைநெல்லிபோல் வெளிப்படையாகத் தெரியும். தர்மகீர்த்தியின் நியாயபிந்துவிலும் குடம், ஆகாயம் என்பனவற்றை எடுத்துக்காட்டாகக் கூறும் இதே வழக்கம் காணப்படுகின்றது (குத்திரங்கள் 9,13).

பக்கம் என்பதை, உடன்பாடு (அந்துவயம்), எதிர்மறை (எதிரேகம்) என இரண்டு தன்மைகள் கொண்டதாக விளக்கியதைப்போல, ஏதுவையும் உடன்பாடு, எதிர்மறை என்ற இரண்டு தன்மையதாகப் பிரித்துக்காட்டுகின்றார். புகை தோன்று மிடத்தில் நெருப்பு இருக்கிறது என்பது அந்துவய ஏது ஆகும். நெருப்பில்லாத இடத்தில் புகையில்லை



என்பது எதிரேக் ஏதுவாம். இவ்வாறு ஏது, இரு வகையில் பொருளைச் சாதிக்கிறது - நிறுவுகிறது.

பக்கம், ஏதுவைப்போன்று திட்டாந்தம் உடன் பாட்டு நெறி, எதிர்மறை நெறி என்ற அடிப்படையில் சாதன்மியம், வைதன்மியம் என்று இரு கூறுபடுத்தப் படுகின்றது. பிரமாண் ஆபாசங்கள் பக்கம், ஏது, திட்டாந்தம் ஆகிய மூன்று உறுப்புகளின் விளக்கங்களைத் தொடர்ந்து, அறவண அடிகள் இம்மூன்றையும் நல்லவை, தீயவை எனப் பாகுபடுத்துகின்றார். நல்லவை என்பன, நன்பக்கம், நல்லேது, ஏதுமில் திட்டாந்தம் என்று கூறப்படுகின்றது. தீயவை, பக்கப்போலி, ஏதுப்போலி, திட்டாந்தப்போலி எனக் கூறப்படுகின்றது.

இரு கொள்கையைப் பிழையின்றி சாதிப்பதற்கு - நிறுவுவதற்கு நன்பக்கம், நல்லேது, நல்திட்டாந்தம் ஆகியவை துணைநிற்கும். ஒசை அழியக்கூடியது, அழியாதது (சத்தம் அநித்தம், நித்தம்) என்ற இரு கொள்கைகளில் ஏதாவதொன்றை எடுத்துக்கொண்டு நன்பக்கம், நல்லேது, நல்திட்டாந்தம் ஆகியவற்றின் வழி நிறுவலாம் என்று அறவண அடிகள் குறிப்பிடுகின்றார். அறவண அடிகள் போலி என்று குறிப் பிடுவது வடமொழியில் ஆபாசம் என்றழைக்கப் படுகின்றது. இது குற்றம் அல்லது பிழை எனும் பொருளுடையது. இதனை செர்பட்டல்கி, ‘அளவை வாதத் தவறுகள் (Logical Fallacies)’ என்று குறிப்பிடுவார். பிரமாண் ஆபாசங்கள் எனும் அளவைவாதப் போலிகளை, ‘நியாயிகம்’ எட்டாகக் குறிப்பிடும். ஆனால் மணிமேகலையில், 33 வகையான போலிகள் குறிப்பிடப்படுகின்றன. பக்கப்போலிகள் பின்வரும் ஒன்பதாக, அறவண அடிகளால் வரையறுக்கப்படுகின்றன. அவை:

1. பிரத்தியக்க விருத்தம் - புலனறிவுக்குத் தெரிந்ததை மாறுபடக்கூறுதல் (ஒசை செவிக்குப் புலப்படுவதில்லை)
2. அனுமான விருத்தம் - அனுமானத்தால் துணிந்த முடிவைத் தவறாக எடுத்துக் கொள்ளல் - அழியும் குடத்தை அழியாதது என்று மாறுபடக்கூறுதல்
3. சுவசன விருத்தம் - சொற்கள் ஒன்றுக் கொன்று மாறுபடுமாறு கூறுதல் (என் தாய் மலடி எனல்)
4. உலக விருத்தம் - உலகத்தார் மரபாகக் கூறிவருவதை மாற்றிக்கூறுதல் (ஒளிவீசம் மதியை நிலவு அன்று என்பது)
5. ஆகம விருத்தம் - தன் கொள்கைக்கு ஆதரவாக எடுத்துக்கொண்ட நூல்களின்

கருத்துகளுக்கு மாறாகக் கூறுதல் (அநித்திய வாதியான வைசேடிகள், அநித்தியத்தை நித்தியம் எனக்கூறுதல்)

6. அப்பிரசத்த விசேடணம் - தத்தம் எதிரிக்குச் சாதிக்கும் பொருள் அறியாமல் இருத்தல் (பெளத்தன் தன்; எதிரியான அபினாச வாதியான சாங்கியனிடம் ஒசை அழியக் கூடியது எனக்கூறுதல்)
7. அப்பிரசித்த விசேடியம் - எதிரிக்கு வாதியின் பக்கவசனத்தின் எழுவாய் தெரியாமலிருத்தல் (சாங்கியன் எதிர்நின்ற அனான்மவாதியான பெளத்தனிடம் ஆன்மா உண்டு எனக் கூறுதல்)
8. அப்பிரசித்த உபயம் - எதிரிக்குப் பக்க வசனத்தின் எழுவாயும் பயனிலையும் விளங்காமலிருத்தல் (வைசேடிகள் பெளத்தனிடம் சுகம், துக்கம் முதலான வற்றுக்குக் காரணம் ஆன்மா எனல்)
9. அப்பிரசித்த சம்பந்தம் - எதிரிக்கு இசைந்த பொருளை வாதியே சாதித்தல் (பெளத்தனிடம் ஒசை அழிவறுவது எனக்கூறினால் அதுவே அவனுடைய கொள்கையாகும் (சத்தம் அநித்தம்)).

ஏதுப்போலிகள்

பக்கப்போலியைப் போன்று ஏதுப்போலியும் அசித்தம், அனைகாந்திகம், விருத்தம் என மூன்று வகைப்படும். அசித்தம் என்பது, பொருந்தாத காரணத்தைக் கூறுவது. அனைகாந்திகம் என்பது, பல்வேறு முடிவுகளுக்குச் சாத்தியமாகக் கூறுவது. விருத்தம் என்பது, ஏது கருதிய பயனுக்கு மாறாக, முரணான பயனைச் சாதிப்பது.

இம்மூன்று ஏதுப்போலிகளையும் மேலும் பல உள்வகைகள் கொண்டதாக அறவண அடிகள் பாகுபடுத்தி விளக்குகின்றார். அசித்தப்போலியினை,

1. உபய அசித்தம்
2. அந்நியதாரா அசித்தம்
3. சித்த அசித்தம்
4. ஆசிரைய அசித்தம் என நான்காகப் பகுத்து விளக்குகின்றார்.

இதேபோன்று அனைகாந்திகம் என்னும் ஏதுப்போலியினை,

1. சாதாரணம்
2. அசாதாரணம்
3. சபக்கைகதேச விருத்தி விபக்கவியாபி
4. விபக்கைகதேச விருத்தி சபக்கவியாபி

5. உபயைக்தேச விருத்தி
6. விருத்தவியிசாரி என ஆறு வகையாகப் பகுக்கின்றார்.

விருத்தம் எனும் ஏதுப்போலியைத் திருத்தமாக உரைத்தால் அதுவும் கீழ்வரும் நான்கு வகையாகும் என்கிறார் அறவண அடிகள்.

1. தன்மச் சொருப விபரீத சாதனம்
2. தன்ம விசேட விபரீத சாதனம்
3. தன்மிச் சொருப விபரீத சாதனம்
4. தன்மி விசேட விபரீத சாதனம்

எடுத்துக்காட்டுப் போலிகள்

தீய பக்கம், தீய ஏது என்பவை பல்வேறு போலி வகைகளைக் கொண்டிருப்பதைப்போல, தீய எடுத்துக்காட்டும் பத்துவகையான போலிகளைப் (ஆபாசங்களைப்) பெற்றுள்ளதாக விளக்குகின்றார். திட்டாந்தத்தைச் சாதனமியம், வைதன்மியம் என இருவகைப்படுத்தியிருப்பது முன்னரே கூறப்பட்டது. இவை ஒவ்வொன்றும் ஐந்து போலி வகைகளைப் பெற்றுள்ளன. சாதனமியத் திட்டாந்தப் போலியானது,

1. சாதன தன்ம விகலம்
2. சாத்திய தன்ம விகலம்
3. உபய தன்ம விகலம்
4. அந்துவயம்
5. விபரீதாந்துவயம் என ஐந்து வகைகளையும் வைதன்மியத் திட்டாந்தப் போலியானது,
1. சாத்தியா வியாவிருத்தி
2. சாதனா வியாவிருத்தி
3. உபயா வியாவிருத்தி
4. அவ்வெதிரேகம்
5. விபரீத வெதிரேகம் என ஐந்து வகை களையும் பெற்றுள்ளன.

இவ்வாறாக, தீய சாதனங்களால் காட்டப் படும் போலிக்கருத்துகளையும் உண்மையையும் பொய்யையும் அளவை விதிகளால் ஜயமின்றி அறிந்துகொள்வாயாக என்று அறவண அடிகள் மணிமேகலையிடம் கூறுகின்றார்.

“நாட்டிய இப்படி, தீயசா தனத்தால் காட்டும் அனுமான ஆபா சத்தின் மெய்யும் பொய்யும், இந்திர விதியால் ஜயம் இன்றி அறிந்துகொள், ஆய்ந்து-என்”
(காடை 29, அடிகள் 469-472)

காட்சிப் போலிகளும் கருத்துப்போலிகளும்

அறவண அடிகள், பிரமாண ஆபாசத்தில் அனுமான ஆபாசத்தை மட்டுமே விளக்குகின்றார்.

பிரத்யக்ஷம் எனும் காட்சியில் பிழைகள், தவறுகள், குற்றங்கள் நேரா என அறவண அடிகள் கருதுகின்றார். ஆனால், திக்நாகர் காட்சிப்போலிகளையும் (பிரத்யக்ஷ ஆபாசம்) விளக்குகிறார் (மேற்கோள் : செர்ப்பல்கி, 1994: ப.158). எனவே, வடமொழி யிலுள்ள பெளத்த அளவை நூல்கள் அனுமானத்தை சுவார்த்தம், பரார்த்தம் என இருவகைப்படுத்திய போது, அதிலிருந்து மாறுபட்டு அறவண அடிகள் காரணம், காரியம், சாமானியம் என மூவகைப் படுத்தியதைப்போல் இங்கு ஆபாசங்களின் வகைப் பாட்டில் வேறுபட்டு நிற்கின்றார்.

தமிழ் அளவையியல் மரபு

மணிமேகலையில் இடம்பெறும் ஆபாசங்களின் எண்ணிக்கையும் அவற்றைப்பற்றிய விளக்க முறையும் திக்நாகரிடமிருந்தும் தர்மகீர்த்தியிடமிருந்தும் மாறுபட்டே அமைகின்றன. காட்சி, கருத்து எனும் அடிப்படை அளவை முறைகளை விளக்குவதற்குப் பயன்படுத்துகின்ற முயற்கொம்பு, குடம், ஆகாயம், புகை, நெருப்பு, அடுக்களை போன்ற சில எடுத்துக் காட்டுகள் மணிமேகலைக்கும் வடமொழி புத்த அளவைவாத நூல்களுக்கும் பொதுவாக இருந்தாலும், பிற விளக்கங்களில் தமிழ்மரபு சார்ந்த எடுத்துக் காட்டுகள் பல மணிமேகலைப் பனுவலில் இடம் பெற்றுள்ளன. ஒலிகேட்டு யூகிக்கும் அனுமான விளக்கத்திற்கு நியாயபிந்துவில் மயிலின் அகவல் ஒலி இடம்பெற, மணிமேகலையில் யானையின் பிளிறல் ஒலி கூறப்படுகின்றது. இதேபோன்று, கை நெல்வி, கணிகை, கழுதைவால், நரிவால் போன்ற எடுத்துக்காட்டுகள் மணிமேகலையில் மட்டுமே இடம்பெறுகின்றன. ஆகவே, மணிமேகலையில் இடம்பெறும் அளவையியல் வடமொழி பெளத்த அளவைவாத நூல்களின் சில அடிப்படைக் கருத்து நிலைகளில் ஒன்றுபட்டிருந்தாலும் வகைப்பாடுகள், விளக்கங்களின் அடிப்படையில் தமிழ் மரபு சார்ந்ததாக அமைந்துள்ளது. எனவே, மணிமேகலையின் அளவையியல் தமிழ்ப் பெளத்த மரபு சார்ந்த அளவையியலாக அமைந்திருக்கின்றது.

அளவைவாதத்தின் அடிப்படையான விவாத முறைக்கு வினா கேட்கும் முறையும் விடையளிக்கும் முறையும் முதன்மையானவை. இவ்வினா-விடை மரபு தொல்காப்பியத்திலிருந்தே தொடங்குகின்றது. இவ்வினா-விடை மரபு, மணிமேகலையின் இறுதிக் காதையான பவத்திறம் அறுகென பாவைநோற்ற காதையின் இறுதி யில் விவரிக்கப்படுகின்றது. வினாவிற்கு விடையளிக்கும் நான்கு முறைகளாகப் பின்வருவனவற்றைச் சாதனார் குறிப்பிடுகின்றார்.

1. துணிந்து சொல்லல் - தோன்றியது கெடும்

2. கூறிட்டு மொழிதல் - செத்தவனைக் காட்டி இவன் பிறப்பானா என்றால், இறந்தவன் பற்றுடையவனா, பற்றற்றவனா எனக் கேட்டு விடை கூறுதல்
3. வினாவின் விடுத்தல் - விடை முந்தியதா பனை முந்தியதா என்ற கேள்விக்கு எவ் விடைக்கு எப்பனை என்று கேட்டல்
4. வாய்வாளாமை (பேசாதிருத்தல்) - ஆகாயப் பூ பழையதா, புதியதா என வினவு பவனுக்கு விடையளிக்காமலிருத்தல்

மணிமேகலையில் இடம்பெறும் ஆகாயப்பூ, முயற்கொம்பு போன்ற உவமைகள் தொல்காப்பிய உரையாசிரியர்களால் எடுத்துக்காட்டப்பட்டிருப்பது, தமிழ் இலக்கணவாதிகளுக்கும் தத்துவவாதிகளுக்கிடையிலுமான இடையீட்டு உறவினை எடுத்துக்காட்டுகின்றன. மேலும் இது, தமிழ் அறிவுத் தோற்றுவியலின் ஒரு பகுதியாகவும் விளங்குகின்றது. மணிமேகலையில் அறவனை அடிகள் விளக்கும் அளவையியல் விவாதத்திற்குள் வாதியாக பெள்தன் நிற்க, பிரதிவாதிகளாக வைசேடிகளும் சாங்கியனும் பெறிதும் நிற்கின்றனர். ஒரிடத்தில் மட்டும் மீமாஞ்சகனைப்பற்றிய குறிப்பும் வருகின்றது.

எனவே, மணிமேகலைப் பனுவல் உருவான காலத்தில், பெள்தத்திற்குப் பரபக்க சமயங்களாக சாங்கியமும் வைசேடிகமும் விவாதத்தளத்தில் நிலவியிருக்கின்றன என்பதை அறியமுடிகின்றது. இவை காலப்பழமையான சமயங்களாகும். மேலும், மகாயான பெள்த அளவையியல் நூல்களின் கருத்து நிலைகளிலிருந்து மணிமேகலை வேறுபடுவதால், இது மகாயான பெள்தம் சார்ந்த நூல் அன்று என்ற கருத்தும் வலுப்பெறுகின்றது.

துணைநூற் பட்டியல்

1. சாமிநாதையர், உ.வே., - மணிமேகலை, டாக்டர் உ.வே.சா. நூல்நிலையம், சென்னை - 2008.
2. Alex Wayman, - A Millennium of Buddhist Logic, Motilal Banarsi Dass Publishers, Delhi - 1999.
3. Stcherbatsky, Th., - Buddhist Logic - Vol.1, Motilal Banarsi Dass Publishers, Delhi, Reprint 1994.
4. Masaaki Hattori, - Dignaga's Pramanasamuccaya, Chapter 1, www.oewaw.ac.at/ias/MatDignaga_PS_1.pdf, April 2005.
5. Zheng Wei-hong, Prof., - "Dignaga and Dharmakirti - Two Summits of Indian Buddhist Logic", Research Institute of Chinese Classics, Fudan University, Shanghai, China.



29-01-2019 அன்று சென்னை எம்.ஜெடியில்

(மெட்ராஸ் இன்ஸ்டிடியூட் ஆஃப் டெக்னாலஜி, குரோம்பேட்டை)

நியூ செஞ்சரியின் சிறப்பு புத்தக கண்காட்சி

எம்.ஜெடி இயக்குநர் முனைவர் ஜி.கிருஷ்ணமூர்த்தி அவர்கள் தலைமையில் நடைபெற்றது.

எம்.ஜெடி டெக்னியாலஜி அவர்கள் கண்காட்சியைத் துவங்கி வைத்தார்.

முனைவர் எம்.கணேஷமதன், முனைவர் கே.எஸ்.சிவக்குமரன் மற்றும்

என்.சி.பி.எச். முதுநிலை மேலாளர் எஸ்.மணவாளன் ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர்.

இக்கண்காட்சி 02-02-2019 வரை நடைபெற்றது.



அமோக விற்பனையில்... நியு செஞ்சரியின் புதிய வெளியீடுகள்



தமிழகத்தில் சாதி உருவாக்கமும் சமூக மாற்றமும்
(பொ.ஏ. 800-1500)

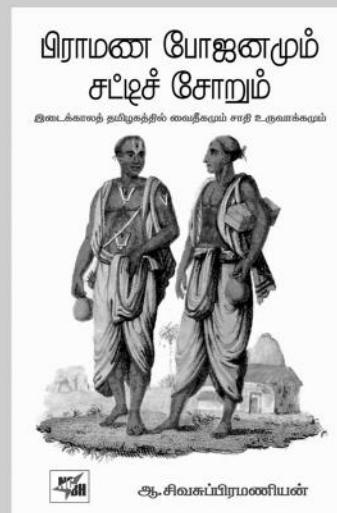
நூலொரு கராவிமா எ.சுப்ராயனு

₹ 70/-



இந்தியத் தத்துவங்களும் தமிழின் தடங்களும்
ந. முத்துமோகன்

₹ 370/-



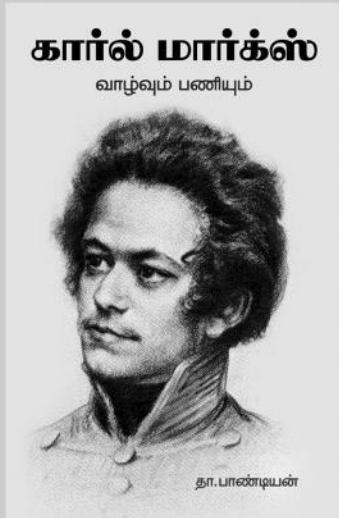
பிராமண போஜனமும் சட்டச் சோறும்

இடைக்காலத் தமிழகத்தில் வைத்துக்கூடும் சாதி உருவாக்கமும்

தூ. சிவகுப்பிராமணியன்

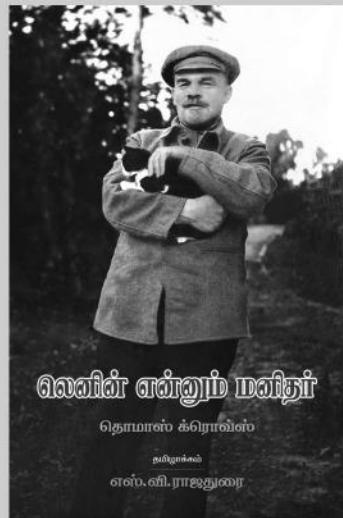
பிராமண போஜனமும் சட்டச் சோறும்
இடைக்காலத் தமிழகத்தில் வைத்துக்கூடும் சாதி உருவாக்கமும்
தூ. சிவகுப்பிராமணியன்

₹ 75/-



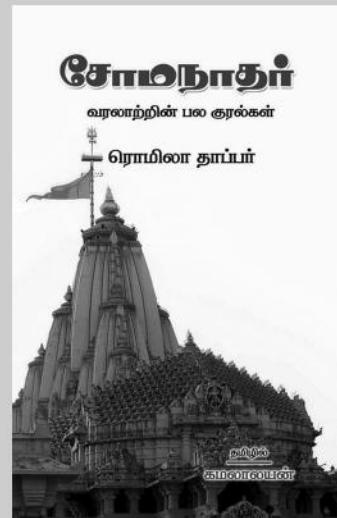
கார்ல் மார்க்ஸ் வாழ்வும் பணியும்
தா. பாணிப்பன்

₹ 140/-



லெனின் என்றும் மனிதர்
தொமாஸ் க்ரெவெல்
நவீந்திரம் எஸ்.வி.ராஜதுரை

₹ 155/-



சோமநாதர்

வரலாற்றின் பல குரல்கள்

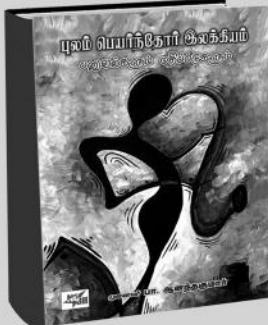
ரொமிலா தாப்பர்

நவீந்திரம் கல்லூரியன்

₹ 300/-



நியூ செஞ்சரி புக் ஹவலின் புதிய வெளியீடுகள்



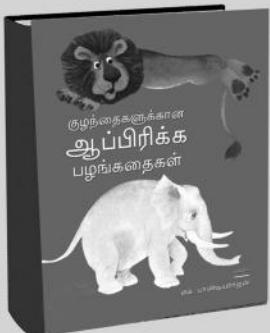
**புலம் பெயர்ந்தோர்
லைக்கியம்
முனைவர் பா.ஆனந்தகுமார்**
விலை ₹ 80/-



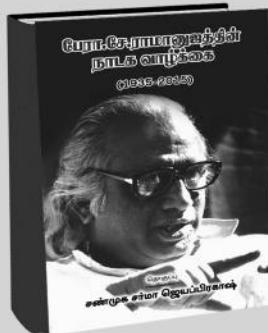
**எண்பதுகளில்
தமிழ்க் கலாச்சாரம்
ராஜ் கௌதமன்**
விலை ₹ 100/-



**ஸ்ரீ ஸ்ரீவராஜ்
ராஜ் கௌதமன்**
விலை ₹ 145/-



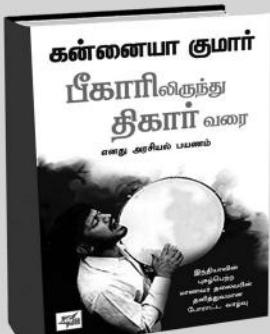
**குழந்தைகளுக்கான
ஆப்பிரிக்கக் கறைகள்**
தமிழில் : எம். பாண்டியராஜன்
விலை ₹ 99/-



**சே.ராமானுஜத்தின்
நாடக வாழ்க்கை
சண்முக சர்மா ஜெயப்பிரகாஷ்**
விலை ₹ 365/-



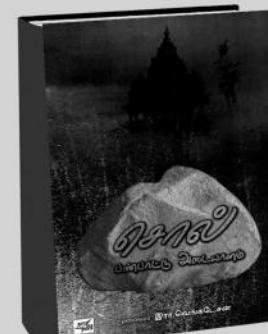
**தமிழால் மருத்துவக்
கல்வி முடியும்
டாக்டர் க.நாரேந்திரன்**
விலை ₹ 165/-



**பீகாரிலிருந்து
தீகார் வரை
கன்னையா குமார்**
விலை ₹ 110/-



**பழந்தமிழ்ல்
எழுத்தியல் ஆய்வுகள்
முனைவர் சுபாஷ் சந்திரபோஸ்**
விலை ₹ 155/-



**சொல் பண்பைடு
அதையாளம்
இரா.வெங்கடேசன்**
விலை ₹ 200/-



78 வயதிலும் சைக்கிளில் புத்தக வியாபாரம்

பொன்னீலன்

ஒரு பழைய சைக்கிள். அதில் நீளமான ஒரு பை. அது நிறைய புத்தகங்கள். அத்தனையும் இடதுசாரி மற்றும் மனிதநேயச் சிந்தனையைப் பரப்பும் புத்தகங்கள். பள்ளிக்கூடம் தோறும் தன் புத்தகச் சமையோடு பயணிக்கிறார். பள்ளிக்கூடங்களில் மட்டுமல்ல, மக்கள் கூடும் இடங்களில் எல்லாம் புத்தகங்களைக் கண்காட்சியாக வைத்து விற்பனை செய்கிறார். 78 வயதிலும் தளர்ச்சியின்றி இன்றும் உற்சாகமாகப் புத்தங்களை விற்றுக் கொண்டு இருக்கிறார். யார் இந்த சேர்வு இல்லாப் புத்தக வியாபாரி? கிழக்கலங்கல் இரா.சண்முகவேல் அவர்களேதான்!

தன் சொந்த ஊர் கிழக்கலங்கவில் ஜீவா பதிப்பகம் அமைத்து, அந்த வட்டார மக்களுக்கு வாசிக்க நல்ல நல்ல புத்தகங்கள் வழங்கி வருகிறார் - தோழர் இரா.சண்முகவேல். லட்சமி வடிவு புக் சென்டர் என்னும் புத்தகக் கடையைக் கிழக்கலங்கவில் அமைத்துப் புத்தக வியாபாரமும் செய்கிறார்.

விவசாயத்தில் இருந்து புத்தக வியாபாரத்திற்கு வந்தவர் இவர். ஆரம்ப காலத்தில் கடையநல்லூர் தோழர் டாக்டர் எம்.எம்.அப்துல் கனி அவர்கள் தன்னை சோவியத்து நாடு பத்திரிகைக்காகச் சந்தா வகுவிக்க சொன்னதாகச் சொல்லுகிறார். அந்த நேரத்தில் என்.சி.பி.ஹெச். நெல்லை கிளை நிர்வாகியாக இருந்த திரு.சண்முகம் இவருக்குப் புத்தகங்கள் கொடுத்து உதவியிருக்கிறார்.

ஆசிரியப் பெருமக்களும் பொதுஉடைமைத் தோழர்களும் அன்பு காட்டியதால், பள்ளிதோறும் சென்று விற்பனை செய்து வருகிறார் சண்முகவேல். விற்பனையாளர் என்ற வகையில் அவருக்குக் கிடைத்து வரும் மரியாதை அவரை இப்பணியில் ஈடுபடத் தூண்டியது. புத்தகங்களை ஒரு பையில் போட்டு, சைக்கிளில் ஏற்றி, பட்டி தொட்டி எல்லாம் அலைந்து விற்பனை செய்கிறார்.

பல தரப்பட்ட மக்களைச் சந்திக்கும் வாய்ப்பு தோழர் சண்முகவேலுக்குக் கிடைக்கிறது. பழகியவர்கள் தங்களுக்குத் தேவையான புத்தகங்களைக் கேட்டு வாங்குகிறார்கள். கையில் காச இல்லாமல் இருந்தாலும் அவர்களிடம் ஆர்வம் இருந்தால் கேட்ட புத்தகத்தைக் கொடுத்து விடுவார். தோழர் பணம் வருமா வராதா என்பது பற்றிக் கவலைப்பட மாட்டார். டி.என்.பி.எஸ்.சி, வி.ஏ.ஓ., வங்கித் தேர்வு, ஐ.ஏ.எஸ். தேர்வு - இவற்றிற்கான புத்தகங்களைக் கேட்பவர்கள் காச இல்லாதவர்களாக இருந்தாலும் கொடுத்து விடுவார். வெற்றி பெற்றவர்களின் பெற்றோர்கள் இவரை வாழ்த்துவார்கள். இவருக்குக் கிடைக்கும் வெகுமதி இதுவே.

இருவ நேரங்களில் தனியாக ஊர் வரும் போது, திருடர்கள் பலர் இவரைச் சந்தித்து இருக்கிறார்கள். அவர்களே இவர் மீது அனுதாபம் கொண்டு, தாத்தா பிந்திப் போற்களே? எதாவது ஆபத்து வராத? வேகமாகப் போங்கள் என்பார்கள். என் சிவப்புச் சட்டையும், சமூகச் செல்வாக்கும் என்னைப் பாதுகாக்கும் என்பேன். பல வீடுகளில் சாப்பாடோ, டிபன் வகைகளோ தந்து உபசரிப்பார்கள்.



சராசரியாக ஒருநாளைக்கு இவர் 50 கி.மீ. முதல் 110 கி.மீ. வரை சைக்கிளில் அலைகிறார். அபூர்வமாக எதாவது ஒருநாள் தன் வீட்டில் தங்குவார். அப்படித் தங்கும் நாளில் விவசாயப் பணிகளைப் பார்ப்பார்.

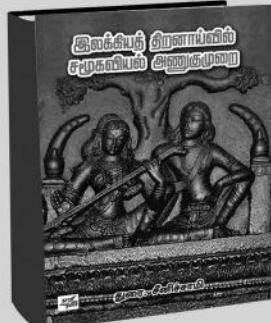
பள்ளி திறக்கும் காலங்களில், பள்ளிகளுக்குத் தேவையான குறிப்பேடுகள், படிவங்கள், பாடப் புத்தகங்கள், பணிப் பதிவேடுகள் எல்லாமே பள்ளிகளுக்கு வாங்கிக் கொடுப்பார். பயிற்சிப் புத்தகங்களையும், பாடப் புத்தகங்களையும், சில நேரங்களில் லாரிகளில் கூடப் பள்ளிகளுக்குக் கொண்டு வந்து சேர்ப்பார். இப்படிச் செய்வதால் பள்ளிகளுக்கும் இவருக்குமான உறவு குடும்ப உறவாக நெருங்கி விடுகிறது. தன்னைச் சுற்றி உள்ள மூன்று மாவட்டங்களில் இந்த உதவியைச் செய்கிறார் இவர். சாதி, சமயம், இனம், குலம் பார்க்காமல் எல்லாருக்கும் உதவுகிறார். எங்காவது நடக்கும் இலக்கிய விழாக்களுக்கும் புத்தகங்களைக் கொண்டு சென்று விற்பனை செய்கிறார். விற்பனையில் ஈவுசாய்வாக நடந்து கொள்ளுகிறார்.

உங்கள் எதிர்காலத் திட்டம் என்று கேட்ட போது, வேன் ஒன்று வாங்க வேண்டும்; அதில் புத்தகங்களை அடுக்கி ஊர் ஊராகப், பள்ளி பள்ளியாக சென்று விற்க வேண்டும் எனகிறார்.

“எந்தப் புத்தகம் என்றாலும் சிவப்புச் சட்டைதாத்தாக் கிட்ட கேட்டால் கிடைக்கும் என்ற நம்பிக்கையைப் பெற்று இருக்கிறேன். உடலில் வலு இருக்கும் வரை புத்தக வியாபாரத்தில் தீவிரமாக ஈடுபட வேண்டும் என்பது என் ஆசை” எனகிறார் இந்த நடமாடும் புத்தக வியாபாரி.

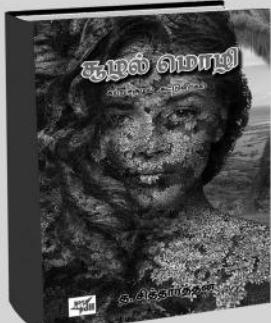


நியூ செஞ்சரி புக் ஹவஸின் புதிய வெளியீடுகள்



**கிளக்கியத் தற்றாய்வில்
சமூகவியல் அனுரக்முறை
துரை சீனிச்சாமி**

விலை ₹ 265/-



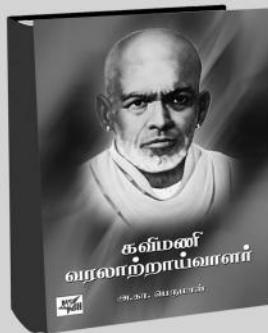
**குழல்மொழி
த.சித்தார்த்தன்**

விலை ₹ 100/-



**பரமாத்து விதம்
முப்பால்மணி**

விலை ₹ 180/-



**கவிமர்ச்
வரலாற்றாய்வாளர்
அ.கா.பெருமாள்**

விலை ₹ 85/-



**மனிதனுக்கு
மரணம் வில்லை
த. ஸ்டாவின் குணசேகரன்**

விலை ₹ 230/-



**பழந்தமிழ்ல்
சொல்லியல் சந்திரனகள்
முனை ச. சுபாஷ் சந்திரபோஸ்**

விலை ₹ 160/-



**சுற்றுச்சுழலும்
அழக்யலும்
முனைவர் க.குளத்தூரான்**

விலை ₹ 175/-



**வினைப் பாகுபாடில்
எச்சங்கள்
முனைவர் சுபாஷ் சந்திரபோஸ்**

விலை ₹ 240/-



**செவ்விலக்கியம்
சில பார்வைகள்
ந. இராகுதேவன்**

விலை ₹ 100/-

பழங்குடி மோதிகளைக் காப்பாற ஈன்றூயகம் கட்டுத்

த. சுந்தரராஜ்



பழங்குடி இனங்களின் உரிமைகளை, தொடர்ந்து வலியுறுத்தி வரும் ஐக்கிய நாடுகள் சபை, 2019-ஆம் ஆண்டை பழங்குடி மொழிகளின் ஆண்டாக (International Year of Indigenous Languages) அறிவித்திருக்கிறது. உண்மையில், உள்ளூர் அல்லது சுதேசிய மொழிகளில் அழிவின் விளிம்பிற்குத் தள்ளப் பட்டிருக்கும் பழங்குடி மொழிகளைக் காப்பாற்றும் நடவடிக்கைகளில் தொடர்ந்து ஈடுபட்டு வரும் யுனெஸ்கோவின் நம்பிக்கை மிகுந்த நடவடிக்கையாகவே இந்த அறிவிப்பைக் கருதவேண்டியிருக்கிறது.

இன்று இந்த பூமியில் 7000 மொழிகள் இருக்கின்றன. அவற்றில் 4 சதவிகித மொழிகளை இப்பூமியில் வசிக்கும் 97 சதவிகித மக்கள் பேசுகின்றனர். மீதமுள்ள 96 சதவிகித மொழிகளைப் பேசுபவர்கள் வெறும் 3 சதவிகித மக்கள்! இந்த 3 சதவிகிதத்தில் மூன்றில் இரண்டு பங்கினராகவும், உலக மக்கள் தொகையில் 5 சதவிகிதத்தினராகவும் இருக்கும் பழங்குடியினர் தான் 90-க்கும் மேற்பட்ட நாடுகளில் தத்தம் பூர்வீகங்களில் வாழ்ந்துகொண்டு, உலகின் ஏஞ்சியுள்ள 80 சதவிகித பல்லுயிரியல் சூழலைப்

பாதுகாத்து வருகின்றனர். பல்லுயிர்ச் சூழலையும், பன்மைத்துவத்தையும் பாதுகாத்து வரும் பழங்குடியினரே உலகின் அதித்தீவிர ஏழைகளில் 15 சதவிகிதமாக அதிகரித்திருக்கின்றனர். ஏழ்மை நிலையில் கடுமையாகப் பாதிக்கப்படுவது பழங்குடி இனப்பெண்கள் தான். குறிப்பாக, அவர்கள் மகப்பேறு காலத்தில் உடல் நலத்தைப் பேணுவதற்கான வசதியும் சூழலும் அற்றவர்களாக இருக்கிறார்கள். பழங்குடி சமூகத்தில் நிலவும் பாலின ஒடுக்குமுறை, தவறான சிகிச்சை, சமூக நடைமுறையில் பெண்களுக்கு இருக்கும் மதிப்பின்மை முதலிய காரணிகளே அப்பெண்களை இந்நிலைக்குத் தள்ளியிருக்கின்றன என்கிறது உலக வங்கியின் ஆய்வு.

யுனெஸ்கோ(UNESCO), உலக வங்கி போன்ற அமைப்புகள் பழங்குடி மற்றும் சிறுபான்மை மக்களின் மொழியையும் கலாச்சாரத்தையும் பாதுகாக்கும் நடவடிக்கைகளில் தொடர்ந்து ஈடுபட்டு வந்தாலும், அந்நடவடிக்கைகளுக்கு சவால்விடும் வகையில், பல நாடுகளின் உள்நாட்டு மொழிக் கொள்கை பெரும்பான்மை வாதம் கொண்டிருக்கிறது.

கின்றன. குறிப்பாக, இந்தியா போன்ற பள்மொழிச் சூழல் கொண்ட நாடுகள் கல்வி, பொருளாதாரம், தொழிலுட்பம், சமூக முன்னேற்றம் முதலியவற்றில் மொழிப்பெரும்பான்மை (பெரும்பான்மையாகப் பேசப்படும் மொழி) வாதத்தை வலிந்து திணிக்கின்றன. அதனால் எண்ணிக்கையில் பெரும்பான்மையாக இருக்கும் சிறுபான்மை மொழிகளின் பயன்பாட்டுச் சூழல் குறைந்து அவை அழிவை நோக்கிச் செல்கின்றன. இந்தியாவில் இது தொடர்ச்சியாக நடந்து வருகிறது. இந்திய மக்கள் மொழியியல் ஆய்வு (People's Linguistic Survey of India) வெளியிட்டுள்ள சமீபத்திய ஆய்வறிக்கை (2012) இதனை உறுதி செய்கிறது.

தற்போது இந்தியாவில் பேசப்படும் 780 மொழிகளில் 480 மொழிகள் பழங்குடி மொழிகள். இந்திய மக்கள் தொகையில் 8.6 சதவிகிதம் இருக்கும் பழங்குடிகள் அதிகமிருக்கும் அருணாச்சலப் பிரதேசத்தில் தான் அதிகமான (66) பழங்குடி மொழிகள் பேசப் படுகின்றன. 780 மொழிகளில் பழங்குடி மற்றும் பிற சிறுபான்மை மொழிகள் என மொத்தம் 600 மொழிகள் இன்று அழிவை ஏதிர்நோக்கியிருக்கின்றன. இது அழிவின் விளிம்பிற்குச் சென்று கொண்டிருக்கும் ஒட்டுமொத்த உலக மொழிகளில் 10 சதவிகிதமாகும். அதுமட்டுமின்றி, இந்திய சுதந்திரத் திற்குப் பின்னான இந்த 72 ஆண்டுகளில் மட்டும் 250 இந்திய பழங்குடி மொழிகள் அழிந்துபோயிருக்கின்றன. இன்னும் 50 ஆண்டுகளில் இந்திய மொழிகளில் 60 சதவிகிதம் அழிந்துவிடும் என்று எச்சரிக்கிறது இந்திய மக்கள் மொழியியல் ஆய்வின் அறிக்கை. ஆனால் அழிந்துகொண்டிருக்கும் இந்திய மொழிகள், இனங்கள், பண்பாடுகள் பற்றி யுனெஸ்கோவிற்கு இருக்கும் அக்கறை, இந்திய அரசிற்கு இல்லை.

பெரும்பான்மை இந்தியர்கள் பேசும் இந்தியே இந்தியாவின் மொழி என்னும் ஜனநாயகத் தன்மையற்ற கற்பித்ததை, இந்திய அரசு தொடர்ந்து உயிர்ப்பித்துக் கொண்டே வருகிறது. அதன் விளைவாக பெரும்பான்மை எண்ணிக்கையில் இருக்கும் அட்டவணை மொழிகளையும் பின்னுக்குத் தள்ளிவிட்டு அசரத் தனமாக வளர்ந்துகொண்டிருக்கிறது இந்தி. 2011-ஆம் ஆண்டு கணக்கெடுப்பின்படி இந்தியாவில் இந்தி மற்றும் அதன் கிளை மொழிகளைப் பேசுவர்களின் எண்ணிக்கை 43.63 சதவிகிதமாக உயர்ந்திருக்கிறது. இது 2001-ஆம் ஆண்டின் வளர்ச்சியை விட 2.60 சதவிகிதம் அதிகம். அதே நேரத்தில் பிற மொழிகளின் வளர்ச்சியைகிதம் மிகவும் குறைந்திருக்கிறது. தமிழ் பேசுபவர்களின் எண்ணிக்கை 2001-இல் 5.91 சதவிகிதமாக இருந்தது, ஆனால் 2011-இல் 5.70 சதவிகிதமாகக் குறைந்திருக்கிறது. அதேபோன்று

மலையாளம் 3.21 லிருந்து 2.88 ஆகவும், கன்னடம் 3.69 லிருந்து 3.61 ஆகவும், ஓடியா 3.21 லிருந்து 3.10 ஆகவும், பெங்காலி 8.11 லிருந்து 8.03 ஆகவும் குறைந்திருக்கின்றன.

இந்தியின் அசரத்தனமான தாக்குதலுக்கு பல கோடி பேர் பேசும் அட்டவணை மொழிகளே பலியாகிக்கொண்டிருக்கும் போது, சில ஆயிரம் பேர் பேசும் பழங்குடி மொழிகளின் நிலையோ பறிதாப மானது. இந்தியப் பழங்குடியினரைக் குறிக்க ‘ஆதி வாசி’ என்னும் சமஸ்கிருதச் சொல்லை பொதுமைப் படுத்துவது கூட மொழிப்பெரும்பான்மை வாதத்தின் ஒரு பகுதியே.

ஒரே நிலப்பரப்பில் ஒருங்கிணைந்து வாழும் பல சமூகங்கள் தங்களின் உரிமைகளுக்காகப் போராடிக் கொண்டிருக்கும் சூழலில், பொதுச்சமூக அமைப் போடு எவ்விதத் தொடர்புமின்றி தனித்தனி இனக் குழுக்களாக வாழும் பழங்குடியினரின் உரிமைகள் பற்றி பொதுச்சமூகமும், அரசும் சிந்திப்பது மிக அரிதாகவிட்டது. அவர்களைப் பற்றி நம் பொதுப் புத்தி கட்டமைத்திருக்கும் பிம்பமும் அபாயமானதாக இருக்கிறது. கடந்த நவம்பரில் அந்தமானின் சென்டிலீஸ் பழங்குடியினர் பற்றி நம் செய்தி ஊடகங்கள் பரப்பிய கருத்துகள், சென்டினல் தீவிலுள்ள பழங்குடியினர் குறித்து ஆழமான ஆய்வுகள் செய்தவரும், அப்பழங்குடியினரைப் பற்றி நேரடி அனுபவம் கொண்டவருமான மானுடவியலாளர் டி.என்.பண்டிட்டை அதிர்ச்சியடைய வைத்தன. தான் வசிக்கும் நிலத்தையும் (சென்டினல் தீவு), தன் இனத்தையும், தான் பேசும் மொழியையும் தக்கவைப்பதற்கான அவர்களின் தற்காப்பு நடவடிக்கைகளையும், உரிமைப் போராட்டங்களையும் நமது ஊடகங்கள் அனுகிய முறை கண்டிக்கத்தக்கதாக அமைந்தது.

இனம், மொழி, சாதி, மதம் என ஏதோ ஒரு பெரும்பான்மையின் வழி நம்மை முதன்மையாகவும், ஆதிக்க சக்தியாகவும் நிறுவிக்கொண்டிருக்கையில் சிறுபான்மையாக இருப்பவை சிறைந்துகொண்டும் அழிந்துகொண்டும் இருக்கிறன. எப்போதும் சிறுபான்மையின் அழிவை பெரும்பான்மை தன் வெற்றியாகக் கொண்டாடும் மனதிலையில் இருக்கிறது. உலகமயச்சூழல் இந்த மனதிலையை மென்மேலும் வளர்த்துக்கொண்டிருக்கும் சூழலில், தனித்தனி இனக்குழுக்களாக மிகச்சிறிய அளவில் தங்கள் பூர்வீகங்களில் வாழ்ந்து வரும் பழங்குடி மக்களின் இனம், மொழி, கலாச்சாரம் முதலிய அடையாளங்களையும், நிலம், வாழ்வாதாரம் முதலிய அடிப்படை உரிமைகளையும் காக்க வேண்டியது நமது ஜனநாயகக் கடமை.

2019 புதுச்சீலி உலக புத்தகக் கண்காட்சியில் நியூ சென்சரி புக் ஹவஸ்



புது தில்லியில் உலக புத்தகக் கண்காட்சி ஜனவரி 5 முதல் 13 வரை தில்லி, பிரகதி மைதான வளாகங்களில் நடைபெற்றது. இதில் சிறப்பு விருந்தினராக “ஷார்ஜா” நாடு கெளரவிக்கப்பட்டது.

இக்கண்காட்சியில் 15 வெளிநாட்டு நிறுவனங்கள் தங்கள் பதிப்புகளைத் தனித்தனியாகக் காட்சிப்படுத்தியிருந்தன.

கண்காட்சி காலை 11 மணி முதல் இரவு 8 மணி வரை நடைபெற்றது. இலட்சக்கணக்கான வாசகர்கள் குழந்தைகளோடு வருகை தந்தனர். இப்புத்தகக் காட்சியில் தென்னக மொழிகளான தமிழ், மலையாளம், தெலுங்கு உட்பட 20 இந்திய மொழிப் பதிப்பாளர்கள் இடம் பெற்றிருந்தனர்.

1972-ல் தொடங்கப்பட்ட இப்புத்தகக் காட்சியில் நியூ சென்சரி புக் ஹவஸ் (பி) லிட்., கடந்த 40 ஆண்டுகளாகப் பங்கேற்று வருகிறது. தமிழ் பேசுபவர்கள் இவ்வரங்கிற்கு வந்து சென்றனர். மலையாளம் பேசும் வாசகர்களின் வருகையும் மிக அதிகமாகவே இருந்தது.

இந்திய மொழிப் பதிப்பாளர்களுக்கு 12 எனும் பெரிய வளாகம் ஒதுக்கப்பட்டிருந்தது. இதில் 386 அரங்குகளில் பதிப்பத்தார்கள் பங்கேற்றிருந்தனர். ஆங்கில நூல் பதிப்பகத்தினர் தங்கள் அரங்குகளை மிக நேர்த்தியாக அலங்கரித்திருந்தனர்.

குழந்தைகள் நூல்களுக்கான அரங்குகளில் கூட்டம் அலைமோதிக் கொண்டிருந்தது.

ஆசிரியர்கள் கெளரவிக்கப்படுவதற்கும், ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள், வாசகர்களோடு கலந்துரையாடுவதற்கும் தனித்தனி வளாகங்கள் அமைக்கப்பட்டிருந்தன.

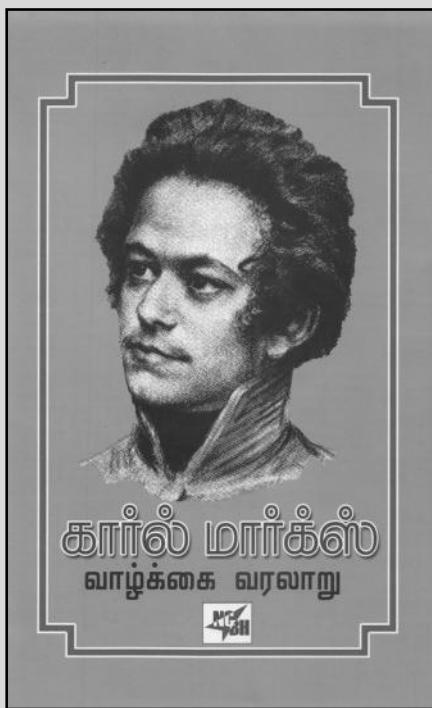
பிரகதி மைதானத்தின் உள்ளே ஆம்புலன்ஸ், வங்கி, ஏ.டி.எம்., சிற்றுண்டி மற்றும் சாப்பாட்டுக்கான அரங்குகள் இடம் பெற்றிருந்தன. ஊனமுற்றோர், முதியோர்களின் வசதிக்காக “வீல்சேர்”கள் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருந்தன.

தினசரி அறிவு சார்ந்த சொற்பொழிவுகள், நூல் வெளியீடுகள், கலந்துரையாடல் போன்ற நிகழ்ச்சிகள் தொடர்ந்து நடைபெற்று வந்தன.

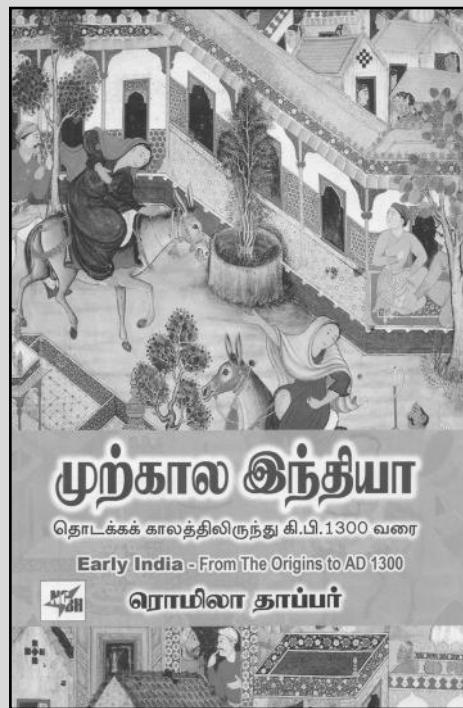
இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு ஒருமுறை நடத்தப்பட்டு வந்த இப்புத்தகக் கண்காட்சி, சில ஆண்டுகளாக வருடந்தோறும் நடத்தப்படுவதால் தமிழ்மொழிப் பதிப்பாளர்கள், விற்பனையாளர்கள் கடந்த இரண்டு ஆண்டுகளாக பங்கேற்பதை நிறுத்திக் கொண்டனர்.

அரசுத் தரப்பில் சலுகைகள் கிடைக்கப் பெறுமாயின், மேலும் சில தமிழ்ப் பதிப்பாளர்கள் கலந்து கொள்ள வாய்ப்பாக இருக்கும். வாசகர்களும் அதிகமான அளவில் பங்கேற்பர்.

நியூ செஞ்சரியின் வரலாற்று நூல்கள்

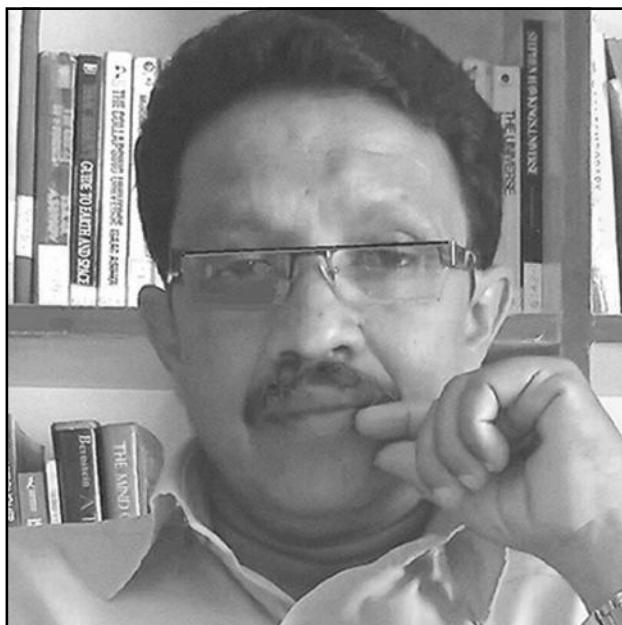


**கார்ல் மார்க்ஸ்
வாழ்க்கை வரலாறு**
₹ 850/-



முற்கால இந்தியா
(தொடக்கக் காலத்திலிருந்து கி.பி.1300 வரை)
ரொமிலா தாப்பர்
₹ 850/-

வாழ்த்துகள்

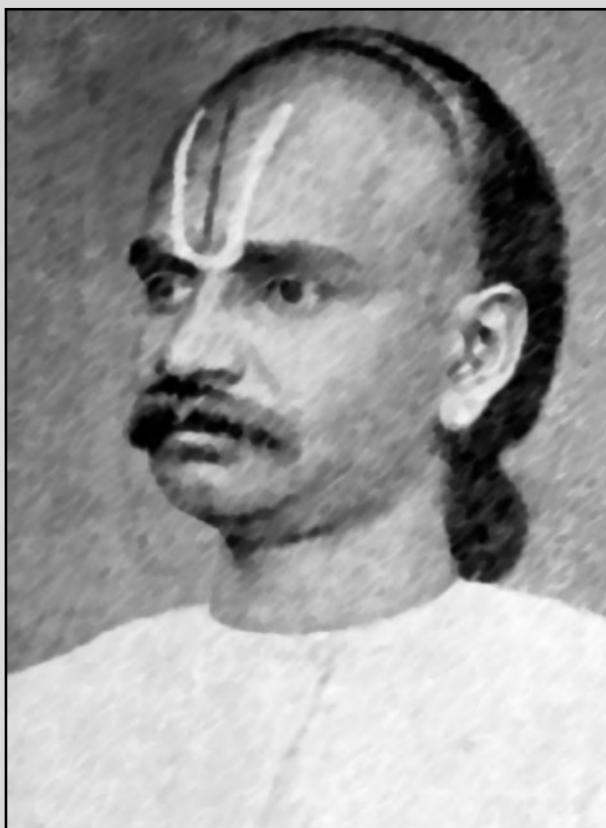


2018 ஆம் ஆண்டிற்கான
தமிழின் சிறந்த மொழிபெயர்ப்புக்கான
சாகித்ய அகாடெமி விருது பெற்ற
குளச்சல் மு.யூசுப்புக்கு
'நியூ செஞ்சரியின் உங்கள் நூலகம்'
வாழ்த்துகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறது.

ஜி.ஆர்.இந்துகோபன்
மலையாளத்தில் எழுதிய
'மணியன் பிள்ளையுடே ஆத்ம கதா'வை
'திருடன் மணியம்பிள்ளை' என்று
தமிழில் மொழிபெயர்த்தமைக்காக
இவ்விருது அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டில் இந்தியாவைச் சுற்றிய சே.ப.நரசிம்மலு நாயுடுவின் பயண நூல்

ந.முருகேசபாண்டியன்



பண்டைக்காலம் தொடங்கி தமிழர்கள் பூர்வீக நிலம் விட்டுப் புலம் பெயர்தல், இன்றுவரை இடைவிடாமல் தொடர்கிறது. பொருள், பஞ்சம், போர், வேளாண்மை, வேட்டை போன்றவற்றுடன் உணவு தேடல் இடம் பெயர்தலில் முக்கிய காரணமாகும். ஆங்கிலேயரின் காலனியாதிக்கக் காலகட்டத்தில் வறுமை, தீண்டாமை காரணமாகத் தமிழகத்தை விட்டு மலேஷியா, மொரிஷியஸ், டச்சக் கயானா, இலங்கை, பர்மா, தென்னாப்பிரிக்கா போன்ற நாடுகளுக்குப் புலம் பெயர்ந்த விளிம்பு நிலையினரான தமிழர்களின் அனுபவங்கள் நூல் வடிவம் பெறவில்லை. பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியில் தமிழகத்திற்குள்ளும் வெளியிலும் பயணித்த கல்வியறிவு பெற்றவர்களின் அனுபவங்கள் கட்டுரைகளாகியுள்ளன.

இத்தகைய பயணக் கட்டுரைகளுக்கு முன்னோடியாக வடதிந்தியாவிற்குப் பயணித்த கோயம்புத்தூரைச் சேர்ந்த சே.ப. நரசிம்மலு நாயுடு, தனது பயண அனுபவங்களை ஆரியர் திவ்ய தேச யாத்திரையின் சரித்திரம் என்ற பெயரில் 1889 ஆம் ஆண்டு விரிவான நூலாக எழுதியுள்ளார். அந்த நூலின் விரிவாக்கப்பட்ட இரண்டாம் பதிப்பு 1913 ஆண்டில் வெளியாகியுள்ளது. தமிழில் இதுவரை பிரசரமாகியுள்ள பயண இலக்கிய நூல்களின் காலத்தை ஒப்பிட்டு ஆராய்ந்தால் ‘ஆரியர் திவ்ய தேச யாத்திரையின் சரித்திரம்’ நூல்தான் காலத்தினால் முந்தையது. அந்தவகையில் சே.ப. நரசிம்மலு நாயுடு அவர்களைத் தமிழ்ப் பயண இலக்கியத்தின் தந்தை என்று கவிஞர் சிற்பி குறிப்பிட்டிருப்பது பொருத்த மானது.

1985ஆம் ஆண்டில் பம்பாயிலும் 1986ஆம் ஆண்டில் கல்கத்தாவிலும் நடைபெற்ற காங்கிரஸ் சபைகளில் பங்கேற்பதற்காகப் பயணித்த நரசிம்மலு நாயுடு தனது பயண அனுபவங்களைத் தொகுத்து ஆரியர் திவ்ய தேச யாத்திரையின் சரித்திரம் என்ற பயண நூலை 1889ஆம் ஆண்டில் பிரசரித்துள்ளார். 1913இல் வெளியான இந்நூலின் இரண்டாம் பதிப்பில் 1911 டிசம்பர் 11-இல் டில்லியில் நடைபெற்ற ஜார்ஜ் சக்கரவர்த்தியின் முடிகூட்டு விழா நிகழ்ச்சிகள் விரிவாக இடம் பெற்றுள்ளன. கல்கத்தாவிற்குச் செல்லும் வழியிலும் திரும்பி வரும் வழியிலும் பார்த்த ஊர்களையும் கோவில்களையும் வரலாறு, புராணக் கதைகள் சார்ந்து நரசிம்மலு நாயுடு தந்துள்ள பயணக் குறிப்புகள், தகவல்களின் களஞ்சியமாகும்.

பிறப்பு, பால் அடிப்படையில் மேல்கீழ் எனப் பிரித்துத் தீண்டாமையை வலியுறுத்துகிற சநாதன தர்மத்தினை ஏற்றுக்கொண்ட நரசிம்மலு நாயுடு எழுதியுள்ள ‘ஆரியர் திவ்ய தேச யாத்திரையின் சரித்திரம்’ என்ற பயண நூலினை வாசிக்கும்போது, முதலில் எனக்கு ஏரிச்சல் ஏற்பட்டது. அன்றைய காலகட்டத்தில் நிலவிய சாதிய ஏற்றத்தாழ்வுகளைப் பொருட்படுத்தாமல், நிலவும் சமூகச் சூழலில் பிராமணர்களின் மேலாதிக்கத்தை ஏற்றுக்கொண்டு எழுதியுள்ள பயணக் குறிப்புகள் குறித்து எதிர்மறையான விமர்சனம் தோன்றியது. இன்னொருபுறம் ஆங்கிலேயரின் காலனியாதிக்க ஆட்சியினைப் புகழ்ந்து விலாவாரியாக எழுதியுள்ள போக்கு, நரசிம்மலு நாயுடுவை ஆங்கிலேயரின் அடிவருடியாகச் சித்திரிக்கிறது. எனினும், அன்றைய காலகட்டத்தில் பம்பாய் நகருக்குச் சென்று நூற்பாலைகளைப் பார்வையிட்ட நரசிம்மலு நாயுடு, கோவையில் ஆங்கிலேயரின் உதவியுடன் நூற்பாலைகள் நிறுவினார் என்ற தகவல், அவருடைய சமூக அக்கறையின் செயல்

வடிவமாகும். சர்க்கரை ஆலை, காகித உற்பத்தி ஆலை போன்ற தொழில்களைத் தமிழகத்தில் நிறுவிட அவருடைய பயண அனுபவங்கள் பயன்பட்டுள்ளன. நரசிம்மலு நாயுடு கொங்கு வட்டார மக்களின் நலனுக்காகச் சிறுவாணி குடிநீர்த் திட்டம் உள்ளிட்ட பல்வேறு நலத்திட்டங்களைச் செயலாற்றியுள்ளார். பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர், புத்தகங்களின் ஆசிரியர், பிரம்ம சமாஜி, சமூக சீர்திருத்தவாதி, காங்கிரஸின் ஆதரவாளர் எனப் பல்வேறு நிலைகளில் செயல் பட்ட நரசிம்மலு நாயுடு பன்முக ஆளுமையாளர்.

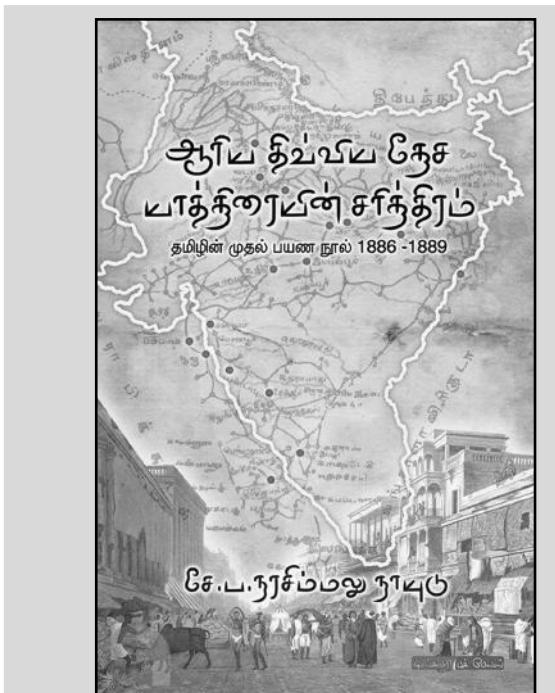
அன்றைய காலகட்டத்தில் புகைவண்டி என அழைக்கப்பட்ட ரயில் வண்டியிலும், எக்கா என்ற குதிரை வண்டியிலும், கால்நடையாக நடந்தும் பல்வேறு இடங்களுக்குச் சென்ற நரசிம்மலு நாயுடு தனது வடதிந்தியப் பயணத்தில் பல்வேறு சிரமங்களை எதிர்கொண்டுள்ளார். சைவ உணவுப் பழக்கம் காரணமாக வங்காளத்தில் மரக்கறி உணவு தேடியலைந்து பட்டினியுடன் தூங்கியுள்ளார். சென்ற இடங்களில் தங்குவதற்கு வசதியான சத்திரங்கள் இல்லாமலும், கழிப்பிட வசதியற்ற சூழலிலும் கடுமையான பனிப் பொழியும் டிசம்பர் மாதக் குளிரில் நடுங்கியவாறு பயணித்துள்ளார். எனினும், எதிர்காலத்தில் பயணிக்கிறவர்களுக்குப் பயன்படும் வகையில் பல்வேறு தகவல்களைத் தொகுத்துத் தந்துள்ளார். பயணம் செல்லும் வழித்தடங்கள், புகை வண்டி புறப்படும் நேரங்கள், ரயில் நிலையத்தின் வசதிகள், ரயில் கட்டணங்கள், எக்கா என்ற குதிரை வண்டிச் சத்தம், தங்கும் சத்திரங்கள், உணவு வகைகள், நகரங்களின் இன்றைய நிலை, முக்கிய மான அரசு அலுவலகங்கள், கல்வி நிலையங்கள், கோவில்களின் கட்டடச் சிறப்புகள், சுற்றுலாதளத்தின் சிறப்புகள் என நூல் முழுக்கத் தகவல்கள் ததும்பி வழிகின்றன. நகரத்தின் வரலாறு, பூர்வீகக் கதை, புராணச் செய்திகள், தொன்மக்கதைகள், தொழில்வளம், கைவினைப் பொருத்தகள், வேளாண்மை, மக்களின் பொருளாதார நிலை போன்ற தகவல்கள் மூலம் நகரம் பற்றிய முழுமையான பிம்பம் கட்டமைக்கப்பட்டுள்ளது. நகரத்தின் மக்கள் தொகை, வரிகள் மூலம் கிடைக்கும் வருமானம், கோவில்களின் ஆண்டு வருமானம், குறிப்பிட்ட நகரத்திற்கும், அருகில் இருக்கிற நகரங்களுக்கும் இடையிலான மைல்கள் போன்ற பல்வேறு புள்ளிவிவரங்களைப் பயண நூலில் நரசிம்மலு நாயுடு தாராளமாக அளித்திருக்கிறார்.

வடதிந்தியாவில் இருக்கிற கோவில்கள், கடவுள்களின் லீலைகள் குறித்துப் புனைந்துரைக்கப் பட்ட கதைகளை உண்மை என்று நம்புகிற நரசிம்மலு நாயுடு, ஆங்கே கடவுளின் பெயரால் நடைபெறுகிற

சம்பவங்களையும் அப்படியே பதிவாக்கியுள்ளார். புனித ஸ்தலங்களில் செய்யவேண்டிய வழிபாட்டு முறைகள், சிரார்த்தம், பிதுர் கர்மச் செயல்கள் என்று அங்கே வருகிற பக்தர்களிடம் இருந்து பல்லாயிரக் கணக்கான பிராமணர்கள் சம்பாதுக்கிற பணம் குறித்த பதிவுகள் முக்கியமானவை. வைதிக சமயம் இன்றளவும் பல்வேறு இந்து மத அடிப்படைவாத அமைப்புகளின் மூலம் மீண்டும் மீண்டும் தனது மேலாதிக்கத்தை வலுவாக நிறுவிட முயலுவது, வலுவான பொருளியல் பின்புலம் சார்ந்தது என்பதற்கான ஆதாரங்கள் நரசிம்மலு நாயுடுவின் எழுத்தில் பதிவாக்கியுள்ளன.

வைதிக சமயம், காலந்தோறும் இந்தியா முழுக்கப் பல இடங்களைப் புனித ஸ்தலங்கள் என்று புராணங்களை முன்வைத்துப் புனைவைக் கட்டமைத்துத் தொன்மக் கதையாடலை உருவாக்கி யிருக்கிறது. 19-ஆம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியில் ஆங்கிலேயக் காலனியாதிக்கக் காலகட்டத்திலும் ஆறுகளில் குளிப்பதைப் புண்ணியமான செயலாகப் போதித்துடன், நீர்நிலைக் கரைகளில் இறந்த முன்னோர்களுக்குத் திதி செய்தல் முக்கியமானது என்ற எண்ணம் உயர்சாதி இந்துக்களிடையே ஆழமாகப் பரவியிருந்தது. சுத்தம் X அசுத்தம் என்ற கோட்பாட்டில் உடல்கள்மீது நிகழ்த்தப்பட்ட வினை கஞ்சன், எதிர்காலத்தில் சொர்க்கம் அடைவதற்கான வழியிடங்களாகக் கோவில்கள், குளங்கள், ஆறுகள் முன்மொழியப்பட்டன. வைதிக சமயம் முன்னிறுத்துகிற பாவம், புண்ணியம், மோட்சம், புராணங்கள் போன்றவைகளை அப்படியே ஏற்றுக்கொள்கிற மனோபாவம் நரசிம்மலு நாயுடுவுக்கு இருந்தது. எனினும் இந்து சமய சீர்திருத்த அமைப்பான பிரம்ம சமாஜக் கொள்கையில் ஈடுபாடுகொண்டு செயல் பட்டதனால், நரசிம்மலு நாயுடு பெண் கல்வி, விதவை மறுமணம் போன்றவற்றில் அக்கறை கொண்டிருந்தார். இதனால்தான் கோவிலை முன் வைத்துக் காலங்காலமாகப் பெண்களுக்குச் செய்யப் படுகிற அக்கிரமங்களைத் தனது பயண நூலில் பதிவாக்கியுள்ளார்.

கங்கை நதிக்கு மேற்கில் அமைந்திருக்கிற காசி நகரமானது பத்து மைல்கள் சுற்றாவு கொண்ட தாகவும், ஆற்றங்கரையோரம் கணக்கற் ற நீராடும் துறைகள் இருப்பதாகவும் தெரிவித்துள்ளார். கங்கையின் நீராடு துறை குறித்த விவரிப்புகள் குறிப்பிடத்தக்கன. அசி முதல் வருணை வரைக்கும் ஆயிரம் இரண்டாயிரம் பிராமணர்கள் வரையில் அந்தக் கட்டங்களில் விசுபலகைகளைப் போட்டுக்கொண்டு உபசார திரவியங்களான சந்தன, புஷ்ப, விழுதி, கோபி சந்தனங்களை வைத்துக்கொண்டு இருக்கிறார்கள். இவர்களன்னியில் கெங்காபுத்திரர்கள், டானியர்



ஆரிய திவ்விய தேச யாத்திரையின் சரித்திரம்

சே.ப.நரசிம்மலு நாயுடு
வெளியீடு: டிஸ்கவரி புக் பேலஸ்
சென்னை
₹ 600/-

என்ற பஞ்ச திராவிட பஞ்ச கெவுடாள் முதலான பிராம்மண யாசகர்கள் பத்துப்பதினெண்யாயிரம் வரையில் இருக்கிறார்கள். இந்தக் கட்டங்களில் எங்குப் பார்த்த போதிலும் ஆயிரக்கணக்கான ஸ்நானம் செய்கிறவர்களும், சங்கற்பம் செய்கிறவர்களும், சவாமி தரிசனத்திற்கு உயர்ந்திருக்கும் படிக்கட்டு களில் ஏறிப்போகப்பட்டவர்களும் இறங்கிப் போகப்பட்டவர்களுமான ஜனங்களின் காட்சி வெகு விநோதமாக இருக்கிறது. காசியின் சிறப்புகளை விவரிக்கும்போது நரசிம்மலு நாயுடுவின் மனம் பக்தி வெள்ளத்தில் ததும்புகிறது

நரசிம்மலு நாயுடு காசியில் எங்குத் திரும்பினாலும் ராண்டி, சாண்டி, பலை ஆகிய மூன்று விதமான கஷ்டங்கள் இருக்கின்றன என்று குறிப்பிட்டு உள்ளார். அவருடைய வரிகள் பின்வருமாறு: “ராண்டி என்பன விதவைகள். அதாவது இந்தக் காசி சேத்திரம் மஹா புண்ணிய ஸ்தலமாகையால், இவ் விடத்தில் வந்து கங்கா ஸ்நானம் செய்தும், விசுவேச வரருடைய தரிசனம் செய்தும் காலங்கழித்தால், இன்னுமொரு ஜனமத்துக்காவது அழியாத சமங்களியாக இருக்கலாமென்று புராணவிதி இருப்பதால், குவாலியூர், டில்லி, கால்மீரம், குஜராத்தி, பூனா,

சத்தார் முதலான தேசங்களின் பால்ய விதந்து ஸ்திரீகள் பிதாமாதாக்களிடம் சொல்லிக்கொள்ளாமலும், அண்ணன், தம்பி மனைவிமாருடன் சண்டையிட்டுக் கொண்டும், இந்தக் காசிக்கு ஓடிவந்து விடுகிறார்கள். இப்படி வரும் அனாதரவான ஸ்திரீகள் இந்தக் காசிக்கு வந்தவுடன் பண்டாக்கள் என்னும் கங்கா புத்திரர்கள் கையில் சிக்க, அவர்கள் பிதுர், பற்தா சிரார்த்தங்களைச் சிலநாள் வரையில் செய்வித்து, பிறகு கெட்ட நடவடிக்கைகளுட்படுத்தி விபசாரி களாக்கியும், தமது மனைவி மக்களுக்கு வேலைக் காரிகளாக்கியும் விடுகிறார்கள்...” காசி புண்ணிய சேத்திரமாகையால் விபச்சாரத்தைக் குற்றமாகப் பார்க்கக்கூடாது என்று சொல்வதைக் கேள்விக்குள்ளாக்கிடும் நரசிம்மலு நாயுடு, இந்தக் கெட்ட வழக்கத்தைக் கட்டாயமாகத் தடுத்து நிறுத்திட வேண்டும் என்று வலியுறுத்துகிறார். இளவயதில் சிறுமிக்குத் திருமணம் செய்துவைத்து, அவருடைய கணவனான சிறுவன் திடீரென இறந்துபோனால், அவளை விதவை என ஒதுக்கிவைத்துக் காலம் முழுக்க அடக்கியொடுக்குவது இந்தியாவில் பரவலாக நடைபெற்றது. இயற்கையாக உடலில் தோன்றும் பாலியல் வேட்கையை மறைத்துக் கொண்டு, அமங்கலமாக வாழ்வதைவிட காசி போன்ற இடத்திற்குச் சென்று விபச்சாரியாக வாழ்வது மேல் என்று இளம் விதவைகள் வீட்டை விட்டுக் கிளம்பினரா? யோசிக்க வேண்டியுள்ளது. பொதுவாக வைதிக சமயம் உடல், பூமி எல்லா வற்றையும் மாயை எனப் போதித்துக்கொண்டு, பெண்ணுடல்களை ஆண்களுக்கான கேளிக்கையாக மாற்றுவதை ஏற்றுக்கொள்கிறது. இதனால்தான் புண்ணிய சேத்திரங்கள் எனப் போற்றப்பட்ட இடங்களில் எல்லாம் விபச்சாரம் பெரிய அளவில் நடைபெற்றது. அடுத்த பிறவிக்குப் புண்ணியம் தேடி காசிக்கு வந்த இளம் விதவைகளை விபசாரிகளாக்குகிற அவலநிலை குறித்து வருந்துகிற நரசிம்மலு நாயுடுவின் மனிதநேய நோக்கு, உன்னதமானது.

அயோத்தி பட்டணத்திற்குச் சென்ற நரசிம்மலு நாயுடு அங்கே பெரும்பாலான கட்டடங்களும் வீடுகளும் சேத்திரங்களாக இருக்கின்றன என்கிறார். அதாவது ராமர் பிறந்த இடம், வசித்த இடம், விளையாடிய இடம், குதித்த இடம், தாயைக் கண்ட இடம் எனப் பல்வேறு இடங்கள் குறிப்பிடப்படுகின்றன. ஒரு கோவிலில் சுமார் ஐந்து முழு நீளமும், நான்கு முழு அகலமும் பூமிக்குமேல் ஐந்தாறு அங்குல உயரமுள்ள கல்லுக்குச் சண்ணாம்பு அடித்து, அதை ழீராமர் பிறந்த இடமாகக்கொண்டு பூஜை செய்து வருகிறார்கள். ராமர் ஐந்ம பூமி என இன்று நடத்தப்படுகிற இந்து மத அடிப்படைவாத

அரசியலும், அன்றைய காலகட்டத்திலே ராமர் பிறந்த இடம் என்ற நம்பிக்கையும் வேறுபட்டவை.

கோவையில் வசித்த நரசிம்மலு நாயுடு, 1985, டிசம்பர் மாதம் 27-30 நாட்களில் பம்பாய் நகரில் நடைபெற்ற முதலாவது காங்கிரஸ் சபைக் கூட்டத்தில் தமிழகத்தின் பிரதிநிதியாகக் கலந்துகொண்டார். சென்னையில் இருந்து 1885, டிசம்பர் 24-ஆம் தேதியன்று இரங்கம்ய நாயுடு, இருக்நாத ராயர், எஸ்.சுப்பிரமணிய அய்யர், ராவ் பகதூர் அனந்தாசார்லு உள்ளிட்ட இருபத்தோரு பிரதிநிதிகளுடன் நரசிம்மலு நாயுடுவும் சேர்ந்து பம்பாய் நகருக்குச் சென்றார். அங்கு அவர் காங்கிரஸ் அமைப்பை நிறுவிய ஹெச்.ஹியூம் என்ற ஆங்கிலேயரைச் சந்தித்து உரையாடனார். ஹியூமை மகாத்மா எனப் போற்றுகிறவர், பம்பாய்த் தலைவர்களான தாதாபாய் நவரோஜி, காசிநாத் டிம்பத் திலாங்கு பெரோஷ்ஷா மேத்தா போன்ற தலைவர்களையும் சந்தித்துள்ளார். டிசம்பர் 28 ஆம் தேதியன்று உமிஸ் சந்திர பானர்ஜி தலைமையில் நடைபெற்ற காங்கிரஸ் மாநாட்டில் நிறைவேற்றப் பட்ட நான்கு தீர்மானங்களைப் பற்றிய குறிப்புகள் முக்கியமானவை. தமிழகத்தில் இருந்து பம்பாய் சென்று முதல் காங்கிரஸ் மாநாட்டில் கலந்து கொண்டதுடன், மாநாட்டு நடவடிக்கைகள், கராச்சி, சூரத், பூனா, கல்கத்தா, ஆக்ரா, காசி, லக்னோ, லாகூர் ஆகிய இடங்களில் இருந்து வந்திருந்த பிரதிநிதிகளின் பெயர்கள் என நரசிம்மலு நாயுடு தந்துள்ள பட்டியல், அவருடைய வரலாற்று அனுகு மறைக்குச் சான்றாகும்.

பம்பாய் நகரத்தின் அழகிய கட்டடங்கள், கடைவீதிகள், நாடகசாலைகள் போன்றவற்றைக் கண்டு பிரமிப்பு அடைந்த நரசிம்மலு நாயுடு, அதன் சிறப்புகளைப் பதிவாக்கியுள்ளார். கர்மகாத் காகித தொழிற்சாலையைச் சுற்றிப் பார்த்த நாயுடு அங்கிருக்கிற நூற்பாலைகளையும் பார்த்திருக்க வாய்ப்புண்டு. வின்னர் அவர் கோவையில் நூற்பாலை உள்ளிட்ட தொழிற்சாலைகள் தொடங்கு வதற்குப் பம்பாய் பயணம் நிச்சயம் உதவியாக இருந்திருக்கும்.

கல்கத்தா நகரில் 1886, டிசம்பரில் நடைபெற்ற இரண்டாவது காங்கிரஸ் மகா சபைக்குத் தமிழகத்தின் பிரதிநிதியாக நரசிம்மலு நாயுடு கலந்துகொண்டார். ‘...கி.பி.1886 ஆம் வருஷம் டிசம்பர் மாதம் 5 ஆம் தேதியாகிய பானுவாரம் பகல் (மேட்டுப்பாளையத்தி லிருந்து) கோயமுத்தாருக்கு வரும் பகல் இரண்டே முக்கால் மணி மெயில் புகைவண்டியில் சம்சார சமேதராக ஏற்னோம்’ எனத் தனது பயணம் தொடங்கியதைக் குறிப்பிட்டுள்ளார். 1887 பிப்ரவரி

25 ஆம் நாள் மீண்டும் கோவைக்குத் திரும்பும் வரையில் பயணத்தை முன்வைத்து நரசிம்மலு நாட்டு தனது எண்ணங்களை எழுதியுள்ளார். அவர் தினசரி எதிர்கொண்ட அனுபவங்களையும் சம்பவங்களையும் குறித்துவைக்கிற பழக்கமுடையவராதலால், பின்னர் பயணக் கட்டுரை எழுதும்போது விரிவான தகவல்களைத் தந்துள்ளார். கல்கத்தா காங்கிரஸ் சபையில் தமிழகத்தில் இருந்து ஐ.சப்பிரமணிய அய்யர், அரங்கநாத முதலியார், ரங்கய் நாட்டு, கனம் சுப்பிரமணிய அய்யர் உள்ளிட்ட பலர் பங்கேற்றனர். கனம் ஹியும், மே.நயிட்டு, காட்டன் போன்ற ஆங்கிலேயர்களும் காங்கிரஸ் செயல்பாடுகளில் ஆர்வத்துடன் ஈடுபட்டிருந்த தகவலும் பதிவாகியுள்ளது. தாதாபாய் நவரோஜி, ரஜா உசேஞ்கான், அயோத்தி நவாப், பண்டிட் சிவநாத் சாஸ்திரி, மன்மோஹன் கோஸ், இராஜ இராஜேந்திர நாராயண தேவ், லாகோர் என நீரும் பட்டியல்மூலம் இந்தியாவின் பல்வேறு பகுதிகளில் இருந்து கலந்து கொண்டவர்களை அறிந்திட முடிகிறது. வெள்ளைக் காரத் துரைமார்களும், பங்களா பிரபுக்களும், ஜமீந்தார்களும், படிப்பாளிகளும், பட்டவர்த்தனர்களும் நிரம்பிய காங்கிரஸ் என்று அறிய முடிகிறது.

அந்த மாநாட்டில் நிறைவேற்றப்பட்ட ஏழாவது தீர்மானம்தான் மிகவும் முக்கியமானது. அது பின்வருமாறு: கவர்ன்மெண்டு பரிகையில் சம்ஸ்கிருதமும், அரபி பாகையும் கலந்து இந்த இந்து தேசத்திலேயே, சீமையிலிருப்பது போலவே ஒரே காலத்தில் பரிகை நடத்தித் தேறினவர்களுக்குப் பெரிய உத்தியோகங்களைக் கொடுக்க வேண்டுமென்றும், அந்தப் பரிகைக்கு 19 - முதல் 23 - வரைக்கும் வயதை உயர்த்த வேண்டுமென்றும் கவர்ன்மெண்டாருக்குத் தெரிவிக்க வேண்டுமென்றும் பாபு நரேந்தரநாத் பானர்ஜி அவர்கள் பிரேரேபிக்க ஆன்ரெபில் சுப்பிரமணியம் ஜயர் அவர்கள் ஆமோதிக்க சர்வசம்மதமாக அங்கீகரிக்கப்பட்டது. மன்னராட்சிக் காலத்தில் சம்ஸ்கிருத மொழியிலான ‘வேதத்தை ஒதுதல் பார்ப்பனரின் குலத்தொழில்’ என விதி வகுத்த மநு தரும சாஸ்திரத்தின் மூலம், சாதிய வரிசையில் முதன்மை யிடத்தில் இருந்த பிராமணர்கள், இந்தியாவில் ஆங்கிலேயக் காலனிய ஆதிகம் ஏற்பட்டவுடன், அதற்கு அடிபணிந்ததுடன், அரசு இயந்திரத்தில் உயர்பதவி வகித்திட மீண்டும் சம்ஸ்கிருதத்தை முன்னிறுத்தியது, அரசியல் சூழ்சியாகும். சமூக அடுக்கின் உச்சியில் தங்களுடைய இடத்தைத் தொடர்ந்து தக்க வைத்துக்கொள்ள வேண்டுமெனத் தீர்மானித்த பிராமணர்களின் தந்திரமும் கபடமும் தான், சம்ஸ்கிருத மொழியில் அரசாங்க உயர்

அலுவலர் தேர்வுகளை நடத்திட வேண்டுமெனத் தீர்மானத்தைக் காங்கிரஸ் மாநாட்டில் நிறைவேற்றி, இங்கிலாந்து மகாராணியாருக்கு அனுப்பியதன் அடிப்படையாகும். இந்தியாவில் மக்களிடையே வழக்கினில் இருக்கிற தமிழ், வங்காளம், தெலுங்கு, உருது, கன்னடம், மலையாளம் போன்ற மொழி களைப் புறந்தளிவிட்டு, வழக்கொழிந்த சம்ஸ்கிருத மொழியில் அரசின் தேர்வுகள் நடத்திட 1886 ஆம் ஆண்டில் தீர்மானம் இயற்றிய பிராமணர்களின் வாரிசுகள், இன்றளவும் ஆர்.எஸ்.எஸ். போன்ற இந்து மத அடிப்படைவாத அமைப்புகளின் வடிவில் வெளிப்படுகின்றனர். சம்ஸ்கிருதம் என்ற மொழியை வைத்துக்கொண்டு பிராமணர்கள் இரண்டாயிர மாண்டுகளாக இந்தியாவெங்கும் செய்துவருகிற ஆதிக்க அரசியலின் வெளிப்பாடுகள், வெவ்வேறு வழிகளில் தொடர்கின்றன.

1911 ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் 11 அன்று டில்லி நகரில் ஆங்கிலேய ஜார்ஜ் சக்கரவர்த்தி மகுடாபிஷேகம் செய்துகொண்டபோது, இந்தியாவின் தலைநகர மானது கல்கத்தாவிலிருந்து டில்லி என மாற்றப் பட்டது. டில்லியில் நடைபெற்ற தற்பார் காட்சிகளை நேரில் கண்டு வியந்த நரசிம்மலு நாட்டு, ஒவ்வொரு சின்ன நிகழ்வையும் முக்கியமானதாகக் கருதிப் பதிவு செய்துள்ளார். இங்கிலாந்தில் இருந்து வந்து, இந்தியாவைக் காலனியாக்கி, அரசாண்ட ஆங்கிலேய ஏகாதிபத்தியவாதிகள், தங்களுடைய பொருளியல் நலனுக்காகக் கொண்டாடிய மகுடாபிஷேக விழாவை நரசிம்மலு நாட்டு தனது எழுத்தின் மூலம் போற்ற யுள்ளார்... ஜரோப்பாவில் இருந்துவந்த இந்தியர்கள் அடிமைகளாக்கி ஆள்கிற ஆங்கிலேயரின் அதிகாரத்தை அப்படியே ஏற்கிற நரசிம்மலு நாட்டுவுக்கு ஏன் சிறிய அளவில்கூட முரண் தோன்றவில்லை என்பது முக்கியமான கேள்வி. டில்லி தற்பார் என நரசிம்மலு நாட்டு உணர்ச்சிவயப்பட்டு எழுதிய தற்கான காரணம் புலப்படவில்லை. அன்றைய கால கட்டத்தில் சமஸ்தானங்களை ஆண்ட மகாராஜாக்களும் ஜமீந்தார்களும், பெரிய நிலப்பிரபுக்களும், மிட்டா மிராசுதாரர்களும் ஆங்கிலேயருக்குத் துதி பாடிய வழியில் சென்றுள்ள நரசிம்மலு நாட்டுவை, இராஜ விசுவாசி என்று குறிப்பிடுவது பொருத்தமானது.

நரசிம்மலு நாட்டு தான் சென்ற இடங்களில் அங்கு வாழ்கிற மக்களின் நடை, உடை, பாவனைகள் போன்றவற்றைப் பதிவு செய்துள்ளார். பிரயாகை என்னும் அலகாபாத் நகரில் வசிக்கிற மக்களின் தோற்றம், ஆடைகள் பற்றிய நரசிம்மலு நாட்டுவின் வருணனை குறிப்பிடத்தக்கது. இவ்விடத்தில் ஹிந்துக்கள், மக்மமதியர்கள் என்னும் வித்தியாசத்தைக் கண்டுபிடிப்பது கஷ்டம். பஞ்ச கவுட பிராமண

புராஷ்ரகஞ்சையெடைய நடையுடை பாவனைகள் மகம்மதியர்களைப் போலவே இருக்கிறதன்றியில், இந்துஸ்தானி பாஷாயையே பொதுவாக வழங்கி வருகிறார்கள். இந்தப் பஞ்ச கவுடர்கஞ்சைய ஸ்திரீகள் ரவிக்கைகளைப் போடாவிட்டாலும், முக்காடு இல்லாமல் வெளியே வருகிறதில்லை. ஆறு முழு நீளமும் நான்கு முழ அகலமுள்ள செங்காவித் துணிகளைக் கட்டிக்கொள்கிறார்கள். பெரும்பான்மையான ஸ்திரீகள் சுந்தரவதிகளாய் அதிக அழகாக இருந்தாலும், அவர்கஞ்சைய உடைகளை அழுக்கு இல்லாமல் சுத்தமாக வைப்பது அழுர்வமாகையால், அவர்களுடைய அழகை அழுக்குத் துணிகள் கெடுத்துவிடுகின்றன. கல்கத்தாவில் வசிக்கிற வங்காளிகளின் தோற்றம் பற்றிய வருணனை சுவாரசியமானது: வங்காள பாடுகள் பார்வைக்கு அழுகும் சுத்தியானவர்கஞ்சையல்ல, பெரும்பான்மையோர் தென்தேசத்துச் சட்டைக் காரரைப்போல பூட்சும் சல்லடமும் ஒரு அரைச் சொக்காயும் மாட்டிக்கொண்டும் தலைமயிரை கத்திரித்துக்கொண்டும் தாடி மீசைகளை வைத்துக் கொண்டும் விகாரமாக இருக்கிறார்கள். ஸ்திரீகள் உயர்த்தில் குறைந்து குண்டு(எலுமிச்சம்) பழங்களைப் போல ஒருவித அழகாக இருந்தாலும் அவர்கள் கட்டிக்கொண்டிருக்கும் புடவை பன்னிரண்டு முழுமுடையதாகையால், அந்தப் பன்னிரண்டு முழுமுள்ள வெள்ளைப்புடவையை இடுப்பிற் கட்டி முக்காடு போட்டுக்கொண்டால் இயற்கையாக இருக்கும் அழுகும் குறைந்து விகாரமாகக் காணப்படுகிறார்கள்.

கல்கத்தா நகரில் ஸ்டார் தியேட்டர் நடனத்துக்குச் சென்றுவிட்டு தங்குமிடத்திற்குத் திரும்புகிற வழியில் நரசிம்மலு நாயுடு சென்ற வண்டி, களிங்க பஜார் ரோடு வழியாக வந்தது. சுமார் இரண்டு மைல் நீளமுள்ள அந்த ரோட்டில் அவர் கண்ட காட்சி பின் வருமாறு: அந்த ரோட்டில் வங்காள, நேபாள, பர்மா, மஹாராಷ்ட்ர, குஜராத்தி முதலான இத்தேசத்து தாசிவேசிகள் பொம்மைகளைப்போலச் சிங்காரித்துக் கொண்டும்; இட்டாவி, துர்க்கி, பிரான்ஸ், இங்கிலீஷ் முதலான தேசங்களின் கெட்டுப்போன வேசிஸ்திரீகள் தேவலோக ரம்பைகளைப்போல் சிங்காரித்துக் கொண்டும்; தங்கஞ்சைய ஐந்தடுக்கு மெத்தை வீடுகளில் பலவித விளக்குகளையும், துணிமணி களையும், சோப்பா, மீப்பாய்களையும் போட்டுக் கொண்டும், வீதி வாசஸ்களில் நாற்காலிகளில் உட்கார்ந்துகொண்டும். அந்த வீதியில் நடக்கப் பட்டவர்களைப் பார்த்து ‘பாஞ்சரூபியா ஆவ்’ என்று கூப்பிட்டும், ஒண்டிசண்டியாகப் போகப்பட்டவர்களைக் கைப்பிடித்து இழுத்தும், வம்புகள் செய்து

வருகிறார்கள். இந்த வீதியில் நடப்பதற்கும் வண்டி சவாரி செய்வதற்கும் எப்படிப்பட்டவர்களும் பயப் படுவது சகஜமாம். இந்த வீதியில் போகப் பட்டவர்களுடைய மனது கெட்டுப் புத்திமயங்கிப் போவார்களென்பதற்குச் சந்தேகமேயில்லை. ஆங்கிலேயரின் காலனியாதிக்க காலகட்டத்தில் இந்தியப் பெண்கள் மட்டுமின்றி, அந்திய தேசத்தில் இருந்து சீரமிந்துபோன பெண்களும் இரண்டு மைல் நீளமுள்ள வீதியில் தாராளமாக விபச்சாரம் செய்தனர் என்பது அன்றைய காலகட்டத்தில் பெண்களின் அவலநிலைக்கு எடுத்துக்காட்டு.

கோவிலை முன்வைத்து நடைபெற்ற சம்பவங்களைப் பற்றி நரசிம்மலு நாயுடு குறிப்பிடும் சில தகவல்கள் கவனத்திற்குரியன. அவை பின்வருமாறு:

யாத்திரைக்காரர் கார்த்திகை மாதம் சுமார் 12 மைல் சுற்றாவுள்ள கோவர்த்தன மலையைச் சுற்றி தண்டாவதி பரிகர்மா என்ற உற்சவத்தைக் கொண்டாடுகின்றனர். பூர்வ ஐஞ்மத்தில் செய்த பாவத்தைப் போக்கிட தரையில் கீழே விழுந்து கோடு கிழித்த பிறகு அந்தக் கோட்டிலிருந்து மறுகோடுவரை தண்டால் செய்கின்றனர். இப்படியே இடைவிடாமல் ஒரு வாரம் செய்து மலையை வலம் வருகின்றனர். இத்தகைய கஷ்டமான பிரார்த்தனையைச் செய்திட முடியாத பணக்காரர்கள், அங்கிருக்கிற பிராமணர்களுக்கு ரூ.50 அல்லது 100 கொடுத்துத் தங்களுக்குப் பிரதிநிதியாகச் செய்யச்சொல்லி தங்கள் பாவத்தைப் போக்கிட முயலுகிறார்கள்.

பூரி கோவில் ரத உற்சவத்தின்போது, சிலர் மூடுபக்தியினால் ரதச் சக்கரத்தின் முன்னர் விழுந்து சாகிறார்கள். அப்படி இறக்கிறவர்கள் நேராக வைகுண்டம் போகிறார்கள்.

கயிலாசம் புத்த மதத்தினருக்கு முக்கியமான புண்ணிய ஸ்தலமாகும். புத்த மத சந்தியாசிகள் மலையின்மேல் ஆசிரமங்களில் இருந்து தியானம் செய்கின்றனர்.

கைலாய மலையைச் சுற்றிவருகிற யாத்திரைக்காரர், வழியில் இருக்கிற பாவபுண்ணிய ஸ்தம்பம் என்னும் கல்வில் வெண்ணையத் தடவி அதில் தமது தலைமயிரையும் ஆடும் பல்லையும் பிடுங்கி ஒட்டி வைக்கிறார்கள்.

இமய மலையில் இருக்கிற கேதார்நாத் கோவிலுக்கு அருகில் மஹாபந்த என்ற மலைச் சிகரம் இருக்கிறது. இந்த இடத்தில் முன்னர் பஞ்சபாண்டவர்கள் தங்கித தவம்செய்து, வைகுண்டம் போனார்கள் என்பது ஐதீகம். இன்றைக்குக்கூட குஜராத்திலிருந்தும், வங்காளத்தில் இருந்தும் வருகிற யாத்திரைக்காரர்களில் சிலர்

சிகரத்தின் உச்சியில் இருந்து குதித்து தற்கொலை செய்துகொள்கின்றனர். அவர்கள் பூதவுடலுடன் பரமபதம் அடைவதாக நம்புகின்றனர். அந்த இடத்தின் பெயர் பையரவஜம்பு.

பண்டரிபுரத்தை அடுத்திருக்கிற நாடுகளில் விதவைத் திருமணம் இல்லாமையினால் அங்கே வசிக்கிற பாலிய விதவைகள் கர்ப்பமடைந்தால், பண்டரிபுரத்திற்கு யாத்திரை போவதாக வந்து குழந்தையைப் பெற்றெடுத்து எரித்துக் கொல்வது வழக்கமாக இருக்கிறது.

நரசிம்மலு நாடுவின் உரைநடை மொழி யானது பல இடங்களில் கவித்துவமாக வெளிப் பட்டுள்ளது. குறிப்பாக, புண்ணிய ஸ்தலமென்று கருதப்படுகிற இடங்களில் அவர் செய்துள்ள பிரார்த்தனைகள் உருக்கமாக அமைந்துள்ளன. யமுனை நதிக்கரையில் செய்த பிரார்த்தனையில் இருந்து சில பகுதிகள்: ஒ அழகிய யமுனா நதியே! உனது அழகை என்னவென்று புகழ்ந்து கொண்டாடு வோம். காளிதாசன், பவழுதி, தண்டி முதலான கவிராஜர்களும், வித்துவான்களும், இரசமஞ்சரி, இரசபிரகரணாதி, சிங்கார அலங்கார கர்த்தர்களும் தியாகராஜாதி ஆந்திர பாகவதோத்தமர்களும் நின்னைப் புகழ்ந்தது இன்றுதான் பிரத்தியகஷமாயிற்று. இந்திர நீல வர்ணமும், இரம்பை, மேனகை முதலான அப்ஸர ஸ்திரீகளுடைய மேனிகளைப்

போலவும், இடைக்கிடை மின்னற்கொடிகளைப் போல மின்னி இரமணீயமாகப் பிரகாசிக்கும் நினது சுந்தரத் தனமையை எப்படி எமது நாவால் பாடியாடிக் கொண்டாடுவது? நினது மணலோ மின்னும் மணிக்கோடு மஹமலைப்போல மெத்தன வாயும், மினிட்டுக்கு ஓர் வர்ணமாக மின்னி மோஹதாபங் கொள்ளசெய்கின்றன. ஒ மோஹன சுந்தரி!... காசி, கங்கை, ஆக்ரா, பிருந்தாவனம், பண்டரிபுரம், டில்லி போன்ற இடங்களில் நரசிம்மலு நாடு சொல்லியிருக்கிற பிரார்த்தனைகள் அவருடைய பக்தி மொழியின் அழுத்தமான வெளிப்பாடுகள். பனாரிஸ்(காசி) பட்சிகளுடன் பிரம்மோபாசியின் (நமது) சல்லாபனை (அலங்கார கற்பனை) என்ற தலைப்பில் புறாவுடனும் பஞ்சவர்ணக்கிளியுடனும் பேசுவதாக எழுதியுள்ள புனைக்கதையானது, நரசிம்ம நாடுவின் கற்பனை வளத்திற்கும் மொழியாளுகைக்கும் சான்றாகும்.

பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியில் இந்தியாவின் அரசியல், சமூக, சமயச் சூழலையும் நிகழ்வுகளையும் அறிந்திட நரசிம்மலு நாடுவின் பயண நூல் பெரிதும் உதவுகிறது. இந்த நூலைத் தமிழர்கள் அவசியம் வாசிக்க வேண்டும்.

(1913 ஆம் ஆண்டில் நரசிம்மலு நாடு பதிப்பித்த ஆரியர் திவ்ய தேச யாத்திரையின் சரித்திரம் நூலின் மறு அச்சாக்கம், தற்சமயம் டிஸ்கவரி புக் பேலஸ் பதிப்பகம் மூலம் பிரசரமாகியுள்ளது). ●

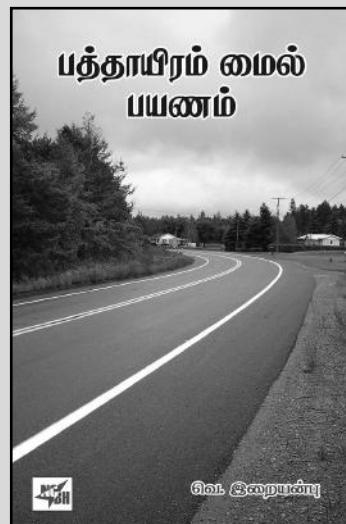
நியூ செஞ்சரியின் புதிய வெளியீடுகள்



போர்த்தநாழில் பழகு

வெ. இறையன்பு

விலை : ₹ 250/-



பத்தாயிரம் மைல் பயணம்

வெ. இறையன்பு

விலை : ₹ 265/-